

# 'ES MUCHO LO QUE DEBEN A LA COMUNIDAD LOS QUE TIENEN EL PRIVILEGIO DE ESTUDIAR'

# Llegaron Cubanos

Media hora después. En la bomba de bencina de Gastón Rohart Quiroz, ubicada en Avda Bdo. O'Higgins con Cavadonga, Roberto Salazar Poveda estaba cumpliendo su turno de noche. La bomba se hallaba desierta en esos momentos. Llegó un taxi, modelo Simca 1.000. El chofer pidió bencina y canceló con un billete de \$ 50. Salazar, para darle el vuelto, se dirigió a la oficina, ubicada a más o menos 5 metros de la bomba. Cuando se hallaba contando el dinero, sorpresivamente se encontró encañonado por uno de los ocupantes del auto. Con palabras amenazantes le pidió el dinero de la caja. El otro se dirigió a retirarlo. En total recogió \$ 329.50. El del arma le propinó varios golpes, causándole heridas de carácter leve.

Cuando los asaltantes se retiraban, el encargado de la bomba alcanzó a ver el número de la patente: H. J. 931.

● Las universidades como corporaciones y los universitarios como personas tienen una responsabilidad moral que trasciende el tiempo y las circunstancias. Son y deben ser los que señalen las rutas del progreso espiritual, intelectual y social de la comunidad.

YO TENGO problemas con el peso y estoy muy bien entrenado. Creo que para a Stevens el próximo viernes", declaró el californiano Bobby Michaels cuando terminó movido en el Gimnasio de la Federación de Boxeo, pero por la tarde y noche bastante público. El octavo hombre del ranking mundial de plumas mostró un complicado de trabajar en un ambiente tan grato como el Gimnasio Su manager, Luciano Milsak lo hizo boxear tres rounds con el joven profesional local Hector Molina, para asegurarse practicar un round de "punching-bag", otro de cuerda, otro de sombra y finalizar por una sesión de manifiesto muy singulares. El grabado, Valdes Milsak, durante el entrenamiento











poco se puede aceptar el fracaso de los proyectos, lo que frustraría los propósitos de fortalecimiento económico, que se persiguen.

El Seminario en actual realización entre nosotros, busca pues, un perfeccionamiento de los







## Asaltaron Carnicería

CUCHILLO EN MANO, un individuo obligó a una cajera a entregar el dinero correspondiente a la venta del día en la carnicería en que trabajaba.

El hecho se produjo en las últimas horas de la tarde del miércoles, en Avenida El Salto N° 2501. Allí se encuentra ubicada la carnicería "O'Higgins", de propiedad de Antonio Velásquez Gatica.

En los momentos en que la cajera Inés Hernández Contreras se encontraba sola en el negocio, entró un individuo alto —1,80 metro de estatura más o menos—, quien lucía una impresionante cicatriz en el costado izquierdo de su cara. Sin pronunciar palabra, sacó un cuchillo y dijo a la asustada cajera que le entregara el dinero que había en el cajón.

Inés Hernández, para evitar el robo, le dijo que su patrón ya se había llevado el dinero, pero el asaltante no le creyó. A fuerza de puñal la obligó a abrir el cajón y de allí sacó la suma de \$ 1.000, en efectivo. La valerosa cajera trató de impedir el robo, resultando con una herida leve en la mano izquierda.

Tan silenciosamente como llegó, el desconocido se fue. Ahora tras sus pasos anda la policía, también silenciosamente.

## Detenido Autor de un Baleo

NUEVE DIAS alcanzó a eludir la acción de la policía, un individuo que baleó a dos hombres, dejándolos mal heridos. Detectives de la comisaría de Quinta Bella pusieron a disposición del Séptimo Juzgado a Juan Hernán de la Fuente Bello, 28 años, quien fue el autor de los disparos que tienen debatiéndose entre la vida y la muerte a dos individuos en el Hospital José Joaquín Aguirre.

De la Fuente Bello, nacido el domingo 30 de marzo, tuvo conocimiento que su hermano Luis Alberto, de 30 años, había sido baleado por Luis Arturo Peña Martínez, ex conviviente de su madre.

Indignado por este hecho, ya que su hermano sufre de tuberculosis, buscó a Peña y lo encontró en compañía de Pedro Eduardo Naranjo. El hombre no dijo nada. Se limitó a sacar un revólver Smith & Wesson y disparó dos tiros que impactaron en Peña, en el hombro derecho y el tórax. El herido se refugió tras Naranjo, en un desesperado intento de evitar otro baleo. De la Fuente volvió a presionar el gatillo. Esta vez el tiro fue a herir a Naranjo, en la columna vertebral. El hecho huyó de inmediato. Ayer fue detenido.

## Dos Cuenteros y un Taxista

### Detenidos

DOS DELINCUENTES con un largo historial policial, que se dedicaban al cuento del "baleado", y un chofer de taxi que los ayudaba entusiastamente a perpetrar sus delitos, fueron detenidos por detectives de la Prefectura Móvil.

Juan Morán Henríquez, alias "El Diente", 23 años, lanza y cuentero del baladro, y Manuel Arturo Verdugo Aros, "El Pituco", 34 años, con antecedentes similares, son los dos cuenteros detenidos.

Con ellos cayó Juan Hernández Ayar Silva, 26 años, chofer de taxi, quien gozaba enormemente, sentado en su vehículo, viendo cómo los otros dos engañaban a los ingenuos.

"El Diente" y "El Pituco" habían contratado a Ayar Silva en forma permanente para dar sus "golpes". Por medio día, le pagaban 100 escudos. El vehículo les servía para eludir la acción de la justicia, ya que así se trasladaban a otros lugares donde el clima "no estuviera pesado".

Ayar confesó que había sido contratado en alrededor de diez oportunidades. En las primeras, los delincuentes se hicieron pasar por comerciantes, pero luego descubrió el juego que ambos llevaban entre manos. Sin embargo, siguió prestandoles sus servicios, ya que le convenía enormemente el monto que recibía como pago.

Los tres fueron puestos a disposición del tribunal correspondiente, donde el chofer, ahora muy serio, tendrá que ver cómo sus ex-clientes tratan de convencer al Ministerio de que son inocentes.

## James Papwort Sería Absuelto

EXTRAOFICIALMENTE se tuvo conocimiento ayer en Valparaíso que estaría listo para su sentencia definitiva —en primera instancia— el proceso que se sigue en la Fiscalía Naval de ese puerto en contra del marino norteamericano James Papwort.

Asimismo, se supo también que existen muchas posibilidades que Papwort sea absuelto de todos los delitos que se le imputan.

## Robo fue el móvil:

# Brutal Crimen en Malettería de San Pablo

La víctima es un anciano polaco. Inaudita sangre fría del criminal al fugarse entre el público agolpado frente al negocio.



EN ESTE NEGOCIO se produjo el horrible crimen que ha revolucionado al barrio San Pablo.

UN COMERCIANTE fue asaltado en la tarde de ayer —17 horas—, y el despiadado asesino masacró virtualmente a su víctima a puñaladas y golpes de laque.

Los testigos que vieron salir del negocio al presunto homicida, señalan que éste con una sangre fría inaudita, exclamaba:

¡Le dio un ataque al viejo!

Jacobo Jenckel Toporo, vich Flotau, polaco de 65 años, viudo, propietario de la malettería "Benari", situada en calle San Pablo 3028, desde hace 20 años se hallaba en el país, dedicado siempre a la venta de artículos de cueros. Entre los comerciantes del sector

gozaba de simpatía, por su espíritu abierto y cordial.

El eventual asesino del comerciante polaco, según los numerosos testigos que lo vieron salir del negocio, es un hombre de más o menos 28 a 30 años, de 1,75 metro de altura, robusto, vestía camisa rosada a rayas, pantalones negros,

tez morena, pelo negro liso.

ASESINO ACTIVO AL ESTILO DUBOIS

Golpes de laque y puñal —los implementos del delito los halló la policía en el lugar del crimen—, empleó el desconocido asesino del comerciante polaco To-



CHOFERES-LADRONES.— Luis Osvaldo Vaqueriza Baeza y Benito del Carmen Riffó, los dos choferes que en lugar de llevar la mercadería que les encomendaban a Valparaíso, la transportaban a sus casas.

# Choferes Patrioteros Sólo Robaban a los Extranjeros

DOS CHOFERES fueron detenidos por efectivos de la Primera Comisaría Judicial, por robar los cajones con mercancías que debían transportar hasta Valparaíso.

Curzolo. Este hizo la correspondiente denuncia a la policía y los dos choferes no tardaron en caer. En Investigaciones, Vaqueriza resultó ser el principal involucrado. En

cuanto a Riffó, quedó también detenido por la responsabilidad que le cabe en este hecho. Hasta el momento se ha recuperado mercaderías por cien mil escudos.

## Grave Otro Menor por Derrumbe de un Muro

EN ESTADO MUY GRAVE continuaba ayer el estudiante de 8 años, Nelson Donoso Celis, uno de los heridos por el derrumbe de una muralla en la Escuela Natalia Vial.

El menor se encuentra internado en la posta del Hospital Manuel Arriarán, donde fue sometido a una intervención quirúrgica. En dicho establecimiento se informó además, que los otros menores allí internados se recuperan lentamente de sus heridas.

Por otra parte, la Brigada de Homicidios puso a disposición del juez del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel, a Andrés Wiedland Irarrázaval, ingeniero constructor y Luis Pérez Pacheco, ingeniero jefe capataz de las obras del paso inferior Vicuña Mackenna, en construcción, que se desarrollan entre las líneas del ferrocarril de circunvalación y la muralla de la escuela, por la responsabilidad que les pueda afectar en el caso de muerte y lesiones por derrumbe.

El parlamentario comenzó a ser procesado por la Justicia Militar de Concepción, siendo acusado por Carabineros de infringir los dispuesto en los artículos 416 y 417 del Código porque se riñen esos Tribunales especializados.

La Corte de Apelaciones correspondiente, aprobó la petición de desafuero, la cual fue aprobada por el Tribunal de Alzada.



SE ACABO SU CARRERA.— Estos cuatro individuos se habían dedicado a robar en los diversos quioscos que expendían revistas, las cuales después reducen en otros negocios similares. Son Juan Eugenio Paredes Alarón, 19 años; Washington Antonio Rojas Herbas, de 18; Del fin de Carmen Farías Urra, de 22, chofer, y Luis Alberto Martínez Ortiz, de 27, empleado, quien se encamaba de la venta de los robos. Efectivos de la Segunda Comisaría Judicial se encargaron de poner fin a su carrera delictual.

por vich. Estas mismas armas utilizaba el famoso delincuente francés, acausado en Chile a comienzos del presente siglo y que terminó en 1907, en la cárcel pública de Valparaíso, al ser ejecutado por un pelotón de fusileros.

La similitud con Dubois es sorprendente. El francés tras cometer sus delitos, escapaba y por las calles se podía gritando: "¡atajen al ladrón, atajen al ladrón!" Naturalmente, el público se confundía y Dubois se ponía a salvo de la policía con esta estrategia. El asesino del comerciante polaco tuvo sin problemas, porque a la gente que se agolpó en las puertas del negocio, los gritos de la víctima, los confundió gritando: "¡le dio un ataque al corazón al viejo!"

Una nota tragi-cómica de este espectacular crimen es la siguiente. El negocio del polaco brutalmente asasinado, queda ubicado frente al Teatro Colón y en cuya cartelera se anunciaba una película con el sarcástico título "Donde sobra un hombre".

## MOVIL FUE EL ROBO

Entre otros testigos que vieron salir del negocio al presunto asesino se hallan Jaime Reiteich Chamudé —tiene un local comercial frente al polaco— y Alfonso Chete, los que informaron a la policía que el fugitivo corrió por San Pablo hacia el oriente, dobó por calle Maipú hasta Rosas y allí continuó en dirección hacia Herrera (poniente). Presumiblemente, el asaltante homicida subió a un microbús del recorrido Tropezón o San Pablo.

Los funcionarios de la Brigada de Homicidios, que trabajaban en el sitio del suceso hasta el cierre de nuestra edición, informaron que el móvil del crimen fue el robo.

## Estadísticas Policiales

# Disminuyeron Accidentes Durante la Semana Santa

UN NOTABLE DESCENSO registraron este año los accidentes de Semana Santa, debido al estricto control impuesto por Carabineros, especialmente en las carreteras.

En estas festividades, gran número de santiaguinos aprovecha de viajar fuera de la capital utilizando para ello todos los

medios de transporte. Ello aumenta el número de accidentes, que siempre dejan un doloroso saldo de víctimas.

Este año Carabineros dispuso el máximo control, planificando una eficiente y adecuada labor a través de sus departamentos especializados. Durante toda la semana se mantuvo vigilancia permanente en las carreteras, tanto con vehículos como a través de la Brigada Aeronaval, que mediante sus aviones, realizó patrullajes desde el aire en todos los caminos, comunicando por radio a los furgones de Radiopatrullas las infracciones que observaba.

En los tres días de Semana Santa se registraron trece accidentes, once atropellos, dos volcamientos y una caída; en total, 17 accidentes de los cuales nueve fueron en el sector urbano y ocho en el rural y nueve en la noche.

Causas principales directas de éstos, fueron: cruce sorpresivo de peatones de las calzadas; ebrios en los caminos; cruces de la vía con luz roja o en mitad de cuadra, en cuanto a lo que personas respalda, y en lo que a vehículos se refiere, por no llegar a los cruces de calle a velocidad reducida, transitar a velocidad no razonable y prudente, no llevar a las curvas a velocidad reducida y transitar por la izquierda del eje de la calzada.

De acuerdo a las estadísticas, ocho personas resultaron muertas, ocho con lesiones graves y tres con lesiones leves. Total: 19 accidentados.

En 1968, durante las mismas festividades, ocho personas murieron, veinte quedaron graves, cuatro con lesiones menos graves y doce leves. En total: 44 accidentados.

La Corte de Apelaciones correspondiente, aprobó la petición de desafuero, la cual fue aprobada por el Tribunal de Alzada.

Suicidio en Valparaíso

POR UNA discusión familiar, Sergio Abarza Valencia, de 19 años de edad, se suicidó lanzándose al mar desde el muelle de la Avenida Costanera, en Valparaíso.

El menor Miguel Fernández González, de 14 años, y el carabinero Fernando Amparo González, que presenciaron el hecho, trataron de salvarlo lanzándole salvavidas. Todo fue inútil. De acuerdo a las informaciones obtenidas, el suicida tomó la determinación de quitarse la vida, a raíz de una discusión en su hogar.

Exequiel Ramirez

En Santiago, el Peruano Ramirez

El abogado peruano Exequiel Ramirez Novoa, secretario general del Comité de Defensa del Petróleo peruano, llegó ayer a Santiago para dar a conocer el problema de la expropiación de la International Petroleum Company.

Ramirez celebrará en esta capital reuniones privadas y se presentará en un programa de televisión.

El letrado peruano no pudo ingresar en el país el día último. Posteriormente, el Ministerio chileno de Relaciones Exteriores declaró que el incidente se originó por un error involuntario de procedimiento y ordenó a la policía dejar sin efecto la medida que impedía la entrada a Ramirez.



## No eran de ella:

# Secretaria Dolce Gastó 33 Millones

UNA SECRETARIA que gustaba demasiado de la "dolce vita", se apropió de \$ 33.333,44, pertenecientes a la firma en que trabajaba. Cuando fue sorprendida no le quedaba un centavo y ahora deberá afrontar el dictamen de la Justicia.

Efectivos de la Primera Comisaría Judicial pusieron a disposición del Primer Juzgado a María Eugenia Contreras Riquelme, quien es la autora principal del hecho denunciado. María Eugenia, que en opinión de los detectives que la detuvieron, es "muy buena moza", se desempeña como secretaria de la oficina de Millicent Macowan, en Huérfanos 1178. Se trata del "Servicio de Secretariado", que se encarga de prestar servicios de traducciones, taquigrafías, dactilografías, organizando, etc.

No se puede negar que la detenida debía realizar una dura labor. Ella debía atender el teléfono, tomar órdenes para enviar taquígrafas, secretarías o traductoras a los diferentes clientes que recurrían a esa oficina. Además, tenía a su cargo la compra de útiles de escritorio, el pago de las cuentas, en efectivo y en cheques, recibir pagos, efectuar los depósitos bancarios, etc. Esto, lo hizo en forma eficiente y a entera satisfacción de su patrona durante seis años.

En el mes de febrero pasado, Millicent Macowan, al regresar de sus vacaciones, comprobó muy extrañada, que la eficiente secretaria, su brazo derecho prácticamente, no había ingresado. En 300 correspondientes a un trabajo que se le había mandado a hacer. Le pidió cuenta y Macowan no pudo explicar.

Cuando se le preguntó qué había hecho, ella dijo que había estado en un viaje de negocios, pero que no podía dar detalles de lo que había ocurrido. Ella dijo que había estado en un viaje de negocios, pero que no podía dar detalles de lo que había ocurrido.

ILEGA EXPEDIENTE.— En las primeras horas de la tarde de ayer llegó a la Secretaría de la Corte Suprema, procedente de Valdivia, el proceso que se sigue contra el regidor socialista Luis Espinoza Villalobos, de la Municipalidad de Puerto Montt.

El expediente fue requerido por los integrantes de la Segunda Sala de la Corte Suprema que conoce de un recurso de amparo interpuesto por la defensa del detenido. Espinoza está acusado de infringir la Ley de Seguridad Interior del Estado. En el grabado, el oficial de la Corte Suprema, Alfredo Bascuñán, le entrega el expediente al relator de la causa, Raúl Morán.

# En Seminario Analizarán el "Tratamiento Penitenciario"

A NIVEL LATINOAMERICANO se vertieron nuestro país, a contar del lunes próximo, un seminario sobre "Tratamiento Penitenciario", para el intercambio de experiencias y conocimientos de los países latinoamericanos.

Como el problema no tan sólo se observa en Chile, sino que a través de las diversas naciones latinoamericanas, se han extendido los problemas de la delincuencia y la pena.

La sesión inaugural de este Seminario estuvo a cargo de autoridades del Poder Ejecutivo y de la asistencia de autoridades del Poder Judicial.

Finalizada esta ceremonia simbólica, los señores se trasladarán hasta la Colonia que Prisioneros de la Lío-Lío. Y allí, en medio de la tranquilidad y de un balneario que prácticamente ha quedado abandonado por el término de la temporada veraniega, se darán a ser considerados los trabajos correspondientes.

El Capitán Mayor de Prisiones, Ramón Contreras, se referirá al "Sentido Humano de la Pena, Base del Tratamiento", teniendo como relator al Coronel de Prisiones, Juan Carlos Morales.

Por su parte, el Teniente Coronel de Prisiones, Juan Carlos Morales, presentará un trabajo sobre "Etapas y Aspectos del Tratamiento", teniendo como relator al Teniente Coronel de Prisiones, Juan Carlos Morales.

Otro tema a tratarse es "Disciplina Penitenciaria", teniendo como relator al Teniente Coronel de Prisiones, Juan Carlos Morales.

Medios Coercitivos en el Tratamiento Penitenciario, tendrá como relator el Teniente Coronel de Prisiones, Juan Carlos Morales.

Este Seminario internacional finalizará el día 27 del mes en curso, en la misma Colonia de Lío-Lío.

En Santiago, el Peruano Ramirez







contenido de la modificación del Senado en cada artículo. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Si le parece a los señores Diputados, podría pasar de inmediato a la modificación contenida en la página 4 para volver luego a la modificación a que ha hecho referencia el señor Tejeda. ¿Habría acuerdo?

#### Acordado.

En discusión, entonces, el artículo 214, que ha pasado a ser 213. El Senado propone sustituir su texto por el que figura en el boletín. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la modificación propuesta por el Senado.

#### Aprobada.

A continuación, el Senado ha propuesto agregar un artículo 214, nuevo. En discusión la modificación del Senado.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor TEJEDA.— Señor Presidente, este artículo no tiene nada que ver con los problemas relativos a la salud. En efecto, dispone que: "El que sin derecho para hacerlo oficiar como Ministro de un culto permitido en la República, sea sancionado con presidio menor en su grado mínimo".

A mí me parece que esto se puede prestar para un montón de persecuciones, por que en este país está permitiendo el ejercicio de todos los cultos, no oponiendo a las buenas costumbres. "Constantemente, entre diversas sectas se crean problemas, lo que, por este artículo, llevarán a la categoría de delitos, cuando son simplemente problemas internos de diferentes credos o religiones. Por lo tanto nosotros vamos a votar en contra esta modificación del Senado, que, por lo demás no agrega ninguna cosa importante al Código Penal; no hace ninguna reforma que pudiera mejorar y nada tiene que ver con los delitos de la salud.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, y no se pide votación ni se manifiesta otro criterio, se dará por desechada esta modificación del Senado.

El señor LÓPEZ (don Alfredo).— En votación. El señor SUAREZ.— En votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación. Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 25 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Rechazada la modificación propuesta por el Senado.

En discusión las modificaciones al artículo 20. En el artículo 269 su inciso único ha pasado a ser inciso primero, con las siguientes modificaciones: ha intercalado entre las palabras "proposito" y "pagare" lo siguiente: "y sin permiso de la autoridad competente", y ha sustituido la conjunción "y", que precede la expresión "multa de tres a diez sueldos legales", por la conjunción "o".

El señor CARDEMIL.— ¡Muy interesante! El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— La otra modificación a este mismo artículo 269, consiste en agregar el inciso segundo, nuevo, que figura en el boletín. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobadas las modificaciones propuestas por el Senado.

Aprobadas. En discusión la modificación del Senado al artículo 290 a, que consiste en suprimirlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la sustitución propuesta por el Senado.

Aprobada. En discusión la modificación del Senado al artículo 290 a, que consiste en suprimirlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la sustitución propuesta por el Senado.

Aprobada. En discusión la modificación del Senado al artículo 290 a, que consiste en suprimirlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la sustitución propuesta por el Senado.

Aprobada. En discusión la modificación del Senado al artículo 290 a, que consiste en suprimirlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la sustitución propuesta por el Senado.

Aprobada. En discusión la modificación del Senado al artículo 290 a, que consiste en suprimirlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la sustitución propuesta por el Senado.

Aprobada. En discusión la modificación del Senado al artículo 290 a, que consiste en suprimirlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la sustitución propuesta por el Senado.

Aprobada. En discusión la modificación del Senado al artículo 290 a, que consiste en suprimirlo. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Sala, se dará por aprobada la sustitución propuesta por el Senado.

título 213a ha pasado a ser 313a. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si le parece a los señores Diputados, se aprobará la modificación propuesta por el Senado en esta parte.

Aprobada. En discusión la modificación propuesta por el Senado, que consiste en sustituir el inciso segundo del artículo 313a, por el que figura en el boletín comparado.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra el señor Tejeda.

El señor TEJEDA.— Señor Presidente, me parece que deberíamos rechazar este inciso que propone el Senado, porque la Cámara configuró y determinó cuáles eran los actos propios de la profesión para los efectos de aplicar las sanciones que establece la ley. En cambio, el Senado estima que "se entenderá que ejercen también actos propios de dichas profesiones que ofrezcan tales servicios públicamente por cualquier medio de propaganda o publicidad". De tal manera que amplía el límite de los posibles delitos que no se definen.

Además, la disposición de la Cámara sanciona al que habitualmente está ejerciendo y, diríamos, suplantando a un profesional. El Senado suprime esto de que sea una función habitual de la persona, lo cual se presta para que se persiga a cualquier persona, hasta por convidar una amirina.

Nosotros vamos a votar en contra la modificación propuesta por el Senado, la primera de la página 9.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Es todo el inciso, señor Diputado. El inciso segundo comprende estos 3 números. Por eso se reemplaza.

¿Termino Su Señoría? El señor TEJEDA.— Sí. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El Senado propone reemplazar las palabras "prestar primeros auxilios cuando no es posible", por "prestar auxilios cuando no fuere posible". Se trata sólo de una modificación de forma. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

Aprobada. En discusión la modificación propuesta por el Senado, que consiste en sustituir el inciso final del artículo 313 b, por el que figura en el boletín comparado.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra el señor Tejeda.

El señor TEJEDA.— Señor Presidente, la Mesa pone en votación la modificación al artículo 313 b, que pasa a ser 313 b, de acuerdo con la modificación del Senado. A continuación, la Mesa pone en votación la modificación al artículo 313 b, que pasa a ser 313 b, de acuerdo con la modificación del Senado.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si le parece a la Cámara, se dará por aprobada.

Aprobada. En realidad, no es más que un cambio de ubicación. El inciso segundo del artículo 313 b, como se dijo anteriormente, ha pasado a ser inciso final del artículo 313 a, que pasó a ser 313 a).

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si le parece a la Cámara se aprobará.

Aprobada. En discusión la modificación del Senado respecto del artículo 313 c, sin modificaciones. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la Cámara se aprobará la modificación.

Aprobada. La modificación propuesta con respecto al artículo 313 a, que pasa a ser 313 d) es exactamente igual a la anterior.

Si le parece a la Cámara, se aprobará esta modificación.

Aprobada. Es sólo un cambio de ubicación. A continuación, dentro del mismo artículo 313 a) y en relación con la fabricación de la medicina, el Senado propone una redacción diferente.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

no también una pequeña modificación de fondo. Mientras que en el proyecto de la Cámara se sanciona el delito con pena de presidio menor en su grado medio, el del Senado le da más elasticidad y más facultades al juez para aplicar la escala de penas desde el grado mínimo hasta el grado medio. Esto parece mucho más aceptable, porque a veces se trata de pequeñas infracciones, como el Oficio Sanitario que no tienen la trascendencia de otras.

En consecuencia, nosotros votaremos favorablemente la modificación del Senado.

El señor DAIBER.— Pido la palabra. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DAIBER.— Señor Presidente, lamentablemente no comparto el criterio de mi colega de las bancas comunales, ni por lo menos, me satisface más la redacción original de la Cámara, puesto que hay una serie de circunstancias en que existe existencia de drogas y medicamentos peligrosos para la salud; pero que están dirigidos, a lo posible, a mejorar ciertas enfermedades. Por lo tanto, considero más acertada la redacción dada a este artículo por la Cámara, porque, de otra manera, se sanciona el expendio de ciertas drogas que involucran un peligro para la salud; pero que pueden ser recetadas adecuadamente por los médicos.

Por eso, creo que es preferible mantener el texto original.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

chas sustancias, pero no aparece este elemento de la alteración. Esto estaba considerado en el Código Sanitario, antiguo, que rigió hasta el año pasado, el Código de Long. En cambio, como apunta el colega Garay, no existe en esta disposición y los estudios que se han hecho respecto de la materia, por parte de los bromatológicos, químicos, farmacológicos, médicos que se han procurado del problema de la salud pública, consideran el problema de la alteración. Por eso, no podríamos dejar el artículo 314 a, sin considerar este aspecto a que me he referido. Desgraciadamente, en el Senado, no se por qué causa, no se consideró esta situación y se refulieron todas estas disposiciones en un solo artículo que, indudablemente, en otros aspectos que estoy estimando y viendo en este instante, define mejor lo que dice relación con estos delitos, pero no respecto de la alteración. De aquí que, por lo menos a mi juicio, y obrando de acuerdo con el Reglamento, tendremos que aceptar que sea una sola disposición, considerando los artículos 314 a, 314 b y 315, uniéndolos en uno solo, según lo que dispuso la Cámara de Diputados.

Nada más.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Excmo. Diputado, la Mesa quiere entender que son ideas nuevas las que propone. En ese caso si se podría dividir la votación por razón reglamentaria.

El señor TEJEDA.— Entonces, pedimos que se divida la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra el señor Valenzuela, don Ricardo; a continuación, el señor Merino.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Diputado, respecto de la primera observación del colega Tejeda, quiero hacer presente que, en realidad, en el artículo 314 a se establece la figura de adulteración de sustancias a que nos estamos refiriendo, porque contempla todos los grados de transformación de las sustancias alimenticias, empezando por la más leve, que es la alteración, y continuando con la adulteración, el envenenamiento y la infección. De tal manera que se están configurando todos los procesos que pueden existir en cuanto signifique la transformación en perjuicio de la salud de cualquier sustancia alimenticia.

Por eso, creo que desde un punto de vista técnico y a la vez jurídico, me parece que el artículo 314 a) de la Cámara es mucho mejor que el 315 refundido del Senado.

Por otra parte, desearé consultar si podríamos, aquí en la Cámara, desde el punto de vista reglamentario, refundir también los tres artículos que se votan separadamente, los artículos 314 a, 314 b y 315 con el objeto de que dejemos el artículo respectivo tal como lo votamos en la Cámara.

Nada más, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En realidad tampoco se puede acceder a ello, señor Diputado, porque los artículos 314 a, 314 b y 315 han sido considerados en un solo todo por el Senado y sustituidos por el 315, así que no pueden votarse separadamente aceptando unos y rechazando otros.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Pero podemos votarlos en un solo todo. El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Se votan las modificaciones que propone el Senado.

Puede hacer uso de la palabra el Diputado señor Merino.

El señor MERINO.— Tal como lo expresó el señor Valenzuela, de la sola lectura del texto comparado de las disposiciones del Senado y la Cámara, se desprende que el artículo 315 del Senado es mucho más completo que el del Senado. El único inconveniente que se va a producir dice relación con la numeración de los artículos 314 a, 314 b y 315.

El señor TEJEDA.— Me permite?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Porque el Senado conoció justamente lo que la Cámara le desahucó en primer trámite.

El señor GIANNINI.— Entonces, corresponde insistir en lo aprobado por la Cámara.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Esa es otra materia. Eso se puede hacer rechazando las modificaciones del Senado.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Pido la palabra.

El señor TEJEDA.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

ten y con más frecuencia quedan impunes. A veces se indica que algún compuesto, algún alimento envenenado, contiene tantas calorías, tanta cantidad de grasas y resulta que no las tiene, porque el fabricante ha puesto menos; intencionalmente ha adulterado. Esto también se ve ahora, de acuerdo con el proyecto del Senado y no aparece con sanción en el de la Cámara.

Pero, por lo que respecta al inciso sexto, agrega algunas ideas nuevas sobre cuasidelitos, ya que priva a los particulares del derecho de reclamar y de hacer denuncias, salvo el caso que se hubiere producido la muerte o algún daño grave para las personas. Si no se produce la muerte o si el daño no es considerado grave, los particulares no podrán iniciar ninguna acción contra los responsables. Esto me parece que es coartar un derecho legítimo del afectado por un delito o un cuasidelito y que ninguna razón lo justifica. Por ello, si reglamentariamente procediere, nosotros estaríamos por la redacción del Senado siempre que se suprimiera el inciso sexto.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Diputado, en relación con la proposición suya no hay inconveniente en poner en votación en forma separada el inciso sexto del artículo del Senado porque reglamentariamente se puede entender que son ideas nuevas las que propone. En ese caso si se podría dividir la votación por razón reglamentaria.

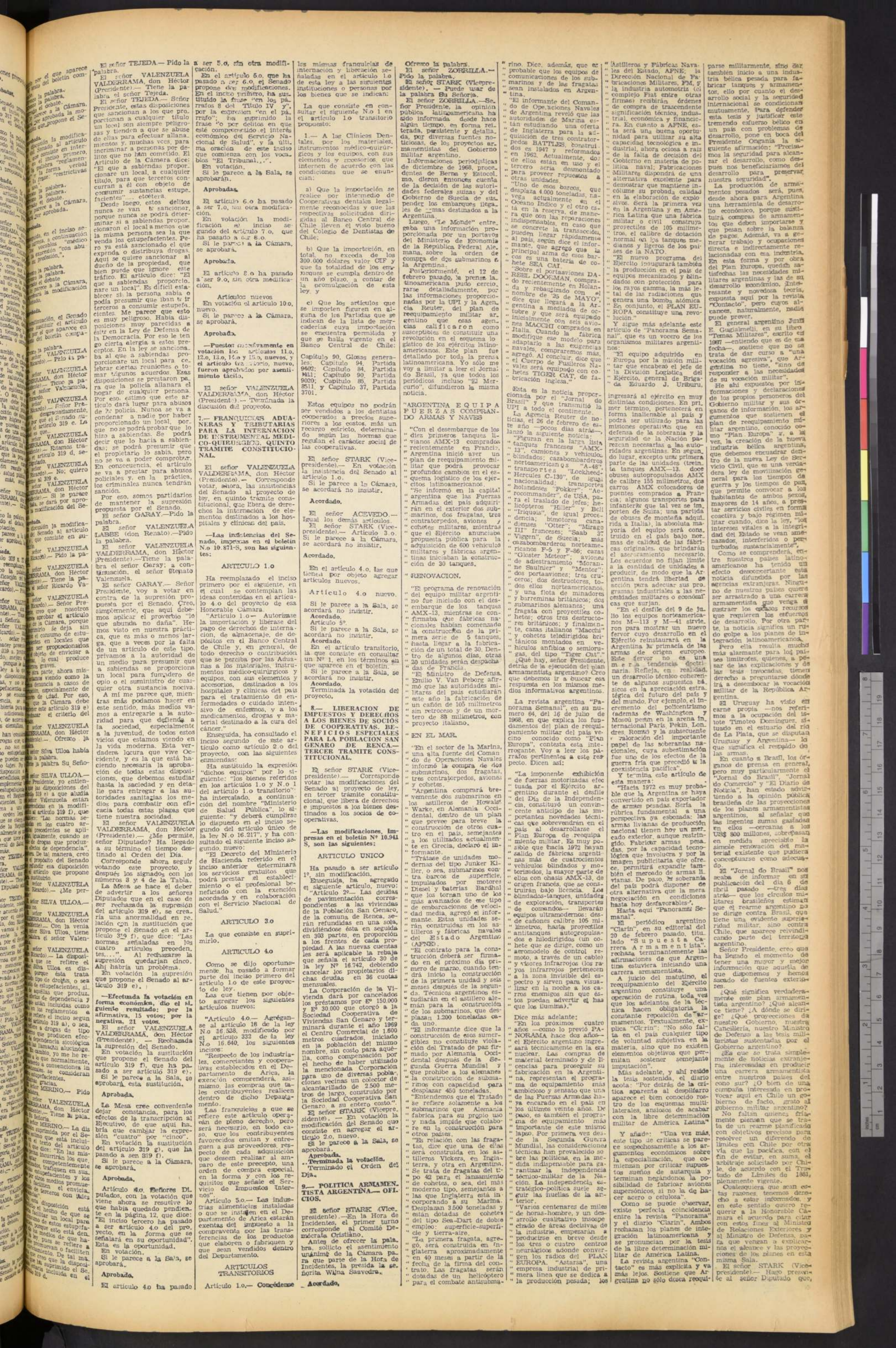
El señor TEJEDA.— Entonces, pedimos que se divida la votación.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tiene la palabra el señor Valenzuela, don Ricardo; a continuación, el señor Merino.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Diputado, respecto de la primera observación del colega Tejeda, quiero hacer presente que, en realidad, en el artículo 314 a se establece la figura de adulteración de sustancias a que nos estamos refiriendo, porque contempla todos los grados de transformación de las sustancias alimenticias, empezando por la más leve, que es la alteración, y continuando con la adulteración, el envenenamiento y la infección. De tal manera que se están configurando todos los procesos que pueden existir en cuanto signifique la transformación en perjuicio de la salud de cualquier sustancia alimenticia.

Por eso, creo que desde un punto de vista técnico y a la vez jurídico, me parece que el artículo 314 a) de la Cámara es mucho mejor que el 315 refundido del Senado.











# Cámara (De la Pág. 10)

Defensa de las oficinas públicas, nombrándose una delegación compuesta por la gente más representativa de ese pueblo, que ha llegado hasta Santiago a golpear las puertas de los distintos Ministerios, a fin de hacer entrar en razón al Gobierno y hacerle entender que no se puede sacrificar a una población para entregarle los terrenos adelantados que le merecen.

Por tanto, señorita Presidente, adhiero al sentimiento de protesta de los vecinos de Lanco, que lo único que quieren es que no se siga desmantelando su pueblo, que no sigan creándose en esta comuna nuevos focos de cesantía y no se siga agravando la crisis económica en que vive la provincia, habiéndose convertido el pueblo de Lanco en su epicentro, por la forma desviada como ahora lo está tratando el Estado.

Solicitó en consecuencia, que se envíe oficio al señor Ministro del Interior, quien, como Jefe de Gabinete, tomará las medidas que correspondan.

Estimo que es pertinente que pida un informe al señor Intendente de Valdivia, quien podrá señalar la gravedad de la situación y el desconcierto que aflige no sólo a Lanco, sino a toda la provincia, que ve —como se dice vulgarmente— que están "desviando a un santo para vestir a otro".

Nada más.

La señorita SAAVEDRA (Presidenta accidental). — Se enviará al señor Ministro del Interior el oficio solicitado por Su Señoría.

## SITUACIÓN QUE SE PRESENTA AL PUEBLO DE LA PROVINCIA DE VALDIVIA — OFICIOS.

La señorita SAAVEDRA (Presidenta accidental). — El turno siguiente corresponde al Comité de la Provincia de Valdivia.

La señorita OLIVE. — Pido la palabra.

La señorita SAAVEDRA (Presidenta accidental). — Tiene la palabra, señorita OLIVE.

La señorita OLIVE. — Señora Presidente, la provincia de Valdivia tiene serios y graves problemas, los cuales se manifiestan en estos momentos en un contingente de más de 10 mil cesantes que desfilan por las calles de Valdivia, buscando un pedazo de pan para ellos y sus familias.

Entonces, que se ha avanzado desde los años de 1960 y 1961, en la comuna de Lanco, se ha convertido en una zona de crisis social, económica y moral, como consecuencia de la aplicación de una política de desmantelamiento de las actividades económicas y de la migración de la población hacia la ciudad, lo que ha provocado un grave problema de vivienda y de alimentación.

Señora Presidente, voy a referirme a un problema que juzgo de extraordinaria importancia, la relación que se ha establecido entre la economía chilena durante 1968, en circunstancias que una situación análoga se había producido ya en el año 1967. Esta situación crítica en el crecimiento de las actividades productoras es señaladamente grave y considero un deber puntualizar sus alcances y la responsabilidad directa que en todo ello corresponde al Poder Ejecutivo y, por supuesto, al partido único de Gobierno.

## 20.- ANALISIS DE LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS.

La señorita SAAVEDRA (Presidenta accidental). — El turno siguiente corresponde al Comité de la Provincia de Valdivia.

La señorita MONCKEBERG. — Pido la palabra.

La señorita SAAVEDRA (Presidenta accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita MONCKEBERG. — Señora Presidente, voy a referirme a un problema que juzgo de extraordinaria importancia, la relación que se ha establecido entre la economía chilena durante 1968, en circunstancias que una situación análoga se había producido ya en el año 1967. Esta situación crítica en el crecimiento de las actividades productoras es señaladamente grave y considero un deber puntualizar sus alcances y la responsabilidad directa que en todo ello corresponde al Poder Ejecutivo y, por supuesto, al partido único de Gobierno.

Con sentido patriótico, advierto que intencionalmente se estaría equivocando en mis afirmaciones. Todavía más: desearía que las cifras que expondré a continuación pudiesen ser real y cabalmente desvirtuadas por el Gobierno chileno, porque de ellas se desprende un aserto lamentable, como es el hecho de que el crecimiento de las actividades económicas sufrieron un serio menoscabo, en nuestro país, en 1968, y Chile se colocó, en su desarrollo, a la zaga de los restantes países latinoamericanos en el porcentaje de aumento de sus actividades fundamentales.

La Oficina de Informaciones del Honorable Senado, en su boletín informativo No 147, de 26 de marzo último, ha entregado el extracto de un estudio de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) referente a las actividades de la economía latinoamericana en 1968, que considera a 19 de nuestras Repúblicas.

Dicho estudio tiene importancia no sólo porque emana de una entidad responsable, dependiente de las Naciones Unidas, que cuenta con un importante equipo de profesionales y expertos en esos asuntos, sino, también, porque consideramos que de imparcialidad a nuestro comentario y a los datos su suspensión de publicación que pudiera suponerse en nuestras observaciones.

Vamos, en seguida, y analicemos, las cifras que nos entrega el mencionado texto.

—Se levantó a las 19 horas en minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO, Jefe de la Redacción de Sesiones.

La señorita SAAVEDRA (Presidenta accidental). — Señora Presidente, voy a referirme a un problema que juzgo de extraordinaria importancia, la relación que se ha establecido entre la economía chilena durante 1968, en circunstancias que una situación análoga se había producido ya en el año 1967. Esta situación crítica en el crecimiento de las actividades productoras es señaladamente grave y considero un deber puntualizar sus alcances y la responsabilidad directa que en todo ello corresponde al Poder Ejecutivo y, por supuesto, al partido único de Gobierno.

Con sentido patriótico, advierto que intencionalmente se estaría equivocando en mis afirmaciones. Todavía más: desearía que las cifras que expondré a continuación pudiesen ser real y cabalmente desvirtuadas por el Gobierno chileno, porque de ellas se desprende un aserto lamentable, como es el hecho de que el crecimiento de las actividades económicas sufrieron un serio menoscabo, en nuestro país, en 1968, y Chile se colocó, en su desarrollo, a la zaga de los restantes países latinoamericanos en el porcentaje de aumento de sus actividades fundamentales.

La Oficina de Informaciones del Honorable Senado, en su boletín informativo No 147, de 26 de marzo último, ha entregado el extracto de un estudio de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) referente a las actividades de la economía latinoamericana en 1968, que considera a 19 de nuestras Repúblicas.

Dicho estudio tiene importancia no sólo porque emana de una entidad responsable, dependiente de las Naciones Unidas, que cuenta con un importante equipo de profesionales y expertos en esos asuntos, sino, también, porque consideramos que de imparcialidad a nuestro comentario y a los datos su suspensión de publicación que pudiera suponerse en nuestras observaciones.

Vamos, en seguida, y analicemos, las cifras que nos entrega el mencionado texto.

—Se levantó a las 19 horas en minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO, Jefe de la Redacción de Sesiones.

## Llegó a Santiago Embajador Colombiano

En la madrugada del viernes 10 de abril, llegó a Santiago el Embajador de Colombia, don Miguel Ángel Rodríguez, quien fue recibido en el aeropuerto por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Alfonso Valdés, y el señor Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Mario Valdés.

El Embajador Rodríguez, quien es de ascendencia chilena, se encuentra en Chile para cumplir su primer año de mandato. Durante su estancia en Chile, se espera que se establezca una estrecha colaboración entre el Gobierno colombiano y el chileno en materia de relaciones internacionales.

**HOY DIA**

**VIERNES**

**DIA de USAR DOLLY PEN**

Municipalidad de Las Barrancas CAMPAÑA DE LA BOLETA

Pro Construcción Hospital Barranquino "Ciudadano" Dona boletas de compraventa a la Municipalidad de la "Comuna del Futuro" AVDA. LA ESTRELLA No 962

# Delincuencia Juvenil Un Problema de Fondo con Balance Trágico

LA DELINCUENCIA juvenil es un tema antiguo que recupero su marco de actualidad a partir del instante en que un grupo de muchachos, entre los que se contaban algunos menores, dio muerte a un niño estudiante, de escasos 10 años.

El crimen de este muchachito, nacido en un hogar modesto pero decente, significó palabras condenatorias desde diferentes esferas contra quienes participaron en este hecho que conmovió a la opinión pública del país.

Conmocionó que también se advirtió en los altos estrados judiciales donde la Corte Suprema impartió instrucción para que el Juez instructor del proceso "actúe con la mayor diligencia". Al mismo tiempo, dispone que para proveer la adecuada defensa a la familia ofendida, "el Servicio Jurídico del Consejo General del Colegio de Abogados patrocinará las acciones que sea necesario intentar".

También se preocuparon de esta situación personeros del propio Gobierno. Tal es así que el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, ha participado en redadas policiales donde se está atacando frontalmente la delincuencia juvenil.

Por otra parte, jefes policiales, jueces y abogados, en forma unánime estiman que el problema es de fondo y grave. No hay dos opiniones diferentes. Por el contrario, coinciden en que esta clase de delincentes deben ser tratados mediante un sistema especial para evitar la propagación de este mal que incide en el desarrollo de las futuras generaciones.

Emilio Oelckers, Director General de Investigaciones, señaló que es necesario entrar a aplicar en toda su dimensión, la Ley de Estados Antisociales.

Añadió Oelckers, que la instalación de Colonias Penales, en diversos puntos del país, podría ser una forma de sustraer al menor del medio en que se desenvuelve y que lo está absorbiendo en su transformación delictual.

A su vez, el abogado Jorge Manzor Valenzuela, manifestó que era primordial adaptar a la realidad del momento las viejas disposiciones del Código, sobre todo, en lo que se refiere a una mayor protección de la niñez.

Hizo presente también que es necesario darle una mayor educación al pueblo. E insistió en la necesidad de proporcionar a la juventud, mayores centros de sano esparcimiento.

También se pronunció sobre este problema el abogado Enrique Corbalán Lúers, quien junto con señalar la "añeja codificación existente en torno al procedimiento penal", cree necesario ir a la instalación de mayor número de reformatorios o centros de adaptación de menores.

Dijo, además, que "la violencia ha sido el clima en que se han desarrollado las generaciones jóvenes, a partir de la



JORGE MANZOR: "Mayores campos deportivos y centros de esparcimiento". EMILIO OELCKERS: "Hay que aplicar Ley de Estados Antisociales".



MARIO ACUÑA, juez de San Miguel: "El problema de la delincuencia juvenil es de fondo y tiene graves consecuencias".

Segunda Guerra Mundial". Reconoció también el abogado Corbalán que en los tiempos actuales existe "poco ambiente familiar donde deben trabajar ambos padres. Ello ha producido una emancipación de los jóvenes a más temprana edad".

Finalmente el Juez del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel, Mario Acuña, fue terminante en reconocer que el problema de la delincuencia juvenil era de tipo económico y de fondo, condiciones que gravitaban realmente en la familia, la moralidad del grupo e incluso en la misma administración de la Justicia.

Esto último tiene una explicación clara. En algunas ocasiones, magistrados encargados de juzgar a un menor, no pueden aplicarles medidas de vigilancia, por cuanto siempre hay casos de mayor urgencia. Es decir, peores.

De esta forma, se gira sobre un círculo vicioso, por cuanto mientras los jueces de menores dando cumplimiento a sus atribuciones ordenan la internación bajo vigilancia de un "marchacho", los Centros de Readaptación carecen de la capacidad suficiente.

"No hay que olvidar que en Santiago existen poblaciones plagadas de delincentes. Le puedo citar un caso: La Legua. ¿Qué pueden esperar esos niños que se crían en un medio de esa naturaleza?"

Luego el Juez Acuña señala que en nuestro país hay que destacar la labor que cumple Carabineros en este sentido. La Policía de Menores está dando excelentes resultados, pero aún le faltan medios. Para que los niños con inclinaciones delictuosas puedan ser sustraídos del medio pernicioso, hay que entregarlos centros de adaptación con talleres adecuados, donde puedan efectivamente convertirse en elementos útiles a la sociedad.

"Mientras ello no ocurra, continuarán sucediéndose estos hechos lamentables".

Ese es el pensamiento de un Juez. De un Magistrado que por desempeñarse en una jurisdicción de extracción netamente popular, tiene a su cargo centenares de procesos en que menores aparecen comprometidos en delitos graves. Ya los robos o hurtos casi no cuentan para los muchachos. Siempre se les ve envueltos en riñas, pendencias, "cogotes", donde necesariamente el cuchillo reemplaza al idioma, porque las palabras en esos hechos, sencillamente están de más.

El asesinato de Juan Herrera Henríquez, de 15 años, cometido el pasado "Jueves Santo", puede convertirse perfectamente en el punto de partida para una cruzada nacional destinada a combatir la delincuencia juvenil en sus diversas etapas.

Si esta campaña logra los fines deseados, los padres de este menor podrán estar tranquilos. Será el mejor homenaje postumo al niño asesinado.

## Dónde los enfermos no opinan: Se Agrava Lucha por el Poder en J.J. Aguirre

Caracteres de gravedad alcanzó en las últimas horas de la tarde el conflicto de poderes surgido en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile (J. J. Aguirre). Los ejecutivos del establecimiento resolvieron desconocer la autoridad del Decano de la Facultad, doctor Alfredo Jadresic, y por su parte, el personal paralizó sus actividades para realizar una manifestación de protesta contra la dirección y de apoyo al Decano.

Las incidencias, que se suman a otras ocurridas en los últimos años en el establecimiento, que ha acusado una baja apreciable en la atención que se presta en sus diferentes servicios (1968, consultas médicas en enero y febrero: 11.906; igual período 1969: 9.724), se intensificaron cuando se resolvió suprimir algunas cátedras.

De cuatro cátedras de Medicina se suprimieron tres y de tres de Cirugía se dejó sólo una, pasando a convertirse en Departamentos de Medicina y de Cirugía, respectivamente.



ENRIQUE CORBALAN: "La juventud está emancipándose a más temprana edad".

Insistió el Dr. Jadresic que la disminución de los enfermos que concurrían a las policlínicas se debía, entre otras causas, al efecto adverso de algunas publicaciones y al elevado costo de las consultas.

Respondió, además, que se había solicitado un Inspector-Auditor para que realizara una investigación contable en el establecimiento.

En vista de publicaciones que aluden a una "posible malversación de fondos en el establecimiento y de la irregular percepción de honorarios de pacientes particulares por parte de algunos jefes durante la jornada de trabajo".

Aclararon tanto Jadresic como el Dr. Donoso y los directores de los Departamentos de Medicina, Cirugía, Obstetricia y Ginecología, que con relación a la visita de un abogado-inspector de la Contraloría, ello se debía a una petición de "cinco profesores que se consideraban perjudicados en sus intereses personales por el proceso de la Reforma". Se agregó que se le daba al Inspector el máximo de facilidades.

En esas circunstancias y

den desconocer sus atribuciones, tanto el Director titular del Hospital, doctor Miguel Solar, y los ejecutivos del establecimiento, luego de haber tomado nota de reuniones sostenidas por el Decano con el personal subalterno, resolvieron desconocer toda "autoridad administrativa al Decano de la Facultad de Medicina".

Asumieron de inmediato en forma íntegra y responsable la totalidad del poder en este servicio asistencial universitario. Al Decano sólo le "reconocen autoridad académica".

La medida fue rechazada por el personal que durante el día intentó realizar manifestaciones de adhesión al Decano y de protesta contra el "golpe de estado" de los ejecutivos del Hospital.

En las últimas horas de la tarde el Consejo Superior de la Facultad se reunió para tomar acuerdos. Estos constan de siete puntos esenciales, en los cuales se respalda el obrado por el Decano, "ante la campaña tendenciosa del Director del Hospital y un grupo de diez funcionarios administrativos que preten-



## Cunde Protesta del Clero en Argentina

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— Sacerdotes rebeldes están gestionando hoy una reunión con el Arzobispo Coadjutor de Buenos Aires, Monseñor Juan Carlos Aramburu, para tratar sobre la división en la Iglesia Católica argentina.

Mientras los líderes de los rebeldes efectuaban contactos preliminares y no oficiales con la jerarquía eclesiástica, aumentaba el número de sacerdotes firmantes de una declaración de protesta que estaba siendo distribuida en todo el país.

Un total de 270 sacerdotes han firmado el documento, el cual critica a la jerarquía por su "insensibilidad" y amenaza con renuncias a través de la Argentina.

Un líder de los rebeldes, quien rehusó ser nombrado, dijo a la United Press International: "Probablemente se acorran más adhesiones".

También dijo que estaba tratando de convenir una reunión con el Arzobispo Aramburu para "convenir sobre temas de actualidad".

Un vocero del Arzobispo Aramburu dijo que no había nada acerca de la posibilidad de una reunión entre el Prelado y los sacerdotes rebeldes.

La petición que está circulando desafía una orden de Aramburu prohibiendo las protestas públicas por sacerdotes sin el permiso de la jerarquía.

Preguntado si el Arzobispo proyectaba aplicar sanciones, el vocero dijo: "Monseñor Aramburu aún no ha comenzado a considerar el asunto".

Ayer en la mañana figuraban 251 firmas en la declaración que fue entregada en las oficinas de la United Press International.

Hay cerca de 5.500 sacerdotes en la Argentina y el total de firmas suma más del cinco por ciento.

La declaración fue dada a conocer tres semanas después de que 50 clérigos de Rosario renunciaron por la "insensibilidad" del Arzobispo Guillermo Bolatti.

Bolatti viajó recientemente al Vaticano y se cree que discutió la crisis de su Arquidiócesis con el Papa Paulo VI.

Los sacerdotes que han firmado la declaración expresaron su "solidaridad con sus 'hermanos' que renunciaron en Rosario. Los curas criticaron a la jerarquía eclesiástica, por su falta de compromiso concreto en la búsqueda de una auténtica justicia social".

La declaración señaló que sacerdotes de otras comunidades habían hecho las denuncias de los 30 que renunciaron y que, "podrían exigir la adopción de actitudes tan firmes y sinceras como las de nuestros hermanos de Rosario".

# DESARME NUCLEAR PROPONEN EN GINEBRA

GINEBRA, 10 (ANSA).— La Unión Soviética propuso hoy al Comité Ginebrino de los Dieciocho, un desarme nuclear total "basado en la palabra", sin control.

Según el co-presidente del Comité, Aleksei Roshchin, se podría pasar directamente a la redacción de una convención internacional que sancione la prohibición del uso de cualquier arma nuclear, como primer paso hacia el desarme nuclear total, basado este último en "un compromiso moral de todos, destinado a sustituir el actual equilibrio del terror". A juicio del jefe de la delegación soviética, tal impostación del problema del de-

sarme hace inútil cualquier control e inspección.

Roshchin se pronunció contra la propuesta del otro co-presidente del Comité, el norteamericano Gerald Smith, de empezar con el bloque concordado de la producción de material fisionable para uso militar, bajo el control de la agencia internacional para la energía atómica de la NU. Según el delegado soviético, aquella propuesta mira solamente a la conversión para usos pacíficos, sin correr riesgos por parte de Estados Unidos, de la superproducción de ese material que ellos tienen.

## Disputa IPC y Perú se va a Washington

LEMA, 10 (UPI).— El conflicto entre los Estados Unidos y el Gobierno Militar por la expropiación de la International Petroleum Company (IPC) entrará en una nueva fase en el curso de las próximas dos semanas al trasladarse a Washington el escenario de las negociaciones pertinentes.

Perú enviará a la capital norteamericana una delegación especial, a fin de continuar allí las conversaciones en torno a su nacionalización de la ciudad-empresa, subsidiaria de la Standard Oil Company de Nueva Jersey, con vistas a buscar un arreglo satisfactorio para ambas partes.

## Simplifican Trámites Para Hacer Nuevos Santos

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (UPI).— El Papa Paulo VI dispuso que se abrevie el período requerido para que un católico sea proclamado Santo, según dijeron hoy fuentes del Vaticano.

Señalaron los informantes que el decreto papal constituye la reforma más trascendente que se haya realizado en cuanto al proceso de la canonización, desde el siglo XVIII.

Según la Ley Eclesiástica vigente, cualquier obispo puede abrir un caso para examinar la posibilidad de beatificación y celebrar un juicio con objeto de determinar la santidad de la persona en cuestión.

Si la decisión resulta favorable, la Santa Sede ordena un segundo examen del caso en la misma Diócesis por lo regular varios años después. Para recopilar pruebas concretas en pro del candidato.

El decreto del Papa prescinde de este segundo juicio, ahorrando varios años de labor, así como considerables gastos y repetición de esfuerzos de acuerdo con las fuentes vaticanas.

## 40 Barcos Rusos en Mediterráneo

NAPOLIS, 10 (ANSA).— Alrededor de cuarenta unidades navales militares soviéticas se encuentran en este momento en el mar Mediterráneo, después de ayer entró en este mar una formación procedente del Atlántico. Lo anunció hoy un portavoz del Comando de la Nato de Bagnoli cerca de Nápoles. El portavoz precisó que debería tratarse de quince unidades de superficie de combate, diez o doce submarinos y trece unidades auxiliares. El mismo vocero confirmó lo que se había previsto ayer, es decir que la formación naval que entró ayer en el Mediterráneo por el Estrecho de Gibraltar se está preparando para efectuar maniobras en este mar.

Contemporáneamente a la noticia relativa a la entidad de la flota soviética en el mediterráneo, se recibió la de unos ejercicios en vasta escala de la Nato en el mismo mar.

Se efectuarán del 20 de abril al 2 de mayo y han sido programados por el Comandante en Jefe de las Fuerzas Aliadas del Sur de Europa, el almirante Horacio Rivero. Fueron llamados "Down Patrol". Participarán en los ejercicios unidades de superficie, submarinos y aviones de cinco países.

Grecia, Italia, Turquía, Gran Bretaña y Estados Unidos proporcionarán las unidades navales que comprenderán también portaaviones y motorizados. Unidades aéreas tácticas aliadas efectuarán ataques simulados contra fuerzas aliadas. Un desembarco de asalto se llevará a cabo en la playa.

## Con la Sangre de sus Hijos Recuperará la RAU el Sinai

EL CAIRO, 10 (ANSA).— "Le decimos a Israel y a sus presumidos jefes que no estamos dispuestos a negociaciones directas ni indirectas. Así lo declaró Anwar El Ehsadat, miembro ejecutivo de la 'Unión Socialista Árabe' (el partido único de la RAU) y uno de los más estrechos colaboradores del Presidente Nasser.

Y añadió Ehsadat: "Estamos dispuestos a liberar nuestro país con la sangre de nuestros hijos".

EL CAIRO, 10 (UPI).— Israel está planeando una ofensiva en gran escala a través del Canal de Suez, como represalia por el ataque con cohetes realizado el martes al puerto de Elath y el cañonero egipcio a la margen occidental de esa vía de agua, según dice hoy el diario semi-oficial 'Al Ahram'.

"Todo indica que el enemigo está haciendo ahora preparativos para lanzar una gran ofensiva con la que tomaría represalias por las grandes pérdidas que experimentó, en hombres y equipos, el martes último a causa del ataque a Elath con cohetes y el bombardeo a la región del Sinai por la artillería egipcia", señala el periódico.

## Mexicano Inventó Píldora Maravillosa

SAN FRANCISCO, 10 (UPI).— Un médico mexicano informó que ha puesto a prueba, con éxito, una píldora para el control de la natalidad, que sólo tiene que ser tomada una vez al mes.

El Dr. Manuel Maqueo Topete, jefe del Departamento de Patología del Hospital de Obstetricia de Ciudad de México, dijo que "creemos que la simplicidad del método hace a la píldora aceptable para programas de control de la población".

Maqueo Topete, que habló sobre el nuevo descubrimiento durante la séptima conferencia anual de la Asociación Médica Norteamericana de Planificación Familiar, aseguró que hizo pruebas en México con 259 mujeres.

Según él, la píldora resultó efectiva para la prevención de gestaciones no deseadas. Además, la aceptación de las pacientes fue "muy buena" y redujo al grupo de los efectos nocivos de las píldoras que están actualmente en uso.

Añadió Maqueo Topete que la facilidad de tomar la píldora sólo una vez al mes, ha de ser "especialmente importante en países con población pobre".

Sin embargo, a pesar de la simplicidad mencionada, una de sus pacientes cometió un error y quedó encinta.

Aparte de dicho error, el médico mexicano señaló que sólo hubo otros tres embarazos.

La nueva píldora es una combinación de un estrógeno raro de prolongada actividad, llamado Quinestrol, y un progestégeno llamado Acetato de Quinestral. Se toma una vez al mes, sin importar la fecha del período menstrual.

## Venezuela y Argentina Reanudarán Relaciones

NACIONES UNIDAS, 10 (UPI).— Las relaciones diplomáticas entre Venezuela y la Argentina —interrumpidas desde 1966—, se reanudarán a principios de la semana próxima, según fuentes autorizadas.

Por otro lado, el Encargado de Negocios de Venezuela, Germán Nava Carrillo, confirmó hoy oficialmente que, por instrucciones de su Canciller, Aristides G. Calvani, había comenzado las conversaciones hacia la normalización de las relaciones entre ambos países con el representante alterno de la Argentina, Hugo Juan Gobbi.

Nava Carrillo dijo que los contactos se iniciaron hace varios días, pero explicó que hasta ayer la negociación no revistió carácter oficial.

Las fuentes indicaron que estas conversaciones han encontrado un tono bastante favorable, añadiendo que "la reanudación de las relaciones diplomáticas entre las dos repúblicas es inminente".

# INFORME LATINOAMERICANO

## Reapertura del Congreso en Brasil



El Congreso de Brasilia

RIO DE JANEIRO, 9 (Inter Press Service).— La reabertura de la vida política brasileña tendrá en los próximos días concretados los esquemas que se utilizarán para aplicar de inmediato, según prevén los documentos, en base a las declaraciones del Ministro de Justicia Gama e Silva, hechas en la víspera en São Paulo.

Las palabras de Gama e Silva pueden significar un nuevo aliento para las esperanzas de los líderes de los partidos políticos y los parlamentarios, que se reunieron con los últimos pronunciamientos del Presidente Artur Costa e Silva.

Según noticias procedentes de Brasilia, el Jefe de Estado, en ocasión del 5.º aniversario del movimiento de 1964, tuvo la oportunidad de conversar con los gobernadores de Bahia, Pernambuco y Paraíba, Luis Viana y Nilo Coelho y Joac Agripino, respectivamente, y ante ellos que los civiles y particularmente los intelectuales vinculados a la situación y que se encuentran en receso desde que se decretó el acto institucional. Los líderes llamados a prestar su contribución a los estudios y a la reorganización del sistema político brasileño.

Dicha versión fue discretamente confirmada por el senador federal Luis Viana Filho, y a su vez, el senador federal Mariz, profundamente vinculado a los militares y por importantes contactos en las altas esferas gubernamentales, habló en términos que dan por descontada la reapertura del Congreso, agregando que nunca puso en duda el retorno a las actividades partidarias aunque no podía precisar el momento en que el Gobierno tomara la decisión definitiva.

Por su parte, los círculos políticos aguardan con interés el encuentro del Ministro Gama e Silva con los representantes de ambas cámaras legislativas, anunciado para esta semana.

## Inquietud en la Iglesia Mexicana

MEXICO, 9 (Inter Press Service).— Laicos y religiosos católicos iniciaron los preparativos para una serie de reuniones a celebrarse en el mes de agosto próximo, en las que será debatida la problemática de la Iglesia Católica mexicana, agitada aquí como en la mayoría de los países latinoamericanos, por una serie de confrontaciones entre grupos conservadores y de avanzada. Los documentos preparados en la reunión de la Comisión Episcopal Latinoamericana (CELAM) en agosto del año último en Bogotá, siendo reproducidos y difundidos a iniciativa del Secretariado Social mexicano.

La Iglesia mexicana que a nivel de jerarquía se ha mantenido por muchos años como una de las más tradicionales del continente ha sido sacudida en los últimos años por una serie de hechos comprometedores. El llamado grupo de Cuernavaca con que generalmente se designa a la pujante diócesis del combativo obispo Mendoza y a los esfuerzos del sacerdote Gregorio Lemercier y los trabajos científicos-sociales de Iván Illich, el Director del Centro Intercultural de Documentación (que recientemente renunció al ejercicio ministerial después que su labor fue proscribida por el Vaticano), colocado a la cabeza de un movimiento de avanzada cristiana, ha venido chocando radicalmente con la corriente conservadora que en definitiva capitalizó a favor de las altas autoridades del Vaticano.

Por otra parte, asuntos ritualistas como las conmemoraciones de la Semana Santa en México, originaron controversias entre grupos más puristas y grupos de avanzada, tanto cuando fue desafiada una orden arzobispal prohibiendo una representación de la Pasión en Extremadura como cuando sacerdotes jóvenes condenaron por "masoquistas" y fuera de "sentido auténtico" las tradicionales pasiones del "Silencio" con que la misma Pasión de Cristo conmemora en algunas regiones.

## Importadores de Madera Argentinos

BUENOS AIRES, 9 (Inter Press Service).— Existe una ocupación entre los industriales madereros argentinos por motivo de las restricciones aplicadas a la exportación de rollos y maderas aserradas por parte de dos de sus principales proveedores latinoamericanos: Paraguay y Brasil. Los empresarios consideran que las citadas medidas encaminadas a impedir la industrialización de la madera en el país. Por ello se han dirigido a las autoridades a fin que se adopten rápidamente los recaudos que tiendan a corregir una situación que, de mantenerse, puede alcanzar un estado crítico a fines del presente año.

Mediante un decreto, el Paraguay prohibió totalmente la exportación de algunas especies de madera fina, como pteribery, el viraró y el palo santo, e impuso una disminución del 20 por ciento anual a las ventas de otras maderas en rollos, cuya salida quedará definitivamente prohibida a partir de 1972. El mismo país acaba de disminuir en un 10 por ciento la cuota de exportación de cedro, y aumentó a trece un 10 y un 20 por ciento los afijos de los rollos que coloca en la Argentina. Completando estas disposiciones que tienden a promover la adquisición por parte de la Argentina de maderas industrializadas en detrimento de rollos y maderas semielaboradas el Gobierno paraguayo ha mantenido los afijos anteriores para las especies de procesos de elaboración, como vigas y aserrados. En virtud de esto último, al distribuidor argentino le resulta la actualidad más económica importar madera elaborada en el Paraguay, que adquirirla en el país.

Por su parte, Brasil prohibió la exportación de pino y jacarandá en rollo, especies muy apreciadas en la industria Argentina de chapu, extendiendo, posteriormente esta restricción a las ventas de uro Preto—pteribery—, sumo que también goza de gran demanda en el mismo sector.

Ante esta situación los industriales argentinos de la madera han solicitado al Gobierno, la adopción de medidas que tiendan a contrarrestar la política instrumentada por sus principales proveedores de la ALALC. Sostienen a este respecto, que la prohibición de exportar rollos al Paraguay y de Brasil, coloca a dichos productos al margen del comercio con la ALALC, y que por lo tanto no corrige el perjuicio del abastecimiento de artículos similares, fuera de la zona, especialmente de rollos de los países africanos, para los que solicitan una total desgravación.

## Crearán Organismo Multinacional

BOGOTA, 9 (Inter Press Service).— Un organismo multinacional para proporcionar seguros de créditos a las exportaciones latinoamericanas, está en estudio en el Centro Interamericano de Desarrollo (CID), conjuntamente con el Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones (CIPE).

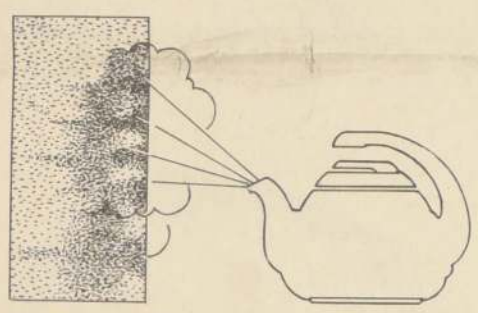
La información fue proporcionada por Vicente de la Cruz, director ejecutivo del CIPE, quien anunció también que en el segundo semestre de este año se efectuará en Bogotá una reunión de países latinoamericanos para estudiar este problema del seguro de exportaciones en condiciones de igualdad de área no están, actualmente, en condiciones de afrontar por sus propios medios. En la reunión de Bogotá se efectuará recientemente en Nueva York bajo los auspicios de la Organización de las Naciones Unidas, para tratar los temas de financiación, seguro de créditos, exportación y situación de los países en vías de desarrollo.

El Director del CIPE propuso al BID asumir estas responsabilidades de seguros. La institución que preside tipo de exportaciones no puede, sin embargo, aceptar este tipo de operaciones porque se lo impiden sus estatutos. Se excluyó, por lo tanto, la posibilidad de que se estableciera una institución que sólo puede aprobar la próxima reunión de los miembros del BID. Esta posibilidad, de todos modos, no será aprovechada por los dirigentes del CIPE que están empeñados en la creación del organismo multinacional para las exportaciones de créditos a las exportaciones.

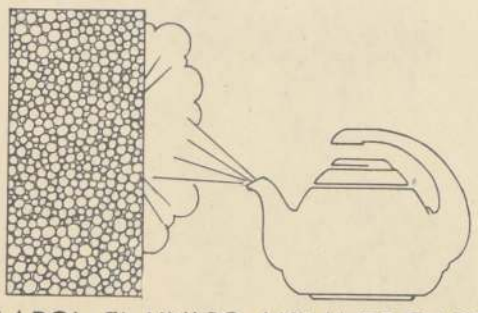
En la misma reunión de Nueva York, se propuso al BID la ampliación del régimen de financiación de exportaciones a mercados fuera del área latinoamericana, tras lo que actualmente, el Banco sólo puede conceder a las exportaciones hechas dentro de la zona.

SIS

# "AISLACION" A CELULAS CERRADAS



Los llamados "aislantes" que tienen células abiertas, absorben la humedad ambiente y disminuyen su poder aislante en un 6% por cada 1% de agua absorbida. Incluso se saturan, estado en que desaparece totalmente su condición de aislante.



AISLAPOL, EL UNICO AISLANTE DE CELULAS CERRADAS, NO ABSORBE NI CONDENSA LA HUMEDAD, RAZON POR LA QUE MANTIENE SU PODER AISLANTE, QUE ES DE 0,024 K cal m/m<sup>2</sup>h°C a 0°C. CONDICION FUNDAMENTAL PARA AISLAR DE VERDAD, ES HACERLO CON AISLANTES QUE TENGAN "CELULAS CERRADAS".

"AISLAPOL" ES EL MEJOR AISLANTE DEL MUNDO, PORQUE AISLA A CELULAS CERRADAS



# AISLAPOL

PEDRO DONOSO 162 - FONO: 376056 - SANTIAGO



io  
Brasil  
e) — La  
la en el  
s que se  
los de  
o de  
Paulo  
significa  
los de  
ue se  
ente An  
el jefe de  
miento de  
con los  
uis Vian  
ente, y  
los de  
encuentra  
nal No  
los estudios  
leño.  
ada por el  
nador  
res y po  
la guberna  
ada la re  
en du  
no pod  
ara la ex  
ardán con  
con la p  
ciado para  
cana  
os y relap  
serie de  
mo, en la  
Católica  
los países  
nes entre  
Latinoam  
Bogotá, e  
del Secre  
ia se ha  
as tradic  
último  
llamado  
esigna la  
decreto y  
ector de  
entente  
u labor  
eza de  
chocando  
en el  
el Valde  
as comu  
rinaron  
upos de  
en  
En Est  
por "man  
cionales  
n de Cris  
ntinos  
— Existe  
portación  
de sus  
guay y  
medidas  
la mader  
lades a la  
tienda  
uede alom  
bió tota  
fina, con  
una dim  
otras m  
e prohibi  
guir en u  
aument  
rollos  
dispositi  
parte de  
o paragu  
especies  
dos. En  
e resulta  
elaborad  
on de p  
apreciad  
posterio  
peterio  
el m  
nos de  
n de m  
mendado  
tienen a  
por p  
uctos al  
ato no  
e prefer  
similare  
n países  
ación.  
ional  
eantimo  
tos a la  
en el  
mente  
naciones  
ente de  
tambien  
ara se  
ura en  
en diver  
on de  
on de  
ork ba  
dido a la  
a la p  
responsa  
destru  
Pelipe  
do de  
CONTRAT  
alco el  
pasado  
superó a  
Plegada  
por 3  
embre  
del año  
pasado  
cuando  
fue seg  
do de  
Reina de  
Inglaterra,  
Isabel II.  
Ahí finalizó  
a un  
y tres  
cuartos  
del vencedor,  
a pesos  
Igual  
del Derby,  
del Saint  
Leger y del  
mal llama  
a esos tres,  
estarán  
también  
Chicofresco  
Tunante y  
Matto Grosso,  
que  
completo,  
por si acaso.

SUPLEMENTO  
HIPICO



## ¿QUE VEN LOS COMISARIOS Y LOS JUECES DE PISTA?

**QUE VEN** los Comisarios del Club Hípico y sus jueces de pista? Nada.  
Las dos fotografías que ofrecemos corresponden a la carrera en que Multiplado, por el medio, supera a Armórica, por fuera, mientras Kuriñuque, es tercera, por los palos.

Faltan algunos metros para la meta. Carlos Astorga, el jinete de Kuriñuque, lle-  
va el codo bien metido por sobre la pier-  
ta derecha de Valentín Ubilla, mientras  
Jorge Salinas también aprieta al ganador.  
Esto es sin tomar en cuenta la pierna de  
Astorga, que también juega su parte...

La acción de Astorga es clarísima y  
muy propia de nuestros grandes jinetes.  
Ello es, sin ninguna duda. En un final en-  
tre Marchant y Ulloa, entre Villena y Zú-  
ñiga, entre Vidal y "Pitín" Gutiérrez, po-  
ría suceder — y sucedió muchas veces — lo  
mismo. Por eso que la acción de Astorga  
es una maniobra tradicional.

Pero, ¿qué hicieron los Comisarios y  
los jueces de pista?  
Nada.  
¿Apreciaron la maniobra?  
NO. Y esto a pesar de que ahora tie-  
nen video-tape...

Hace algunas semanas distanciaron a  
Actor en favor de Lanzazo.  
Entre uno y otro —lo dijo LA  
NACION— hubo siempre, por lo menos,  
un metro de diferencia... Lo mostró el  
video-tape. Error humano, pensaron mu-  
chos. De acuerdo. Error humano. ¿Pero  
esto del domingo recién pasado...?

Las dos fotografías de Víctor Rojas  
son testigos indiscutibles de lo que veni-  
mos diciendo: que la actual Junta de Co-  
misarios del Club Hípico, no sirve. Y pa-  
ra demostración, estos documentos que  
muestran, claramente, que ante un hecho  
evidente no hubo ni reclamación... ni  
sanción... ni mención... Dejar hacer, dejar  
pasar... como quería aquel Rey de Francia.  
¿Hasta cuándo?



**Meloso y  
Zenith le  
daban al paso  
a Contratodos**

**Zenith vuelve  
en gran estado.**

**Existió Otoño del año pasado. Contratodos  
supera a Plegada, Ben Gurión y Colosal.**

**VELVE** CONTRATODOS y los técnicos, a pe-  
sar de él, insisten con Zenith y Meloso.  
¿Por qué?  
Por que los potrillos que han desarrollado muy buenas  
condiciones y que llegan bien a esa distancia de  
1.000 metros del clásico Otoño.

MELOSO, ganador de la Copa Jackson y se-  
gundo en el Premio Municipalidad de Viña  
del Mar, ha probado ser un ejemplar que si lo de-  
seas es capaz de superar al más pintado en los  
últimos metros finales. Ahora lo corre Sergio Azócar, que  
seguramente hará caso de las instrucciones de  
su entrenador Loda Guzmán.

ZENITH, ganador de El Emisario, está en insu-  
perable training luego de una aventura "que  
no debió ser". Afirman que será difícil aventajar-  
lo, que es un caballo de hierro, que se prodiga  
en la distancia, que no tiene problemas cuando  
está en esta oportunidad.

CONTRATODOS, vencedor de este mismo clá-  
sico el año pasado (superó a Plegada por 3  
metros), fue el más fuerte en la carrera del 17 de  
enero en el clásico disputado en honor de S. M.  
Reina de Inglaterra, Isabel II. Ahí finalizó a un  
metro y tres cuartos del vencedor, a pesos igua-  
les al Derby, del Saint Leger y del mal llama-  
do Premio Internacional.

En premios ha ganado \$ 221.500 y es vence-  
dor del Derby, del Saint Leger y del mal llama-  
do gran training, Tunante y Matto Grosso, que  
completo, por si acaso.

**Hotels marcó  
otro Record  
para J. Castro**

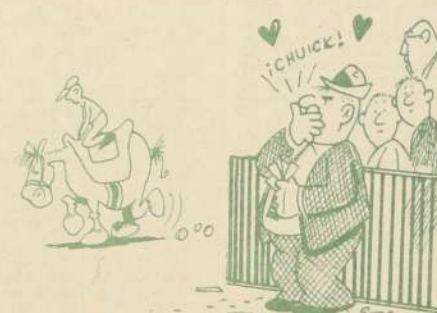
**HOTELS**, al empatar  
el record de la mi-  
lla en el Club Hípi-  
co, no hizo otra co-  
sa que "seguir la serie".  
ya que en su corral, los  
records han sido cosa  
reciente. Julio Castro  
Ruiz, nos dice:

—Anteriormente, Regio  
había señalado record pa-  
ra los 1.000 metros, Ben  
Casey, tiene hasta ahora  
la mejor marca para  
los 950 metros en La  
Palma y Titubeo, tam-  
bién es record horse en  
950 metros, pero en el  
pasto.

—¿A qué atribuye tan  
buena performance?  
—Antes que nada, en  
el caso de Hotels, a que  
por fin llegó a una carre-  
ra en la plenitud de sus  
medios. Anteriormente,  
siempre tuvo dificulta-  
des. De potrillo, debió  
pelear los grandes clási-  
cos, pero siempre le suc-  
edió algo. Una clavadura,  
un abceso, un golpe, en  
fin. Menos mal, que me  
dio la razón: es bueno.

—¿Y los otros records?  
—Buenos animales.  
Sí, y buenos animales,  
y nosotros agregamos,  
excelente preparador y  
entrenamiento adecuado.

### Al Rico Venenooo



**EN LA PRIMERA CARRERA** de La Pal-  
ma, no menos de trece rivales deben ir  
rumbo a Australia... La razón, es sim-  
ple, el ejemplar. La Verito corria en Viña  
con índice 35. En Santiago, debió caer por  
lo menos en un índice 15, y va sólo a 7...  
¡Saquen la cuenta!

- ◆ **UN DATO** de caracteres absolutamente  
"místicos" fue el que proporcionó, Ro-  
lando Sagardia con Unico, el pasado domín-  
go. Cuando salían a la pista y cruzaban en-  
tre el público, sacó una medallita entre sus  
ropas y la besó, mientras cerraba los ojos...  
Fueron muchos los que después de verlo,  
acertaron al pupilo de Ernesto Inda.
- ◆ **UNA CARTILLA** con la que deben insis-  
tir los "guachacas": Gin Solo y Buen  
Trago. Si quieren le agregan un Frappe...
- ◆ **PARA GEOGRAFOS:** Asturias con Uru-  
guay.
- ◆ **PARA MONAGUILLOS:** Campanele y  
Campanario.
- ◆ **PARA "TANGUEROS":** Falluto con Re-  
chiflado.
- ◆ **UNA LLEGADA ESTRECHA:** Entre Gul-  
ta y Plata Pura.
- ◆ **CARTILLAS PARA ARISTOCRATAS:**  
Sir Gringo con Canadian Lord.

### Un Pequeño Dividendo...



**VINIERON** al diario. Tenían  
una apuesta. Y la gana-  
ron...

Querían saber cuánto había  
pagado Peterhof y cuándo...  
Es el de Peterhof un dividendo  
de los más altos de nuestra his-  
toria hípica.

Por unidad de cinco pesos, es-  
te hijo de Pibe y Bechkar pagó  
el 12 de octubre de 1935, en la  
pista del Club Hípico de Santia-  
go, nada menos que \$ 701,80. Po-  
co más de 140 veces la plata.

Ganó por un pescuezo en esta  
competencia de 1.500 metros y  
señaló 1,31. Fue corrido por C.  
Leiva, pertenecía al Stud Santia-  
go y lo preparaba J. Casanova.  
Para la historia.



**La foto  
del  
Recuerdo**

**P**ERSONALIDAD avasalladora  
que prodigó sus muchas con-  
diciones con generosidad en  
una generación de jinetes bri-  
llantes. Fue un jockey enérgico, sa-  
gaz, picaro. No se amilanó nunca  
porque nunca se entregó. Solía ser  
discol, pero también cuerdo. Cum-  
plió brillantes campañas —fue el ji-  
nete, entre otros, del recordado  
Norton que dirigió Augusto Breque  
Espinoza— y un día, mejor dicho, una  
noche, halló la muerte en un acci-  
dente automovilístico. Resultó la  
noticia un impacto demasiado fuerte  
para quienes lo admiramos como ji-  
nete y como hombre. Se llamó Misael  
Villena. ¿Se acuerdan de él?



# GUSTOS

por J. J. TIMBA

Trece carreras se disputarán en la reunión de mañana en La Palma. La primera se largará a las 15 horas. La de clausura se celebrará a las 21.15 horas. Habrá cinco carreras nocturnas.

Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las mejores opciones:

**PRIMERA CARRERA.** — LA VERITO nos resulta el "salvo" en modestísima serie. Viene de finalizar mal, pero con rivales muy superiores a estos, en su más reciente compromiso: penúltima entre once competidores en la de La Violita. PONCIANO, tercero de El Trébol, a 2 cuerpos, en 1.400 con 51; y EL TANGUE, cuarto en la misma del anterior, completarán nuestra fórmula.

**SEGUNDA CARRERA.** — ENVIDIABLE, que finalizó segunda de Malvasul, en su primera actuación en esta cancha, tendrá aquí la oportunidad de alcanzar su primer triunfo. MIRIA, que fue tercera en la misma del anterior, y SIEMPRE AZUL, cuarta de Estancilla en 1.200 con 53, serán las encargadas de apurar a la hija de Curiche.

**TERCERA CARRERA.** — CONFORME, que fue pesadamente dirigido por Jorge Salinas y terminó cuarto, pese a las torpes cometidas por éste, puede dar ahora una satisfacción a sus seguidores. Enemigos de cuidado llevará en PONCIO, que lleva un quinto y cuarto contra la voluntad de sus más cercanos allegados, y EL TREBOL, que viene de ganar muy fácil.

**CUARTA CARRERA.** — Entre SILVER TOWER, sexta en su debut; TESTARUDA, octava en la misma

de la anterior, y ANDREI-TA, que hace su primera aparición en la pista, debe definirse esta condicional.

**QUINTA CARRERA.** — ITURRIAGA, vencedor de Barge por 12 cuerpos en 1.600 con 54 en 1.34 3/5, puede lograr su segunda victoria consecutiva. CELACUCCO, escoltador de Tres Montes, a 12 pescuesos, en 1.400 con 50 (H. Olguin); y SEIGNEUR, con varias fluctuaciones, estarán disputándole el premio a nuestro elegido.

**SEXTA CARRERA.** — VASSILY, en impresionante atropellada y en la misma meta, dio cuenta de Pimpollita en 1.500 con 50 (S. Azúcar). Diferencia entre él y su escoltador, media cabeza. En mayor fin su chance se aversa. ANTOJO, ganador en la distancia y en esta misma cancha con 54 kilos, vuelve a ser peleroso. Llevará sólo 53 kilos, pero en un día muy superior. También estuvo anotado en el clásico.

**SEPTIMA CARRERA.** — SIR GRINGO ha demostrado ser un caballo bastante útil. Cuenta con tres ganancias seguidas. En la más cerca derrotó por 12 cabezas a Mister Ed, en 1.500 con 52 (J. Castillo). Dos kilos menos y el mismo jinete llevará este compromiso. Lo tenemos por bueno. Por esta razón, no titubemos en darle la defensa de nuestro pronóstico a ganador. PITUTO, que en manos de Toledo ha desarrollado una campaña extraordinaria; tiene tres triunfos y dos segundos lugares en iguales

numeros de presentaciones, y ASTURIANO, segundo del anterior, a cabeza, completarán nuestra fórmula.

**OCTAVA CARRERA.** — FAETORNIDO, tercero de Viento Fresco, en 1.500 con 53, con muchos tropiezos. Ahora puede dar desquite. CASI ZORRO, con 49 kilos, y en una distancia que más acomoda a sus méritos, quedará para el único placé.

**NOVENA CARRERA.** — ASESOR, cuarto de Monumento, de reaparecida, en 1.400 con 50 (S. Azúcar). En mejor postura será muy difícil aventajarlo. MONUMENTO, ganador de Don Oscar, por 14 cuerpos con 80 (J. Duarte), y RASFAIL, tercero en la misma de los dos anteriores, tratarán de arrebatarse el premio al hijo de Trois Moulins.

**DECIMA CARRERA.** — BETABARA, muy poco cotizada, en 50 más reciente compromiso. Remató tercera de Chicote, a 2 1/4 cuerpos, en 1.200 con 51 (R. González). Ahora puede ser la cosa. AHI VIE, con serios inconvenientes, publicó sexto de los anteriores, en 1.200 con 50 (S. Azúcar). Su mejor inflexión, en 1.400, pasa por 50 kilos. Serán los dos primeros de los de nuestra legión.

**UNDECIMA CARRERA.** — PILILUN, con mucha facilidad, se impuso a Corsario Negro en 1.400 con 50. Considerando esa ganancia lo vemos repetir. Para siguientes plazas dejamos a BUENA VOLUNTAD, se-

gunda de Avería en 1.200 con 53; y MAGNIFICA, que fue primera y cuarta en sus últimas actuaciones.

**DUODECIMA CARRERA.** — GINO cuenta con dos segundos y un tercer lugar en sus desempeños más cercanos. Por justicia, debería ser el ganador. ROSE CROWN se ha visto muy bien en sus coteros en privado; y URUGUAY, con figuraciones, se encargarán de aunar al hijo de Chivalric.

**DECIMOTERCERA CARRERA.** — EL CAPO, con 58 kilos, finalizó quinto de Epicentro, a 2 1/2 cuerpos, antes había logrado dos victorias seguidas. Conserva excelente estado de entrenamiento. Puede ser el ganador. ECONOMIST, cuarto en el Club Hípico. Si no aprovecha ahora, a lo mejor "se le viene". OLIVINA, segunda de Excéntrico. Llanista y buena ubicación en la largada serán sus mejores aliados.

**PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA**

- HIPODROMO CHILE**
- 1a. LA VERITO, Ponciano, El Tango  
2a. ENVIDIABLE, Miria, S. Azul  
3a. CONFORME, Poncio, El Trébol  
4a. SILVER TOWER, Testaruda, Andreita  
5a. ITURRIAGA, Celacuco, S. Azúcar  
6a. VASSILY, Antojito, Frappé  
7a. SIR GRINGO, Pituto, Asturiano  
8a. FAETORNIDO, Casi Zorro  
9a. ASESOR, Monumento, Rasfael  
10a. BETABARA, Ahi Vie, Mister Ed  
11a. PILILUN, B. Voluntad, Magnifica  
12a. GINO, R. Crown, Uruguay  
13a. EL CAPO, Economist, Olivina

## arriba y abajo



Con esa originalidad tan propia de nuestra hípica, tendremos dos clásicos "Otoño" este fin de semana. Uno el sábado, en el Hipódromo Chile, y otro el domingo en el Club Hípico. Y como la originalidad sigue, los dos se correrán en la misma distancia... ¡Danos tu fortaleza! ¿No habría sido posible postergar o adelantar uno? ¿Para qué? Las instituciones hípicas no se ponen de acuerdo en asuntos más trascendentales, para que se van a poner de acuerdo en los nombres de los clásicos y en las fechas de su disputa... En el clásico "Otoño" del Club Hípico quedaron menos de los anotados al comienzo. Vuelve Contratados y la oposición que encuentra entre los tres años, es bien sólida. Destacan Meloso y Zenith. El primero en una distancia que corre muy bien. El segundo, favorecido por un estado físico insuperable y su modalidad de correr, es decir, entre los de adelante, allí donde no hay problemas.

● La hípica peruana también se enfrenta a una crisis y ha suprimido las reuniones nocturnas de los jueves. Sus dirigentes quieren vivir la realidad. En Chile, en cambio, hubo cuatro reuniones en dos días seguidos. Sabemos que por lo menos dos de ellas, no sig-

LA NACION Santiago, viernes 11 de abril de 1969

nificarán mucho para los organizadores, pero sí para los espectadores. Realmente el interés. Una experiencia que le dio la razón a quienes siempre confiaron en él. El caballo que aquél Tío Sam las aptitudes que ya montaron. Se acuerdan del tiempo que ya montaron. Nacional Ricardo Lyon? ● Hay una campaña para defender al caballo principal del espectáculo hípico. Se dice que todos los sectores turísticos o protección que se brinde al caballo en el espectáculo mismo. Hay una necesidad inmediata: la de reforzar el control del doping y si es posible, garlo a instituciones aledañas de la raza como son las Universidades, por ejemplo. Veremos en qué quedan estos buenos que ojalá cristalicen. ● Jubla Calvo, ñoz Guzmán, un preparador que ha sido muy grato porque fue siempre ballero, en el más amplio sentido de la palabra. A los 80 años de edad, ha decidido gerse a un retiro que se ganó por su vida y es la hora, entonces, de decirle que por la hípica no sólo le sirvió para ganar triunfos, sino que también muchos otros, que hoy le desean, simplemente, la quietud de las nuevas vivencias, que la paz y la felicidad que se merecen el viernes!

DON SAMUEL

## HIPODROMO CHILE

SABADO 12 DE ABRIL DE 1969

(613) PRIMERA CARRERA. — 1.400 MTS. — 10a. Serie. — A las 15 horas (6 al 7). (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 1.)

11v	1 La Verito	54 14	L. Caroca	O. Allaga	(1)	10a. de La Violita	1.000 con 48 en 58 4/5. Viña
Reaparece	2 Mondragón	51 11	G. Farfán	R. Bernal G.	(2)	14a. de Avería	1.400 con 51 en 1.25 2/5. 8a. s.
10.12.5	3 Forbante	53 10	N. González	M. Murillo	(3)	5a. de El Name	1.200 con 53 en 1.13 2/5. 9a. s.
9.3.4.2	4 Guila	53 3	L. Cifuentes	L. Toledo	(4)	2a. de El Trébol	1.400 con 53 en 1.28. 10a. s.
9.2.10.5	5 S. de Chile	53 1	M. Ramírez	A. Muñoz	(5)	5a. de Excéntrico	1.400 con 52 en 1.27 3/5. 8a. s.
9.9	6 Animada	52 9	R. Castro	J. Bernal G.	(6)	9a. de T. Name	1.200 con 52 en 1.13 3/5. 9a. s.
Reaparece	7 Atlapado	52 15	E. González	O. Orellana	(7)	Rodo donde ganó Celacuco	1.500 en 1.34 3/5
2.5.4	8 Chanterelle	52 6	J. Salinas	A. Sepúlveda	(8)	4a. de Excéntrico	1.400 con 52 en 1.27 3/5. 8a. s.
6.7.4	9 Kismet	52 7	U. Gaele	F. Gasmuri	(9)	4a. de Adulona	1.200 con 54 en 1.14 3/5. 10a. s.
4.7.12	10 Gelin Solo	51 8	L. Hevia	A. Gutiérrez	(10)	12a. de El Trébol	1.400 con 54 en 1.28. 10a. s.
11c.6	11 Plata Pura	51 3	N. N.	A. Prosche	(11)	6a. de Vilano	1.200 con 52 en 1.14 2/5. 10a. s.
6.8.4	12 El Tango	50 4	D. Basoalto	G. Avila	(12)	4a. de El Trébol	1.400 con 52 k. 1.28. 10a. s.
9.9.6	13 Nayavir	50 5	P. Bustos	I. Duque	(13)	6a. de El Trébol	1.400 con 53 k. 1.28. 10a. s.
6.5.8.3	14 Ponciano	50 12	H. Pilar	R. Rabelo	(14)	3a. de El Trébol	1.400 con 51 en 1.28. 10a. s.
6.8.10	15 Chamberlín	47 13	L. Rivera	H. Yáñez	(15)	10a. de El Trébol	1.400 con 50 k. 1.28. 10a. s.

(614) SEGUNDA CARRERA. — 1.200 MTS. — Serie "E". — CONDICIONAL. — A las 15.30 horas. (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 1.)

13c	1 Adare	53 6	E. Naranjo	P. Inda	(1)	13a. de Chary	1.100 con 52 en 1.5 4/5. Club
Reaparece	2 Bantú	53 11	J. Pacheco	J. Castro R.	(2)	8a. de Donaviva	1.100 con 53 en 1.6. Cond. Cl.
6	3 P. Lane	53 12	L. Murillo	J. Castro R.	(3)	6a. de Estancilla	1.200, 52 en 1.15 4/5. Cond.
10	4 Campanelle	53 10	N. González	F. Castro	(4)	10a. de Estancilla	1.200, 53 k. 1.15 4/5. Cond.
Reaparece	5 Elenbourg	53 2	B. Campos	A. Sepúlveda	(5)	10a. de Estancilla	1.200 con 53 k. 1.15 4/5. Cond.
5.3	6 Engañosa	53 4	D. Cerda	O. Lizama	(6)	11a. de Estancilla	1.200 con 53 k. 1.15 4/5. Cond.
8c.9c.2	7 Envidiable	53 9	A. Poblete	L. Espinoza	(7)	3a. de Estancilla	1.200 con 53 k. 1.15 4/5. Cond.
2.3	8 Miria	53 7	C. Díaz	M. Muscato	(8)	2a. de Malvasul	1.200 con 52 k. en 1.15. Cond.
Debutante	9 M. Mari	53 13	D. Sagardia	R. Bernal G.	(9)	3a. de Malvasul	1.200 con 52 en 1.15. Cond.
6c.6	10 S. Azul	53 3	A. Salas	L. Toledo	(10)	Debuta, hija de S. de Chile	1.200 con 52 en 1.15. Cond.
Debutante	11 Sociedad	53 1	J. Aliaga	C. Covarrubias	(11)	4a. de Estancilla	1.200 con 53 k. 1.15 4/5. Cond.
4	12 Sordidora	53 8	G. Saavedra	D. López	(12)	6a. de Quemante	1.200 con 53 k. 1.15 4/5. Cond.
	13 Virna	53 5	C. Pezoa	C. Santos	(13)	4a. de Malvasul	1.200 con 53 k. 1.15 4/5. Cond.

CORRAL: 2 con 3.

(615) TERCERA CARRERA. — 1.400 MTS. — 8a. Serie. — A las 16 horas (7 al 11). — (TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 1 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 2.)

2.1.10.9	1 Barge	54 10	D. Cerda	O. Jara R.	(1)	6a. de T. Montes	1.400 con 54 en 1.28. 7a. serie
0.5.2.6	2 Caro Kann	54 16	V. Bravo	O. Jara R.	(2)	9a. de T. Montes	1.400 con 54 en 1.26. 7a. serie
12.9	3 Leopardo	53 3	V. Ubilla	O. Jara R.	(3)	9a. de Kalista	1.200 con 54 en 1.26. 7a. serie
5.5	4 Cargante	54 8	C. González	G. Avila	(4)	8a. de T. Montes	1.400 con 54 en 1.26. 7a. serie
7c.3.2	5 Helvia	53 12	J. Salinas	A. Abarca	(5)	11a. de T. Montes	1.400 con 54 en 1.26. 7a. serie
Reaparece	6 La Dora	53 5	N. N.	E. Pinochet	(6)	11a. de T. Montes	1.400 con 54 en 1.26. 7a. serie
1.5.4	7 Poncio	53 1	C. Díaz	C. Miranda	(7)	4a. de Trompifay	1.200 con 52 k. 1.13 3/5. 8a. s.
0.12c	8 Walkidie	53 4	R. Romero	A. Castro	(8)	12a. de Trompifay	1.200 con 52 k. 1.13 3/5. 8a. s.
11	9 Diminuta	53 17	L. Murillo	A. Gutiérrez	(9)	11a. de Martín	1.500, 49 en 1.33 3/5. 8a. s.
Reaparece	10 G. Light	53 15	E. Escobar	E. Carreño	(10)	13a. de Sebastián	1.400, 51 k. 1.26 3/5. 9a. s.
6.8	11 Somersel	53 11	J. Pacheco	R. Bernal G.	(11)	3a. de C. Kann	1.400 con 52 k. 1.26 3/5. 9a. s.
9.8.10	12 S. Stream	53 2	D. Sagardia	J. Bernal G.	(12)	10a. de Excéntrico	1.400 con 54 k. 1.26 3/5. 9a. s.
3c	13 Asturias	53 7	N. N.	A. Muñoz	(13)	9a. de Trompifay	1.200, 51 k. 1.13 3/5. 8a. s.
3c	14 Asustado	53 6	P. Bustos	H. Lina	(14)	8a. de Georgia	1.300 con 52 k. 1.17 2/5. 7a. s.
3.12.5.1	15 Conforme	50 14	J. Castillo	P. Briceño	(15)	4a. de C. Kann	1.400 con 52 k. 1.26 3/5. 9a. s.
Reaparece	16 El Trébol	50 9	R. Sagardia	L. Rodríguez	(16)	Ganó a Guita	1.400 con 49 en 1.28. 10a. serie
	17 Primero	50 13	J. Marín	C. Santos	(17)	13a. de Motel	1.500 m. 51 k. 1.33 2/5. 9a. s.

CORRAL: 1 con 2 y 3.

CUARTA CARRERA. — 1.200 metros. — Condicional. — A las 16.30 horas. — (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 2.)

Debutante	1 Agarrate Ahi	53 3	L. Camo	Pdo. Gasmuri	(1)	Debuta, hija de Oribero y Anahi, por F. Row
Debutante	2 Andreita	53 12	D. Cerda	D. Torres	(2)	Debuta hija de Calificado y Pharamis; Pharamis
2.11	3 Dongavilla	53 14	D. Basoalto	O. Lizama	(3)	11a. de Malvasul en 1.200 con 51 en 1.15. Cond.
2.9	4 Furace	53 9	N.N.	E. Becar	(4)	9a. de Estancilla en 1.200 con 53 k. 1.15 4/5. Cond.
Debutante	5 Heredera	53 11	V. Ubilla	O. Gonzalez	(5)	Debuta hija de Hilto y Daytonia; Afghan II
Debutante	6 Malina	53 2	G. Saavedra	D. Lopez	(6)	Debuta hija Embustero y Masbota; M. Bowman
Reaparece	7 Miss Taylor	53 10	E. Naranjo	L. Espinoza	(7)	6a. de L. Negra
8	8 Nouvelle	53 7	J. Aliaga	C. Covarrubias	(8)	8a. de Sapiencia
9	9 Peplabel	53 1	L. Murillo	H. Yanez	(9)	9a. de Malvasul
9c	10 Sandialera	53 13	D. Sagardia	H. Miranda	(10)	9a. de Quemante
10	11 Silver Tower	53 8	N.N.	Fdo. Castro	(11)	6a. de Malvasul
10	12 Testaruda	53 3	G. Farfan	L. Rojas	(12)	8a. de Malvasul
10	13 Veckemiana	53 6	M. Alquinta	N. Peralta	(13)	10a. de Malvasul
3.5	14 Violet Tip	53 4	J. Castillo	C. Santos	(14)	6a. de Estancilla

QUINTA CARRERA. — 1.400 metros. — Handicap. — 6a. serie. — A las 17 horas. — Indice: 12 al 16. — (Tercera válida para la Triple N.º 2 y Primera válida para la Triple N.º 3.)

3	1 Chorlita	54 6	G. Saavedra	H. Miranda	(1)	3a. de Pillón	1.400 con 52 k. 1.26. 6a. serie
8.10.5	2 Metropolit	54 2	J. Aliaga	P. Valderrama	(2)	5a. de Avería	1.400 con 49 k. 1.26 4/5. 5a. s.
14.13.4.7	3 Acida	53 9	G. Farfán	H. Yáñez	(3)	7a. de Pillón	1.400 con 53 k. 1.26. 6a. s.
4.4.3.7	4 Buen Trazo	51 8	A. Parías	D. Torres	(4)	7a. de T. Montes	1.400 con 54 k. 1.26. 7a. s.
1.11	5 Traider	53 13	B. Campos	H. Gasmuri	(5)	11a. de Pillón	1.400 con 53 k. 1.26. 6a. s.
7.3.5	6 Contrapunto	52 5	V. Ubilla	A. Castro	(6)	5a. de Redoble	1.500 con 46 k. 1.33 3/5. 7a. s.
14c	7 Faltito	52 13	J. Salinas	O. Lizama	(7)	14a. de Refijote	1.300 con 56 k. 1.17 3/5. C. H.
7.2.6.4	8 Morelia	53 6	J. Pacheco	L. Alvarez	(8)	4a. de Pillón	1.400 con 51 k. 1.26. 6a. s.
Reaparece	9 Respingo	52 10	C. Jorquera	C. Castro	(9)	9a. de Bilesto	1.500 con 52 en 1.33 2/5. 7a. s.
2.2.3	10 Seigneur	52 17	E. López	A. López	(10)	3a. de T. Montes	1.400 con 53 k. 1.26. 7a. s.
4.4.7	11 Amstrin	51 3	A. Salas	E. Beuzenberg	(11)	7a. de Redoble	1.500 con 49 en 1.33 3/5. 7a. s.
1.6.2	12 Celacuco	51 7	N. N.	Fdo. Castro	(12)	5a. de Pillón	1.400 con 51 k. 1.26. 6a. s.
9	14 Green Sea	51 18	N. N.	L. Santos	(13)	2a. de T. Montes	1.400 con 49 en 1.33 3/5. 7a. s.
6.2.1	15 Iturriaga	51 1	C. Ocampo	C. Miranda	(14)	9a. de Pillón	1.400 con 50 k. 1.26. 7a. s.
11.12.8.9	16 Pappone	51 11	D. Cerda	A. Abarca	(15)	Ganó a Barge	1.500 con 54 k. 1.34 3/5. 9a. s.
6.4.4	17 El Negro	50 10	R. Sagardia	A. Ramírez	(16)	9a. de Metinna	1.200 con 50 k. 1.17 2/5. 6a. s.
5.3	18 Saxophone	50 14	J. Castillo	C. Santos	(17)	4a. de Martín	1.500 con 52 k. 1.33 3/5. 8a. s.
					(18)	3a. de Martín	1.500 con 51 k. 1.33 3/5. 8a. s.

CORRAL: 3 con 4.

SEXTA CARRERA. — 2.000 metros. — Handicap. — A las 17.25 horas. — Indice: 36 al 45. — (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 3.)

6.2.11	1 Bernis	56 8	G. Sas	L. Rojas	(1)	11a. de Monumento	1.400 con 53 k. 1.24 2/5. 2a. s.
1	2 Vassily	56 2	E. G. G.	L. Bräue	(2)	Ganó a Pimpollita	1.500, 50 en 1.31 4/5. 3a. s.
1	3 Antojito	53 7	C. G.	Z. Vidal	(3)	Ganó a Abordaje	2.000 con 54 k. 2.8. Hand.
2c.4c.1	4 Frappé	51 5	C. G.	L. García	(4)	Ganó a Sorrelito	2.000 con 51 k. 2.8. Hand.
6.7.6	5 Mitukawa	53 6	J. Torres	M. Aranda	(5)	6a. de Frappé	2.000 con 56 en 2.8. Handicap
2.8.2	6 Sorrelito	53 3	A. Salas	L. H. Sorrel	(6)	6a. de Frappé	2.000 con 49 k. 2.8. Handicap
4c.3.3	7 Tercito	49 1	D. Sagardia	A. Vodanovic	(7)	3a. de Frappé	2.000 con 50 k. 2.8. Handicap
8.1c	8 Yall	48 4	A. Parra	H. Gasmuri	(8)	Ganó a M. Groso	2.200 con 56 k. 2.16 3/5. CL
1.11.4	9 Noel	47 9	H. Olguin	Fdo. Castro	(9)	4a. de Frappé	2.000 con 49 k. 2.8. Hand.

SEPTIMA CARRERA. — 1.400 metros. — 3a. serie. — A las 17.55 horas. (28 al 39). — Tercera válida para la Triple N.º 4.

6.2.5	1 Pimpinel	59 12	N. N.	E. Beuzenb.	(1)	5a. de E. Rose en 1.200, 53 k. en 1.12 3/5
1.4.6	2 (Rechifado)	58 16	C. Paredes	L. Toledo	(2)	6a. de Monumento en 1.400 con 48 k. en 1.28
1.7.1	3 (Pituto)	52 10	A. Salas	L. Toledo	(3)	Ganó a Asturiano en 1.400 con 47 k. en 1.28
9.8	4 Mauchito	55 1	V. Bravo	V. Contreras	(4)	8a. de Pituto en 1.400 con 55 k. en 1.28
4.1.1.7	5 Polémica	45 6	D. Cerdá	L. H. Sorrel	(5)	7a. de Pituto en 1.400 con 54 k. en 1.28
Resparece	6 Kepley	54 9	G. Saavedra	E. Cáceres	(6)	5.0 de Bernis en 1.500 con 48 k. en 1.28
3	7 Macaríncho	54 13	J. Allaga	P. Valderr.	(7)	3.0 de Pituto en 1.400 con 51 k. en 1.28
2.2	8 Asturiano	53 14	C. Ojeda	R. Rabello	(8)	2.0 de Pituto en 1.400 con 49 k. en 1.28
4.5	9 Heleno	53 4	J. Pacheco	R. Bernal G.	(9)	3.0 de Don Oscar, 1.400 con 49 k. en 1.28
Resparece	10 Lin Piao	52 15	H. Olguín	M. M. Randa	(10)	6.0 de Pituto en 1.400 con 51 k. en 1.28
6	11 Clarito	50 17	J. Marín	R. Pérez	(11)	7.0 de La Violita en 1.000 con 50 k. en 1.28
1.1	12 Marisoláng	50 2	D. Sagardia	O. Alaga	(12)	Ganó a Muare en 1.400 con 53 k. en 1.28
4.5	13 Mús Nada	50 11	R. González	F. Castaño	(13)	16.0 de Noel en 1.500 con 53 k. en 1.28
1.1.1	14 Nanco	50 18	R. Sagardia	E. Inda G.	(14)	4.0 de Pituto en 1.400 con 48 k. en 1.28
4.5	15 Sir Gringo	50 3	J. Castillo	P. Briones	(15)	Ganó a M. Ed. en 1.500 con 52 k. en 1.28
1.1.1.1	16 Temporal	50 7	C. González	O. Jara R.	(16)	5.0 de Polémica en 1.500 con 52 k. en 1.28
1.1.1.1.1	17 Nanchu	49 8	C. Jorquera	L. Alvarez B.	(17)	2.0 de Zaranda en 1.000 con 45 k. en 1.28





## EL CABALLO, TAMBIEN IMPORTA

Se impulsa un vigoroso movimiento para mejorar su atención y, sobre todo, abaratarla. Es posible que se vaya a un cooperativismo que asegure asistencia veterinaria con más y mejores medios.

sus opiniones y la actual realidad que a la fecha, se intenta hacer para mejorar el servicio veterinario en ambos hipódromos.



a sus responsables, pero si bien ésta es una realidad que no se puede desconocer, se nos ocurre que ha llegado el momento de ir a una racionalización de la medicina veterinaria aplicada al finca, de tal manera que este frecuente caso del animal incorrecto y de escaso físico, no culmine en una situación de gastos y ruina para los modestos entrenadores y propietarios.

En China, la medicina aplicada a los humanos, por supuesto, tiene una curiosa faceta: se le paga al médico mientras no existen enfermos. Cuando alguien sucumbe a una enfermedad, el médico deja de recibir su emolumento hasta que el enfermo ha recuperado la salud, merced a los sabios tratamientos del médico.

Guardando las debidas proporciones, creemos que el sistema debía hacerse extensivo a todo el mundo y muy especialmente a la hipica, donde lo

lógico sería mantener un servicio veterinario gratuito para todo animal aquejado de algún mal, servicio que se debe pagar con el aporte de todos los propietarios, con un pequeño descuento al fondo de premios, a los premios mismos, o a cual quier otro rubro que no cause daño y que sea una solución integral.

Resulta a todas luces preferible, el pago de una pequeña cuota en forma permanente al pago a veces exorbitante por diversas atenciones médicas. Un servicio que funcionara en esa forma, permitiría todo tipo de tratamientos en forma gratuita, sin costos de ninguna especie y su financiamiento sería más lógico y de acuerdo a la realidad que vive la población caballar de Chile.

Siendo el tema uno de esos de apasionante interés, LA NACIÓN ha conversado con diversas personas ligadas a la hipica y entregamos a Uds.

### Veterinario

### Un Propietario

**P**EDRO LOPEZ, profesional de la capital y turfman, propietario del stud USA, nos dice:

—No sólo estoy de acuerdo en legislar acerca de una racionalización de costos en la medicina veterinaria sino en todos los costos de la hipica, en todo lo que reduce los premios a cuantías increíbles y en todo lo que ha llevado las cosas a extremos realmente inconcebibles. El propietario debe buscar en común, un sistema para que sus gastos generales, sean prorrateados, disminuidos y tratados en forma justa. Para mí hay situaciones inconcebibles. Un animal mío, con una victoria y dos figuraciones, logró más de nueve millones en premios. Al ir a cobrar, sólo recibí poco más de cuatro mil escudos. El saldo, en gastos de diferente orden, especialmente de clínica veterinaria. Yo me pregunto, esos premios, alcanzan para pagar la pensión de un animal modesto durante el año? Se trata de caballos comunes y corrientes no de super cracks que logran un premio suculto, por lo menos una a dos veces al año. Con lo que obtiene un elemento modesto, no hay ninguna posibilidad de financiar la manutención. Hay que desembolsar dinero del bolsillo, hay que ser auténtico deportista... Estoy seguro que un estudio acabado, con un alto espíritu de justicia social en la materia, sería la solución. Así, por lo menos, podríamos cobrar en parte lo que se invierte en nuestros "regalones". No hay que olvidar, que hay muchos que no jugamos ni buscamos dividendos: esos especialmente, necesitamos consideración por parte de la hipica.

—¿Aceptaría Ud. un descuento adicional de los premios para financiar el servicio veterinario?

—Desde luego, si cuando se enferman mis animales me van a atender gratuitamente, lo acepto encantado. Ningún descuento, hecho por parejo, a todos los propietarios, con caballos enfermos o no, puede ser superior a lo que paga el propietario modesto en clínica. Es la solución más adecuada y más justa.

### Un Jinete

**U**N MODESTO profesional de la fusta, también tiene su opinión al respecto. Se trata de Mario Valdivieso, jinete que corre poco, pero que tiene el mérito de ser el jockey más trabajador de La Palma. Desde muy temprana hora está montando caballos, de los buenos y de los otros. Es quien más frecuentemente oye y observa a los propietarios que llegan en las mañanas a ver el entrenamiento de sus fincos. Nos dice al respecto:

—En los diarios trabajos se ve y se oye mucho. Muchos propietarios creen tener cracks y apenas llegan a ver correr a un caballo: Se quejan finalmente cuando obtienen una ganancia, que lo ganado no ha alcanzado ni para pagar los gastos veterinarios. Creo, que esa atención debía financiarse entre todos, así, les saldría más barata y les permitiría de vez en cuando, cobrar por lo menos parte de los premios.

### Un Entrenador

**E**MILIO CACERES, hombre de vasta y dilatada trayectoria tanto como jinete, como entrenador, siente el problema en carne viva. Ya que además es propietario de diversos elementos. Está totalmente de acuerdo con la idea de modificar el sistema y de innovar en la materia.

—Es imprescindible modificar el sistema. Tiene que irse a algo más racional y de acuerdo a lo que vivimos actualmente. El alto costo de los servicios veterinarios me parece lógico, porque se trata de medicamentos en su mayoría caros y de profesionales que han estudiado largamente una carrera. Pero estos costos, siempre resultan incidiendo en los bolsillos de los más modestos. El propietario poderoso, compra buenos animales, por lo menos de antecedentes y físicos. No está exento de enfermedades, pero son males habituales y fácilmente subsanables. En cambio el modesto, el que quiere tener un caballo por el placer de verlo correr y que dispone de medios limitados, generalmente se lleva lo peor de cada lote. Estos son los animales que hacen gastar sumas enormes en clínica y tratamientos y que muchas veces no devuelven la inversión. En medio de estos propietarios se debía legislar, haciendo que el servicio fuera gratuito para todos, con el financiamiento de todos, de los que disponen de grandes medios y de los modestos. Sería una forma de ayudar realmente a la hipica y al caballo, pieza vital en el espectáculo.

—¿Cree Ud. que actualmente el entrenador se preocupa más de sus animales desde el punto de vista médico?

—Para nosotros siempre ha sido lo mismo. Todos



nos hemos desviado por los animales que nos entregan. Eso sí, me parece que actualmente se recurre demasiado a la clínica, aún en casos de poca monta. Un rasquilón, una peladura, una pequeña herida, son casos que deben ser tratados en cada corral y no acudir al servicio. Para eso, estimo imprescindible que todo entrenador mantenga un botiquín de primeros auxilios cabalares que alliviaría mucho su presupuesto médico. Hay que recordar que antes que existiese la clínica, no había mayores medios y nosotros mismos estábamos obligados a tratar parásitos, diarreas, cólicos y otros males mayores que ahora, nada más hoy son problemas de sectores más preparados que nosotros.

—¿Estaría de acuerdo Ud. en uno o más descuentos a los premios, por ejemplo, para financiar una medicina veterinaria gratuita?

—Indudablemente, es la solución ideal y justa.

### Un Gremialista

**D**ELFIN LOPEZ, destacado y conocido entrenador palmeño que ha logrado importantes beneficios para su gremio desde su plataforma de dirigente gremial, y profundo conocedor de la realidad veterinaria del medio en que desenvuelve sus actividades opina:

—“Existe ya el ánimo de legislar al respecto. Estamos en contacto, propietarios, jefes de las clínicas veterinarias, dirigentes, entrenadores y personas ligadas al turf, para estudiar un adecuado financiamiento para la idea de hacer de cada servicio veterinario, algo autónomo, que tenga propio financiamiento y que ayude esencialmente a aquellos propietarios que deben gastar ingentes sumas en atención veterinaria.

—¿Qué fondos se emplearían para tal objetivo?



—Se ha pensado en diversos recursos actualmente mal explotados o que llegan a sectores que poco o nada tendrían que hacer frente a la importancia del caballo en training. La idea, es un aporte pequeño de varios sectores que no lesione intereses reales y que permita formar el fondo necesario para hacer realidad una clínica veterinaria gratuita.”

## ASI OPINAN EN CONJUNTO

**E**L TEXTO que a continuación publicamos, es el que ha dado origen a un movimiento que tiende a reunir a propietarios, entrenadores y profesionales, para hacer de la medicina veterinaria un organismo autónomo:

Los actuales servicios veterinarios de los Hipódromos, carecen de elemento indispensables y de personal especializado en número suficiente que guarde proporción con la población de los animales en training y que es indispensable dar a conocer en esta oportunidad junto con otro antecedente que puedan dar una idea de la importancia del problema en referencia.

Existencia media de caavos en el Club Hipico en 1968: 1.200.

Número de atenciones médicas efectuadas en el año: 49.786.

Estos datos pueden estimarse similares en el Hipódromo Chile.

Los Médicos Veterinarios y las personas interesadas que se han dedicado a estudiar la solución de este problema, estiman que los servicios médicos, de sanidad e investigación del F. S. de carrera, deben ser autónomos y gratuitos y su financiamiento debe provenir de un porcentaje del descuento que se efectúa actualmente en la Apuesta Mutua. Según los estudios efectuados con el objeto de llegar a un mejoramiento de los servicios, este porcentaje no podrá ser inferior a un 0,65 por ciento, si se considera lo que cuesta en la actualidad a los Hipódromos, sólo una atención médica muy limitada.

Las ventajas que se obtendrían con mayores medios serían de gran importancia para la población caballar, ya que con ellos se podrá atender a todos los problemas que se le producen al F. S. de carrera durante su etapa de entrenamiento.

Es de indispensable urgencia para una buena atención, aumentar el personal especializado (Médicos Veterinarios y Auxiliares), crear un pabellón de cirugía moderno, con salas de recuperación y equipos de anestesia, dirigido por un profesional especializado en cirugía, (actualmente las operaciones se practican sobre las camas de paja o viruta en las mismas pesebreras de la clínica) como asimismo los medios y personal para asistir a los caballos accidentados en la cancha. Mantención y funcionamiento de un laboratorio clínico. Equipo de fisioterapia completo y de diagnóstico.

Todas estas realizaciones evitarían el problema de la falta de interés de los Médicos Veterinarios jóvenes por esta especialidad, creando paralelamente el interés en ella, como asimismo el estímulo económico que en las condiciones actuales no se les puede proporcionar. Es bien interesante además, poder ofrecer algún día a la Hipica Chilena la posibilidad de que alguno de sus Médicos Veterinarios puedan también concurrir a Centros Especializados Científicos Europeos o Norteamericanos para cerciorarse de los modernos adelantos médicos y sanitarios.

Es conveniente dejar constancia de que en lo que respecta a las hembras F. S. son las que una vez retiradas del training están destinadas a formar el patrimonio que significa la reproducción y por lo tanto es de innegable necesidad que, durante su paso por los hipódromos gocen de especial atención sanitaria y de control con lo cual evidentemente, vendrá como consecuencia una mejor y mayor producción en el futuro.

Como dato ilustrativo, el promedio actual de producción en Chile no alcanza a más de un 40 por ciento, demostrando con esto el mal estado de las yeguas madres al ser destinadas a la reproducción. Este porcentaje es uno de los más bajos del mundo, a pesar de ser Chile considerado por sus características geográficas y climáticas como un país idealmente favorable para la cría del caballo Pura Sangre.

La Ley de Apuestas Mutuas se creó con la específica finalidad del fomento y mejoramiento de la raza caballar y hasta la fecha no se le ha dado al F. S. de carrera, absolutamente nada en ella que lo beneficie directamente. Sin embargo, son innumerables los intereses en juego y las ambiciones limitadas de todos los sectores que usufructúan de esta Ley, en que el principal actor es olvidado.



# Si los Pastos Conversaran

Doce carreras confeccionó el Club Hípico para su reunión del próximo domingo. La primera se correrá a las 12.15 horas. De la clausura se disputará a las 18.15 horas. Estas son, a nuestro entender, las que más destacan:

**1.a CARRERA.** CATAMARAN, tercera de El Nevado, a 3/4 cuerpo, en 1.000 con 49. (D. Sagardía). Nos parece la mejor carta de este handicap. Rival de cuidado pueden ser TAGAMA y GITANERA.

**2.a CARRERA.** GERMAL lleva varias actuaciones peleando algún lugar en la tabla. Esta será su oportunidad para cambiar de categoría. Enérgico serio en esta prueba. En cinco presentaciones ha logrado igual número de figuraciones. SAURO, segundo en la primera actuación en esta pista; y PORTAL, cuarto de Indio Feo, en 1.000 con 53, tratarán de adelantarse a nuestro recomendado.

**3.a CARRERA.** CAM-POMAR resulta el de más méritos en esta prueba. En cinco presentaciones ha logrado igual número de figuraciones. SAURO, segundo en la primera actuación en esta pista; y PORTAL, cuarto de Indio Feo, en 1.000 con 53, tratarán de adelantarse a nuestro recomendado.

**4.a CARRERA.** MAN-HATTAN, con una camióna bastante recomendable aunque en pocas presentaciones, destaca fuertemente en este pequeño por primera vez a esta cancha. En su curia, es tenido por bueno. Dará pelea al hijo de Sertorius.

**5.a CARRERA.** PRUDENTIAL que no actúa desde que regresó de Viña del Mar, es la mejor carta en esta serie de 1.200 metros. ADORADO, con buenos desempeños, y COMPAYANTE, que aún no demuestra lo que de él se espera, completarán nuestro pronóstico.

**6.a CARRERA.** Dificil resulta la elección en este numeroso, pero modesto lote. Nos inclinaremos por REFLOTE, que viene de ganar en 1.300 con 56. Para los otros lugares designaremos a GARCILASO quinto en su anterior; y GOMBARUSINA, tercera de Bramuglia en 1.500 con 47.

**7.a CARRERA.** Retirado Gran Vital, la carrera quedó a merced de MELOSO que cumplió muy buena actuación en Viña del Mar. Para el único place queda CONTRATOS que, reparece después de larga ausencia.

**8.a CARRERA.** SERTORIUS con dos victorias seguidas; REDOBLE y TORPEZA, que viene de ganar a Audina en 1.200 con 52 (L. Albornoz), defenderán nuestro pronóstico en tan abierta competencia.

**9.a CARRERA.** Varias figuraciones le dan la mejor opción a PREGATINA. BARON que ha estado peleando algún premio en todas sus actuaciones en La Palma; y OVALINA que ya mostró mejoría, serán sus adversarios más temibles.

**10.a CARRERA.** EL NEVADO, vencedor de Cantien por 12 pesuceros, en 1.000 con 51. (S. Andar), quedó en condiciones de repetir esa presentación. VITELIA, que también ganó en su última actuación; y TVER, ganador en sus más cercanas salidas a la cancha, estarán luchando con nuestro elegido el sitio de privilegio.

**11.a CARRERA.** GOLD BOY que se largó a correr tras por su tercer triunfo PROCESO, que está en todas y LA LOR, con desajustes bastantes regulares, tratarán de arrebatar el premio al hijo de L'Exilé.

**12.a CARRERA.** ROSA GRIS nos parece la carta de más méritos para el desquite. Para completarla dejamos a CUACARON y TAMARUGAL.

## PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA CLUB HIPICO

- 1.a CATAMARAN, Tagama, Gitanera
- 2.a GERMAL, Puro Oro, Norte Grande
- 3.a CAMPOMAR, Sauro, Portal
- 4.a MANHATTAN, Hietro
- 5.a PRUDENTIAL, Adorado, Compayante
- 6.a REFLOTE, Gombarusina, Gombarusina
- 7.a MELOSO, Contratos
- 8.a SERTORIUS, Redoble, Torpeza
- 9.a PREGATINA, Barón, Ovalina
- 10.a EL NEVADO, Vitelia, Tver
- 11.a GOLD BOY, Proceso, La Lora
- 12.a ROSA GRIS, Cuacaron, Tamarugal

## Ben Gurión a Estados Unidos

El próximo domingo será embarcado con destino a los Estados Unidos el excelente medio fondista Ben Gurión, elemento que cumplió una prolongada campaña en nuestro medio y que tuvo actuaciones destacadas en varios compromisos de mucha importancia. El pupilo de Daniel Sandoval fue vendido en una alta suma para un turfman del país del norte.

## Sporting Club

DOMINGO 13 DE ABRIL DE 1969

PRIMERA CARRERA.— 1.400 Metros Indice 22-30. (Primera Triple No 1 con Div. al 1.0 y 2.0)

11	1 Sandrita	56	1 E. Frias	1 Duque
11.7.7	2 Bimstral	55	2 E. Guajardo	2 E. Guajardo
penúltima	3 Chantaita	52	3 C. González	3 Vidal
Novena	4 Futurista	52	4 J. Manríquez	4 L. A. Bernal
8.8.7	5 Kelina	52	5 O. Escobar	5 R. Bernal
11.8.8	6 Marival	51	6 L. Vázquez	6 R. Carvajal
13.5	7 P. Fadette	50	7 J. Monardes	7 U. Bravo
13	8 Buena Paga	49	8 J. Bórquez	8 H. Medina
Reaparece	9 Belle Dame	48	9 J. Parra	9 D. Alvarez
4.7.11	10 C. Lance	48	10 P. Catafau	10 D. Alvarez
2.2.2	11 Sencillo	48	11 C. Jorquera	11 D. Alvarez
Octavo	12 Borgward	48	12 O. Leiva	12 O. Leiva
8.8.6	13 Pepe Pato	48	13 H. Barrios	13 M. Maiza

CORRAL: 9 con 10 y 11.

SEGUNDA CARRERA.— Condicional. 1.400 metros.— (Segunda Triple No.1).

6.13.8	1 B. Lover	54	9 J. Beiza	1 E. Vázquez
12.6.5	2 Ejecutivo	54	4 R. Arredondo	2 H. Navarro
10.4	3 P. Amiral	52	6 R. Villagrán	3 U. Bravo
PU. PU	4 Refugio	52	3 J. Manríquez	4 P. Olave
Sexto	5 L. Veni	52	5 O. Leiva	5 O. Leiva
2.2.2	6 Apolodora	50	10 F. Araya	6 H. Medina
Octavo	7 Calina	49	11 J. Parra	7 H. Medina
8.8.6	8 Eter	49	7 S. Leal	8 L. Romero
11.5	9 Merry Donna	49	1 N. N.	9 E. Bravo
Segunda	10 Repentina	49	2 C. Hernández	10 Duque
4.7.8	11 Serusifa	48	9 H. Barrios	11 D. Alvarez

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind. 45-54. (Tercera Triple No.1).

7.7.7	1 M. Louis	56	9 E. Cancino	1 F. Olave
Novena	2 Dictadura	51	3 S. Arellano	2 O. Martínez
Reaparece	3 Mal'en	51	8 C. González	3 E. Vidal
6.10.6	4 M. Oliver	51	7 C. Jorquera	4 E. Vidal
12	5 R. Kipling	51	1 P. Catafau	5 H. Navarro
Último	6 Califa	50	5 L. Vázquez	6 O. Castillo
9.13.1	7 Cancioneta	48	2 J. Maiza	7 R. Saavedra
Pu. 8.5	8 Bonanza	47	6 J. Parra	8 L. Romero
U. 10.10	9 Nuvoletta	47	4 O. Escobar	9 A. Martínez

CORRAL: 3 con 4.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind. 24-32. (Primera de la Triple No. 2).

6.4.3	1 Pichona	55	11 E. Romero	1 E. Bravo
1.9.9	2 Quinzana	51	9 P. Hernández	2 E. Bravo
U. 12	3 E. Rouge	54	10 L. Saavedra	3 D. Bernal
6.1.9	4 Nooba	53	3 S. Arellano	4 J. H. Medina
1.8. Pu	5 Pericelo	53	6 C. Guajardo	5 H. Navarro
4.3.8	6 Veridiana	53	7 N. N.	6 A. Padovani
3.10.9	7 Curandera	53	4 J. Bórquez	7 L. E. Vázquez
1.9.7	8 Okey	51	2 J. Maiza	8 M. Maiza
3.14.12	9 Ivania	51	1 C. González	9 E. Vidal
3.14.3	10 Lambao	50	8 C. Jorquera	10 H. Medina
11	11 Nocauf	47	5 J. Monardes	11 D. Alvarez

CORRAL: 1 con 2.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— (Segunda de la Triple No. 2).

6.7.2	1 Bigote	54	7 E. Romero	1 E. Romero
4.7.8	2 Camello	54	10 C. González	2 Vidal
11	3 Camello	54	7 J. Monardes	3 Alaga
Reaparece	4 El Pipa	54	5 C. Jorquera	4 Alvarez
Pu. 12.10	5 Facinero	54	5 C. Jorquera	5 F. Vázquez
Reaparece	6 Javier	54	7 J. Bórquez	6 F. Vázquez
7.2	7 Red Seal	54	4 L. Vázquez	7 A. Martínez
5.3.4	8 A. Decatur	51	1 O. Escobar	8 H. Jara
Último	9 Gaudin	51	9 V. Parra	9 H. Jara
U. 11. Pu	10 Goldana	51	11 P. Catafau	10 R. Saavedra
Novena	11 Pichucha	51	12 N. N.	11 D. Bernal
	12 Piniaris	51	8 E. Guajardo	12 H. Navarro

CORRAL: 7 con 8.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Especial.— (Tercera de la Triple No. 2).

4.5.4	1 Quintador	59	9 O. Saavedra	1 R. Saavedra
2.3.3	2 Zuna	58	8 C. González	2 E. Vidal
1.2.7	3 Tremendo	57	2 C. Arredondo	3 O. Leiva
4.7.8	4 Parera	54	1 J. Bórquez	4 H. Vera
Segunda	5 G. Princesa	50	4 E. Guajardo	5 H. Jara
Segunda	6 Abatinado	48	7 N. N.	6 E. Bravo
Quinta	7 Pionera	48	1 P. Catafau	7 R. Saavedra
Octavo	8 Chaleau	47	5 O. Escobar	8 D. Araya
6.4. Pu	9 Vital	47	3 J. Monardes	9 H. Vera

CORRAL: 2 con 3.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 MTS.— Ind. 31-47. (SEGUNDA DE LA TRIPLE NUMERO TRES).

1.2.4	1 Jacaranda	56	2 E. Vidal	1 C. González
6. Pu	2 Alencio	52	10 E. Medina	2 J. Manríquez
3.2.2	3 Portorico	43	4 R. Medina	3 O. Escobar
10. Pu	4 Textual	5	9 R. Pérez	4 S. Arellano
Reaparece	5 Campacana	51	3 R. Carvajal	5 L. Vázquez
5. Último	6 Mister K	51	8 J. H. Medina	6 E. Guajardo
Cuarto	7 Chichito	50	1 L. A. Bernal	7 J. Maiza
Octavo	8 Zancha	49	3 H. Vera	8 S. Leal
Reaparece	9 Defensiva	49	2 S. Sarmiento	9 O. Leiva
7.4.3	10 Nicoya	49	6 O. Leiva	10 J. Parra
4.7.2	11 Rauli	49	1 H. Jara	11 P. Parra
1.8.1	12 S. de Oro	49	4 R. Bernal	12 C. Jorquera
4.6.13	13 P. Valiente	48	7 E. Carreño	13 P. Catafau

CORRAL: 2 con 3.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 MTS.— Ind. 31-47. (SEGUNDA DE LA TRIPLE NUMERO TRES).

4.5.5	1 S. Ring	56	12 L. Alvarez	1 C. Jorquera
Decimo	2 Estoque	55	1 G. Sarmiento	2 S. Leal
U. 6.3	3 Randall	55	1 H. Alcántara	3 E. Bravo
2.13.5	4 Hercules	55	5 G. Pomo	4 E. Romero
11.8.9	5 Piel Roja	55	4 A. Martínez	5 O. Escobar
2.1	6 Arrabalera	5	6 E. Vidal	6 C. González
5.3.1	7 Elkington	53	3 O. Alaga	7 L. Mejias
13. Pu 8	8 S. Feet	53	2 L. A. Bernal	8 J. Monardes
2.7.2	9 Hanui	52	7 E. Bravo	9 Hernández
6.2.2	10 Maruca	52	8 R. Saavedra	10 P. Catafau
7.5.1	11 Pincharrata	52	4 H. Vera	11 J. Bórquez
7.1	12 Palola	50	9 O. Leiva	12 O. Leiva

CORRAL: 2 con 3.



Estos serán los ganadores de las carreras que se indican: Señálelos solamente con su número

5.a CARRERA — ☐

7.a CARRERA — ☐

11.a CARRERA — ☐



NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

CARNET \_\_\_\_\_

ENVIE ESTE CUPON A CASILLA 81-D O DEPOSITO EN AGUSTINAS 1269

# H A R A S SAN ROQUE

Rematará todos sus productos de año y medio el día VIERNES 18 de abril de 1969.

VIENEN HIJOS DE LOS ACREDITADOS REPRODUCTORES:

AVRO - COPERNIC Y SOUEPI

## CLUB HIPICO DOMINGO 13 DE ABRIL DE 1969

PRIMERA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Primera válida para la Apuesta Inicial).

Debuta	1 Sumariante	55	9 P. Muñoz	G. Julia
4v 3v 8v 6	2 M. Perilla	55	1 O. Osorio	J. H. Medina
12h 17h 9h 14h	3 B. Sorte	54	7 J. Salinas	E. Baricevic
6h 3h 7 4 6	4 A. Zúñiga	54	8 E. Pinchoet	E. Pinchoet
11	5 Capriccio	53	2 S. Vázquez	J. Melero
12h 0h 6h 3h 2	6 Gitanera	53	8 A. Poblete	J. Cavieres A
11	7 Catamarán	52	3 R. Díaz	L. Herrera
1 3 9 7 10	8 Brocha	51	7 R. Romero	A. Castro
14h 5 4	9 F. Parísien	51	7 L. Albornoz	S. Fuentes
3 10 9 9 5	10 Scorpions	51	1 L. Marchant	J. Chamorro
7 4 3	11 Tarama	50	5 E. López	D. Sandoval
12h 17	12 N. Alegre	49	6 C. Miranda	D. Sandoval
6h 8h 13h 6	13 L. Scotch	49	12 L. Rivera	O. Orellana

CORRAL: 11 con 12.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Inicial).

Debuta	1 A Go Go	55	9 G. Saavedra	A. Bullerú
7 6	2 B. Machito	55	4 C. García	O. Silva
Debuta	3 Caliban	55	3 V. Ubilla	S. González
3 10 4	4 Carleque	55	10 A. Poblete	A. Valdes
8v 4v 5v 5v	5 Cipol	55	5 C. Astorga	G. Sarmiento
13 7 2 2	6 Germal	55	2 J. Salinas	L. Gajardo
3	7 N. Grande	55	6 C. Pezoa	P. Medina
10v 4 2	8 Oro Puro	55	8 P. Ulla	J. Melero
5 8	9 Richmond	55	1 E. Guzmán	E. Pinchoet
7 4 3	10 R. Dario	55	1 E. López	J. Castro R.
8 7	11 Taitabo	55	7 F. Venegas	P. Fuentes

TERCERA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Inicial).

2v 2v 2v 8v	1 Buraokoff	55	8 P. Ulla	J. Melero
3 2 2 3 4h	2 Campommar	55	3 C. Pezoa	O. Silva
6 4	3 Dumine	55	2 C. Astorga	G. Sarmiento
8 12 5 6	4 Freón	55	9 J. Toro	L. Gajardo
Debuta	5 Paroli	55	1 V. Ubilla	O. González
5 7 5 2h	6 Plutonio	55	7 J. Salinas	A. Vodanovic
4	7 Portal	55	4 E. Guzmán	V. Ramirez
6h 2	8 Resoluto	55	10 G. Saavedra	A. Bullerú
5	9 Sauro	55	12 E. López	J. Castro
Debuta	10 Topacelo	55	5 L. Yáñez	A. Carreño
Debuta	11 Virulento	55	1 L. Marchant	S. González
Debuta	12 Zorrito	55	6 A. Poblete	S. Fuentes

CUARTA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Inicial).

1 10v 8	1 B. Sahur	55	3 J. Toro	L. Herrera
1h 4h	2 Pansal	55	5 G. Saavedra	L. Herrera
2 1 7	3 Conditio	55	4 E. Guzmán	A. Valdes
6h 1h	4 Demontre	55	1 J. Alaga	C. Covarrubias
4 1 2	5 Hierro	55	6 E. López	J. Castro
3 4 6 2 1	6 Manhatan	55	2 C. Astorga	G. Sarmiento
2h 3h 1h 1	7 Planoforte	55	7 S. Vázquez	J. Melero

QUINTA CARRERA.— 1.200 Metros.— 4a. Serie.— Segunda válida para la Apuesta Triple Central.— A las 14.15 horas.

8v 2v	1 Prudential	58	7 P. Ulla	H. Miranda
13h 0h 10h 1h	2 D. Griega	58	3 D. Basalto	J. Castro R.
14h 7 14 9	3 Shari	58	4 J. Toro	L. Herrera
2v 3v 7v 2v	4 Adorador	58	3 C. Astorga	G. Sarmiento
2 3 2 8	5 Compoyante	58	2 J. Alaga	C. Covarrubias
6h 1h 0	6 M. Love	58	9 J. Salinas	A. Vodanovic
11 12	7 Diona	58	5 C. Ocampo	A. Castro
7h 11h 12 5	8 Ramplonico	58	6 O. Osorio	P. Valderram
13 9 6 7	9 Gamo	58	1 L. Marchant	M. Velarde

SEXTA CARRERA.— 1.600 Metros.— 6a. Serie.— Tercera válida para la Apuesta Triple Central.— A las 14.50 horas.

6 6 1	1 Refloje	57	6 J. Alaga	G. Julia
6 4 6 9	2 Autocetona	57	6 P. Ulla	J. Cavieres
16h 16 8h 8h	3 Argestone	57	9 E. Contreras	L. Herrera
2v 9v 1 10 9	4 Domani	57	12 G. Saavedra	J. Castro R.
1 v 4 v 14 v	5 Garcilaso	57	5 J. Pacheco	A. Ballera
1h 5 h 5 h 5	6 Aged Lady	57	4 J. Castillo	H. Miranda
2h 8h 7h	7 Nequah	57	1 V. Ubilla	A. Donati
3h 3h 4 12h	8 Tursela	57	3 C. Pezoa	O. González
1 2h 4 8h	9 Junker	57	10 L. Cifuentes	O. Silva
6v 8v 8v 9v	10 Tursela	57	10 A. Poblete	L. A. García
9h 5 8v 9v	11 Zutano	57	1 N. N.	C. Tapia
6 6 10 7 3	12 Gombarusina	57	2 S. Vázquez	V. Escobillan
7 Oh 4 15	13 Jorin	57	9 R. Claveria	José Melero
12 8 11	14 Jorro	57	4 A. Trujillo	S. Ramírez
12 12 12 7 10	15 Camilo	57	9 C. Carvajal	S. Ramírez



# L.600 MILLONES

DOMINGO 13 DE ABRIL

## Polla

ENTERO Eº 160. VIGESIMO Eº 8.

SORTEO A BENEFICIO DE LAS UNIVERSIDADES DEL PAIS

### GUIA DE TELEFONOS DE SANTIAGO

Se comunica a nuestros suscriptores

que se encuentra en preparación la NUEVA GUIA DE TELEFONOS DE SANTIAGO, correspondiente al año 1969-70 y que con fecha 20 de Abril quedarán cerrados los registros respectivos.

En consecuencia, quedan sólo 6

DIAS HABLES para que Ud. pueda efectuar los cambios de figuración o rectificación de direcciones que necesite. Si este es el caso le agradeceremos concurrir a nuestra Oficina Comercial en Agustinas 1442.

### COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE



### MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



### CORPORACION DE LA VIVIENDA

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

URBANIZACION Y CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS POBLACION "CONCON", SECTOR EX EL CARMEN, DE VIÑA DEL MAR, PROVINCIA DE VALPARAISO

**CARACTERISTICAS:**  
Ejecución de obras de Urbanización y construcción de 88 Unidades Sanitarias, con sus correspondientes instalaciones domiciliarias de alcantarillado, agua potable y luz eléctrica.  
Ejecución de arranques de agua potable y suministro y colocación de medidores con sus respectivos nichos.

**CONTRATISTAS:**  
Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Tercera Categorías, Especialidades, Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización.

**ANTECEDENTES:**  
Se entregarán desde el 11 de abril hasta el 18 de abril, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4º piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:**  
El día 24 de abril de 1969, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4º piso.

Vicepresidente Ejecutivo

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

#### Retenes Periféricos para Santiago

Solicítanse Propuestas Públicas

a Suma Alzada, para la construcción de los siguientes RETENES PERIFERICOS DE SANTIAGO, UNIDAD POLICIAL Y VIVIENDA, agrupados como sigue:

**PRIMER GRUPO:** Retenes ubicados en las poblaciones JUANITA AGUIRRE y J. SANTOS OSSA, en la comuna de Conchalí, y población ZELADA, en la comuna de Quinta Normal.

Presupuesto Oficial: Eº 454.284,28.

**SEGUNDO GRUPO:** Retenes ubicados en las poblaciones FERIA RADICACION y LO VALLEDOR NORTE, de la comuna de San Miguel.

Presupuesto Oficial: Eº 323.045,93.

**TERCER GRUPO:** Retenes ubicados en la población ATACAMA, de la comuna de San Miguel, y población SANTA ELENA, de la comuna de La Cisterna.

Presupuesto Oficial: Eº 309.748,79.

Podrán participar los Contratistas inscritos en 3ra. Categoría o superiores del Registro General de la D.G.O.P., especialidad "J" (Obras de Arquitectura), en el Primer Grupo, y los Contratistas inscritos en 4a. Categoría o superiores en los grupos Segundo y Tercero.

Las Propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Arquitecto Jefe del Departamento de Construcciones y Reparaciones de esta Dirección, el día 30 de abril de 1969.

El primer grupo, a las 15 horas; el segundo grupo, a las 15.30 horas, y el tercer grupo, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes, en el Departamento de Construcciones.

El Director General

### EJERCITO DE CHILE

Estado Mayor General del Ejército DIRECCION DE LOGISTICA

#### PROPUESTAS PUBLICAS Y PRIVADAS DE VIVERES

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS Y PRIVADAS

para proveer al Ejército de los siguientes víveres, por el periodo 1.º de junio de 1969 al 31 de mayo de 1970:

- Pescado fileteado, fresco o congelado
- Pescado desmenuzado
- Manteca
- Leche natural
- Leche en polvo semidescremada
- Frejoles
- Lentejas
- Garbanzos
- Arvejas
- Fideos
- Arroz
- Chuchoca
- Trigo molido
- Papas
- Café crudo
- Café tostado
- Té
- Sal
- Azúcar granulada refinada
- Tocino
- Aceto
- Verduras
- Frutas frescas
- Fruta seca con carozo
- Fruta seca sin carozo
- Condimentos
- Carnes frescas de vacuno y de cerdo en vara, o su equivalente en ganado en pie
- Harina flor
- Petroleo
- Café soluble instantáneo

Las propuestas se abrirán el día 30 de abril de 1969, a las 10.30 horas, en la Dirección de Logística del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, Santiago, y en los Cuarteles Generales Divisionarios de Iquique, Antofagasta, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

Las propuestas podrán presentarse indistintamente en la Dirección de Logística o en los Cuarteles Generales Divisionarios antes indicados.

Bases y mayores antecedentes en el Departamento de Intendencia del Ejército, 8.º piso del Ministerio de Defensa Nacional, Santiago, y en los Cuarteles Generales Divisionarios ya citados.

EL DIRECTOR DE LOGISTICA DEL EJERCITO

### MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



### CORPORACION DE OBRAS URBANAS C.O.U.

DIVISION DE PAVIMENTACION

P. N.º 37

#### PROPUESTAS PUBLICAS

Para la ejecución de Calzada hormigón cemento vibrado y obras en diversas calles de la comuna de VALPARAISO, con Presupuesto Oficial de

Eº 533.867,50

Presupuesto Oficial de la Alcaldía de VALPARAISO, el día 16 de abril de 1969, a las 11 horas.

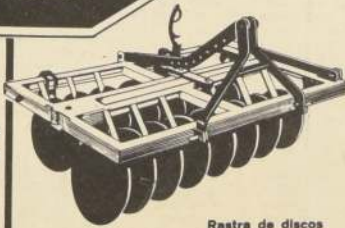
CATEGORIA 1a, 2a, 3a y 4a, del Registro Gral. de Cttas. Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N.º 45, 1er piso, en la Delegación de VALPARAISO.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Desparramadora de Fertilizantes Modelo DL-300 para levante hidráulico

Breuer



Rastra de discos "OFF-SET" Modelo 1622 de 16 Discos de 22 pulgadas

ENTREGA INMEDIATA — CREDITOS SIN CUOTA AL CONTADO

CONTRIBUYE:

DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

### BANCO del ESTADO

Ayuda a vivir mejor

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

**Teefix**

ETIQUETA AZUL CEYLAN

TEEFIX es la vuelta al mundo en un solo momento.

PREPARACION: AUTOSERVICIO ALMACENES ROTSERIAS PUENTES DE BOCA

CRÉDITO POR EL PAGAMENTO Y CARGO — AMPLIADO POR EL PAGAMENTO, RETIRO

**CORRIA...**

PARA LLEGAR ANTES!

1.683

personas como él murieron en accidentes de tránsito en el año pasado.

Sólo más temprano para llegar a tiempo la vida de los demás está ligada a la suya.

### DAPROV

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Amunátegui 66 — Casilla 25-D Santiago

#### PROPUESTA PRIVADA N.º 67

Fecha apertura: 17-ABRIL-1969, a las 12,00 horas.

POR: Formularios.

DESTINO: Caja Nac. de Empleados Públicos y Periodistas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones. Secc. Imprenta, 4.º piso, de 9.30 a 12.00 horas.

EL DIRECTOR



por un escenario simple, pero con mucho significado humano.

En otros días, cuando muchos jóvenes están al ritmo de George, ella y su grupo, van a los hospitales a alegrar a los enfermos. Dentro del grupo hay varias damitas que cantan, otras recitan y los jóvenes tocan los instrumentos musicales.

Pero eso no es todo. Ahora están empeñados en conseguir ropa a una señora de edad madura y que la indigencia la tiene viviendo sin techo y sin vestido. Todos han logrado reunir fondos para darle felicidad a esta viejita.

Los jóvenes están haciendo otra labor de desfogarse, ya que dentro de poco estarán en condiciones de hacer un campeonato de Baby Fútbol, entre los integrantes de los Fans Club, para haber un gran ropero para ayudar a los jóvenes pobres de cualquier sector.

Todo esto lo escribe, para así que ellos admiran y les hacen ver que por intermedio del Fans que lo representan en Chile, han logrado unir a la juventud para realizar actos en beneficio del prójimo.

**DIRECTIVA**



Frente a Audax:

## Decaria Debuta en Colo Colo

Frente al cuadro de Audax Italiano debuta el próximo domingo la reclutante contratación de Colo Colo, Raúl Decaria. El jugador argentino que desde hace algunas semanas está entrenando junto al plantel que dirige Paco Molina, ha demostrado bastantes condiciones, que han hecho meditar al técnico albo y decidir su inclusión para el cotejo próximo, obligado por las circunstancias del castigo impuesto al zaguero Aldo Valentini. En su próximo encuentro, González pasará a la otra punta permitiendo el ingreso de Decaria.

## Católicos "Vivirán" en el Aire

El plantel futbolístico de Universidad Católica participante en los Cuartos de Final de la Copa Libertadores de América, prácticamente vivirá en el aire. En seis días de viaje, ocuparán cinco compañías de aviación, para cumplir sus compromisos.

## El cuadro porteño out de la copa

# 'NACHO' PRIETO FUE EL VERDUGO DE WANDERERS

MONTEVIDEO, 10 (ANSA). — Nacional venció justiciariamente ayer noche a Santiago Wanderers, de Chile, por dos goles a cero y se ubicó en imborrable posición en el Grupo Dos de los cuartos de finales de la Copa Libertadores de América, con cinco puntos ganados sobre seis que ha disputado.

El encuentro de acciones sumamente discretas, se disputó en el Estadio Centenario de esta capital, ante aproximadamente 35 mil espectadores.

El vicecampeón uruguayo fue un claro dominador del mediocampo, donde se lucieron Montero Castillo y Prieto, pero no se proyectó al ataque con solvencia.

Sus extremos optaron, sobre todo en el primer periodo, por el envío lateral, puntualmente rechazado por la sólida defensa del campeón del fútbol chileno.

Recién cuando transcurrieran 35 minutos de juego, mediante una excelente maniobra personal de Ignacio Prieto ante base de Cubilla, pudo Nacional estampar en el marcador la superioridad si no neta, por lo menos territorial que estableció ante su rival.

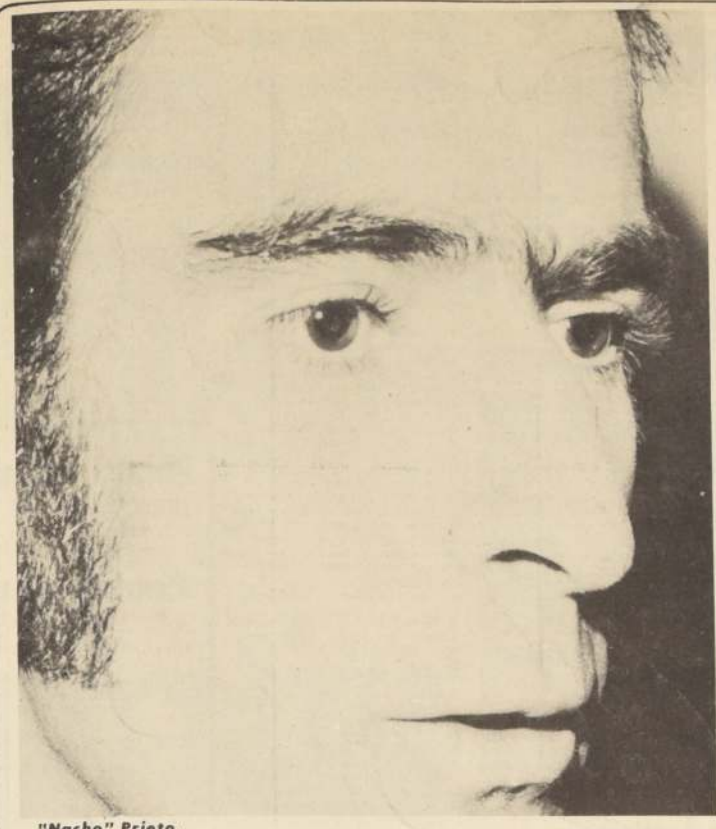
En el primer tiempo el equipo visitante no acertó en los pases, originando desde allí la mayoría de los ataques al local. No obstante, los delanteros wanderer nos llegaron a insinuar peligro en la última zaga de Nacional ante las claudicaciones de la zaga tricolor.

Al amparo de una aceptable gestión de Acevedo en el primer cuarto de hora del tiempo complementario, el campeón chileno equilibró las acciones, siempre en un plano discreto y en algunos pasajes, hasta dominó al rival.

En ese periodo los ataques wanderer nos llegaron muchas veces a crear situaciones de riesgo ante la valla local y a los 18 minutos el arquero Manga salvó un empate tapando un tiro neto de Griguol.

Mermó después en su juego el equipo visitante, posibilitando que Nacional se adueñara nuevamente de las acciones, y a los 84 minutos Prieto elevó las cifras a dos.

Con este resultado el Santiago Wanderers ha perdido toda posibilidad de pasar a las semifinales del torneo Libertadores de América.



"Nacho" Prieto.

CASTRO: No quiso hacer-se prófugas con sus compañeros de club. No empujó su disparo famoso ni ayudó en la marcación de Méndez Regular.

Tiro no en el Seleccionado. Regular.

Córner del mediocampo. MUY BIEN.

M. RODRIGUEZ: La defeción de sus compañeros lo perjudicó. Habrá que verlo de nuevo.

ANGULO: De entrada se hizo respetar y no encontró problemas. BIEN.

GALLARDO: Su ingreso dio más ritmo al ataque. Bien.

REINOSO: Se transformó en "aduanas". En Audax puede hacerlo.

LARA: Su presencia dio vuelta el partido.

## El entrenamiento

# Pinta de "Fajador" Tiene Bobby Valdez



Bobby Valdez mostró pasta de peleador nato, aunque no desprovisto de buena técnica, en su primer entrenamiento.

## A Bobby le Gustan Mucho las Papas Fritas

Valdez es bueno para el diente. Su comida del miércoles consistió en lengua de chanchito con papas fritas y ensalada abundante de lechuga y tomates. Lo "regó" con agua mineral. Después se fue al cine a ver "Las Sandalias del Pescador". Encontró muy buena la película, especialmente porque hablaban en su idioma y no tenía necesidad de leer la traducción. Dice que Anthony Quinn es un actor magistral.

Ayer en la mañana, Bobby se levantó temprano para hacer "footing", acompañado por el second chileno Luis Ramírez. Anduvo una hora por el Parque Forestal y regresó al hotel para tomarse un jugo, a las ocho y media, y desayunar huevos con jamón, tostadas y "café".

Almorzó medio pollo con papas fritas (con su delicia) y haría ensalada de lechuga con tomates. Pero antes se sirvió una rica sopa con arroz. De postre, "frutas de la estación", como aconsejan los "maîtres".

En la tarde, entrenó, y luego, a las siete, fue al Canal 9, junto con Godfrey Stevens, para "actuar" en el "Café El Campeón". Por la noche, después de comida, donde "devoró" otro medio pollo con papas saltadas, se dirigió al Caupolicán, para ver "La linterna mágica".

Cosa curiosa, Bobby Valdez no se acuerda nunca antes de las once de la noche y se lo pasa tomando helados. Su manager, Milsak, nos dijo que tenía estómago de hierro.

## Dijo Milsak:

# "Godoy Tiene el Corazón de un Toro"

Se encontraron en el Gimnasio.

En el gimnasio se encontraron Arturo Godoy y el manager Danny Milsak. Los presentaron al inmediato. El "gringo" lo había visto pelear con Joe Louis la primera vez.

—¿Godoy... Arturo, you?

—Yes.

—Oni, quince rounds con Joe Louis... Yo los vi. Godoy tiene un corazón más grande que un toro.

—¿Cómo? ¿viste la pelea? ¿Qué edad tienes?

—54 años. Claro que te vi.

—Yo tengo 58.

—Hiciste una pelea sensacional.

Mirando a su alrededor, Milsak dijo: —Fue muy estrecha. Llegaron parejos... Ganó levemente Louis. Godoy boxeo muy bien, agazapado, y conectando ganchos a ambas manos. El campeón peleó erguido, en cambio, y descargaba sus manos hacia abajo; así, bam, bam, bam. Y acompañó sus palabras con pintoresca mímica.

Arturo Godoy le preguntó a Bobby Valdez en muy buen inglés.

—¿Habla español?

—Muy poco. Indicando con los dedos la pe- queñez.

—¿Why, Bobby? ¿No eres hijo de españoles?

Valdez se rió al tiempo que se encogía de hombros.

—Le afecta a su pupilo la postergación del combate? —preguntamos a Milsak.

—Oh, nou... El está entrenado y acá no hay problemas. El ambiente para entrenar es muy agradable.

Luego Milsak fue donde Stevens, que estaba entrenando, para decirle:

—¿A qué hora entrenas tú? No queremos interferir tu horario. Elnos la hora para nosotros hacerlo más tarde o más temprano.

—No se preocupen por eso —respondió Stevens—. Entrenen a la hora que quieran.

—Nosotros somos visitas y tú eres el dueño de casa... Y no debemos molestarte.

Entre risas, acordaron que Valdez entrenaba las cuatro, y Godfrey, a las cinco.

## En Concepción. Neff: el Mejor Hodge: Inconocible

Selección individual- mente actuó así:

NEFF: Campesino de acuerdo a lo que dominó a dominó nuestra en el pórtil de la "U". Bien.

RODRIGUEZ: Le tocó un número rápido y luchador como Tron- lo. El balance ter- reño le fue favorable. Bien.

CASTRO: Solo a ratos mostró lo que es capaz; al finalizar fue pieza de garantía Regular.

REINOSO: Inconocible el "PIPO" quedó en la ciudad con el aficio- nado penquista. Me- nos que regular.

DIAZ: Buen debut. Ju- go rindiendo lo suyo y no le "pesó" la ro- ta, no se cansó y lo cambia on nor com- promiso BIEN.

VALDES: Solo físico para 35 minutos; tiene que correr más. El gol lo salva. Más que regular.

HODGE: Incomprensible su brío, ni cerca del lo de otras coor- dinadas. Menos que regular.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

OLIVARES: Demasiado royo en el área. Bus- có solamente a la "Garcha", igual que en Santiago. Regu- lar.

ARANCIBIA: Muy nervio- so solo con chispa- zas del "Pedro Pe- dro". Cuando marcó el gol tomó confian- za e insinuó algo más. Habrá que es- perarlo. Regular.

Pedro Arancibia, decretó la victoria del seleccionado.

# Muchos Baches en el 2a 1 del Seleccionado

Lo que ocurrió en Concepción

Solo regular resultó el jugador del Seleccionado Nacional de fútbol en su primer compromiso disputado en provincia, con Deportes Concepción, ante poco más de diez mil per- sonas.

La victoria conseguida por dos goles a uno, se puede señalar como la re- sultante de las individuali- dades que forman en el cuadro nacional y no del equipo. De noventa minu- tos solo tuvo un sector nacional durante cinco minutos de juego, que es apenas la ter- cia parte de la mitad.

Los 35 minutos se pue- den dividir en: 30 corres- pondientes a la etapa ini- cial, en donde los selec- cionados jugaron con salu- dad, y mostrando un en- juego aceptable entre sus jugadores, si bien, al final de este lapso, quizá el más notable, el de at- aques netos compuesto por Arancibia, Olivares y Cas- tro.

Los hombres de medio- campo mostraron que, con poco más de trabajo de equipo, lograrán un me- jor entendimiento entre ellos.

En la segunda etapa, y después de producidos os errores de Manuel Ro- dríguez, D. Díaz Lara y Angulo por Quin- tanales, los hombres de la selección mostraron una gran capacidad dentro del juego, y fueron capaces de salir desde un momen- to de victoria que se hacía sentir ante el crecimiento adversario, que supo aprovechar las lacunas en el juego del cuadro na- cional para convertirse en un jugador de riesgo.

En los periodos, neza- rios, tuvo el Seleccionado una gran falta de coordinación y agota- miento en hombres claves, como Rodríguez y Valdés.

Pero, quizá si la mejor parte de esta presentación fue la capitán del Bío-Bío, que se indispensable en el plantel nacional con todo su com- promiso y que el mismo se dispuso a jugar en la defensa, para cuando es- tados en indispensable.

Firm a la planilla, Juan Rodríguez mientras Biondi vigila. Nada se le escapó al "Tano" en Concepción.

Raúl Angulo, puso orden e impuso respeto en la defensa nacional



Se abrazan dos viejos amigos "Chamaco" Valdés y Andrés Prieto.



(Der.) ARTURO GODOY charló con el manager Bobby Valdez. Danny Milsak, "tenía el corazón de un toro", dijo "el gringo".

DANNY MILSAK vio pe- lear a Arturo Godoy con Joe Louis. En el gimna- sio recordaron la hazaña del chileno





**2) Bicicletas y Triciclos**

**BICICLETAS DE NIÑOS** y niñas, años 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contra reembolso. Armadura Internacional. Exposición 348.

30 Abril 69

**DIFERENTES MEDIDAS** de bicicletas reparto, repuestos por mayor menor. Facilidades. Importadora Ciclos Victoria. Representante de la "Tour de France". San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D.

30 Abril 69

**14) Estatutos y Legales**

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Josefina Grau Villalita a Mauricio Agustín, Rolando José Marcelo Eduardo y Gerardo Antonio Pepay Grau, sin perjuicio de derechos conyugales Agustín Pepay Pellegrini. Secretario.

A 11-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Héctor del Carmen Severino Ibarra a Juan de Dios Guillermo Severino Romero, sin perjuicio de derechos conyugales Ena Rosa Severino Ojave. Inventario solemne practicare 12 actual 10 no ras. Secretario.

A 11-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Cristobalina del Rosario Azocar Azocar a conyugue Dionisio Díaz Navarrete. Secretario.

A 11-14

**REMATE. TERCER JUZGADO CIVIL** Mayor Cuantía Santiago. Audiencia 30 abril 1969. 15 horas. Rematarse Depto. 31, tercer piso edificio calle Bellavista 262. Inscrito fojas 15.009 N° 17.785. Conservador Santiago 1967. Mínimo: \$ 40.869.01, aumentado en \$ 4.000, res. Precios pagados, de donde firma escritura dentro 10 días fecha remate, bajo apercibimiento. Boleta garantía: 10 por ciento mínimo. Más antecedentes julio "Asociación Ahorro y Préstamo Hueñen" Secretaría. O. Octavio. Secretario.

A 12-48

**NOTIFICACION. ANTE QUINTO JUZGADO CIVIL** Mayor Cuantía Santiago, presentase Lívio Casorzo Geniatti, Alberto Crocivallio Guesalaga, Gustavo Vergara Rojas, Augusto Escobar Pacheco, Mauricio Wainer Norman y Walter Sunkel Weil, médicos, Huérfanos 979 of. 426, denunciando demanda judicial sumaria, dilata. Elise Morandé Quiroga, profesión y domicilio ignoran, o quien sus derechos represente, y piden que accionen demanda se declare: a) Extinguida totalmente obligación de pagar saldo de precio y respectivos intereses de propiedad Carlos Porter N° 29, Santiago, que comparecieron la adquisición por escritura pública de 10 septiembre 1963, otorgada ante Notario Eugenio Silva, suplente del titular Rafael Zaldivar. b) Como consecuencia extinguida hipoteca constituida para garantizar el pago inscrita fojas 10.057 N° 14.145 Registro Hipotecas 1963 Conservador Bienes Raíces Santiago. c) Que debe cancelarse dicho gravamen en Registro aludido. d) Que demandada debe pagar costas juicio y filiar domicilio urbano conformidad artículo 49 Código Procedimiento Civil, bajo apercibimiento legal. Otrosí, se notifique notificación por avisos por ignorarse paradero demandada. Por resolución de 7 noviembre 1968 Tribunal proveyó demanda teniéndola por interpuesta y cito a las partes a comparendo audiencia quinto día, habiéndose última notificación, a las 15 horas, a 10 si Tribunal funcionare en la mañana. Por misma resolución y complementaria de 15 marzo actual ordenó filiar domicilio urbano dentro del plazo para contestar la demanda. Para resolver notificación por avisos ordenó practicar averiguaciones. Resolución 20 enero actual, ordenó notificar demanda y proveídos por tres avisos extractados diarios "La Nación" y "El Mercurio", sin perjuicio correspondiente Diario Oficial. En consecuencia notifico a doña Elise Morandé Quiroga, presente demanda y proveídos. Secretario.

A 12-14

**RESOLUCION. PRIMER JUZGADO Trabajo**, 11 de abril en curso, 11 horas, en domicilio ejecutada. Julio Prado N° 1851, ante Martillero don Sergio R. Ravanal Valenzuela efectuárase Remate especies embargadas en juicio ejecutivo, seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor Indica: Expd. - Rol N° 56.017 c/Valech y Cia. Lda.; Repr. leg. señor Bachir Sarquis Mehech, Maquina teler mediana "Schubert & Salzer Maschinenfabrik", N° 127788, 24 fronturas, automática, "HSE" reconocida motor "Siemens Schunkert", N° 2894229. Secretario.

C-8-9-10-14

**QUIEBRA. JOSE ALVAREZ** Artes. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, San Miguel, tuvo por presentada nomina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: crédito valista reconocido: Isaac Rubio Godoy, \$ 17.400; créditos preferentes reconocidos: no hubo; créditos valistas impugnados: no hubo; créditos preferentes impugnados: no hubo; créditos reconocidos con preferencia reconocida: no hubo. Secretario.

C 10-14

**QUIEBRA. INDUSTRIA** Vialba y Cia. Lda. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 25 de marzo de 1969, convocó Junta de Acreedores para el 8 de mayo de 1969 a las 15 horas, a petición del síndico, para tratar administración barcos. Secretario.

C 12-14

**EN SANTIAGO, A 3 DE** abril de 1969 a las 19.30 horas, en Chile N° 1876 ante el Inspector del Trabajo, señor Alberto Echeverría, se efectuó la elección del Directorio 1969-1970, del Sindicato Profesional de EE de Bur. SA/VI resultando elegidos Presidente, José San Martín B. Secretario, Ma. Martín Osorio U., Tesorero, Tito Kunze D., y directores, Ernesto Ybarra C. y David Celis D. El Secretario.

A 12-14

**PRIMER JUZGADO CIVIL** Mayor Cuantía, 2 de abril de 1969, concedió posesión efectiva herencia Estelita Soledad Gómez, a sus hijos legítimos Eufemia Ana, Marcos Marcelino, Rubén Abelardo José María y Abelardo Segundo Ruiz Soto. Acordado ley 16.271. Secretario.

Z 10-44

**MUNICIPALIDAD DE** Conchalí en cumplimiento del art. 550 de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización La I. Municipalidad de Conchalí, por acuerdo N° 72, de fecha 7 de agosto de 1967, resolvió solicitar del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo la modificación del Plano Regulador de la Comuna, en el sentido de que la Avda. México quede con el trazado y ancho actuales, delineándose, además, un nuevo trazado para dicha Avenida, más al norte, según lo especificado en el Plano N° 004, fechado el día 8 de abril de 1968, y que se guarde en los archivos de la Dirección de Obras Municipales de Conchalí. Se efectúan las siguientes publicaciones de conformidad a lo establecido en el Art. 650 de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización. Ramón Elizalde Hevia, alcalde subrogante; María Adriana Canales Vargas, secretaria municipal.

A 11-14

**PRIMER JUZGADO CIVIL** San Miguel, resolución 30 enero 1969, concedió posesión efectiva herencia intestada de Bernardino Perri Vergara a hijos Eduardo Perri Olivares y Sonia del Carmen Perri Labra, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviente Berta Luisa Olivares, fallecida 14 abril 1969, 17 Olivares. Practicare inventario. Secretario.

A 11-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Elsa María Villegas Flores a Berta Natalia y Wenceslao Luis Alberto Villegas Flores. Secretario.

A 11-14

**QUIEBRA. SERGIO ACUSA** Acuña. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 6 diciembre 1968, declaró en quiebra a don Sergio Acuña Acuña, comerciante, domiciliado en Carmen 1355. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiase público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

A 11-14

**QUEDAN NULOS Y SIN** valor cheques Series 159045 159005 y 163290, del Banco del Trabajo, Sub Agencia Ahumada.

A-9-10-11-14

**HABIENDOSE EXTRA** Libreta N° 942388. Banco del Estado, perteneciente a Elena Nilo Melia, queda nula por aviso.

A-9-10-11-14

**HABIENDOSE EXTRA** Libreta N° 1013220. Banco del Estado, perteneciente a María García García, queda nula por aviso.

A-9-10-11-14

**EL QUINTO JUZGADO** Civil Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Oscar González Santander, a sus hijos legítimos Oscar Roberto, Miguel Florentino, Teresa Ester, Sonia del Carmen, Rosa Eugenia, Ana Angélica, Viviana del Pilar, y Guadalupe Alejandra González Díaz, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña María Teresa de Jesús Díaz Araya.

Z 11-14

**PRIMER JUZGADO CIVIL** San Miguel, en resolución de 7 de enero de 1969, concedió beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada de Ignacio Segundo Ramírez Reyes, a hijos legítimos Marcelino Antonio del Carmen y Fernando del Carmen Ramírez Cabrera, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. Tramítase, según Arts. 33 y siguientes de la Ley 16.271. Secretario.

A 11-14

**ANTE PRIMER JUZGADO** Civil Mayor Cuantía, Santiago. En expediente ejecutivo 40041. "Fisco con Deudores Morosos", Héctor Hernández Cornejo remato 25 octubre 1968, propiedad de Elena Araya Pavez, ubicada calle Constitución 48, Santiago, Rol 186-45. Oficina Santiago Norte, adjudicándosele por \$ 20.000. Lo que comunicase para efectos y apercibimientos del artículo 189 del Código Tributario. Secretario.

A 12-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Rene Urzua Urzua a María Paulina Urzua Urzua, sin perjuicio de derechos conyugales Elsa Urzua Múlica. Inventario solemne practicare 22 actual 15 horas. Secretario.

A 11-14

**HABIENDOSE EXTRA** Libreta cheque serie A N° 323325, \$ 250, al 15 abril 1969, Banco Israelita (Recoleta), queda nula por aviso correspondiente.

A 12-14

**SOLICITUD DE MERCED** de agua. Bernardita Madrid de Ovalle, propietaria del fundo La Laguna, solicita una merced de agua subterránea de 20 litros por segundo de las napas del río Puangue, para uso doméstico y de riego de 25 hectáreas, entre sí por 10 metros y distantes 600 mts. al oriente del río Puangue y 50 mts. al sur del canal Carena.

A 11-14

**PORTADOCUMENTOS EX.** Se ruega a la persona o al taxista que encuentre un portadocumentos negro, en un taxi que tomé el viernes 28 de marzo, a las 23.30 horas, en Providencia al llegar a Pedro de Valdivia, con dirección a la Población Sumar se sirva devolverlos por tener documentos de suma importancia para su dueño. Se gratificará Carlos Ojeda Villarroel, calle Guillermo Frank 820, final Paradero micros 45, Pila Independencia Recoleta, disco blanco.

C 11-14

**POR HABERSE EXTRA** viado, se anula el cheque serie A N° 0013203 por \$ 350 del Banco de Crédito e Inversiones.

A 11-14

**QUIEBRA. SOCIEDAD** Gómez Rodríguez y Cia. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 14 de marzo de 1969, se declaró la quiebra de Soc. Gómez Rodríguez y Cia, sociedad comercial, domiciliada en calle Carmen 118, representada por su Gerente don Fernando Gómez Rodríguez, factor de comercio, con domicilio en Carmen 118 y 219 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertiase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario.

C-7-8-9-10-11-14

**ANTE EL PRIMER JUZ.** gado de Mayor Cuantía de Santiago, se presentó doña Edm. Campos González, dueña de casa, domiciliada en Bascuñán N° 1610, demandando alimentos a su conyugue, don Juan de Dios Barrueletto, sin domicilio investigado, pidiendo un pensión del 50 por ciento de sus ingresos. Habiéndose pedido la notificación por avisos, el Juzgado proveyó: Santiago, de octubre de mil novecientos sesenta y ocho. Como se pide, notifique por medio de avisos extractados, que deberán publicarse por tres veces consecutivas en los diarios "El Mercurio" y "La Nación", sin perjuicio de la publicación que deberá efectuarse en el Diario Oficial. El Sr. Araya V. gaza, juez, Paulino Campos, secretario. A los tres señores: can. b. o de diario Resolución de quince de octubre de mil novecientos sesenta y ocho Juzgado ordenó publicar en "Diario Ilustrado" en vez del "El Mercurio". Notifico a Julia de Dios I. rueto demanda, solicitudes y resoluciones que preceden. Secretario.

Z-11-12-14-14

**JUZGADO LETRAS BUN.** concedió posesión efectiva herencia intestada quedada f. Recimiento Luis Narvaz Castillo a hijos Luis, Tegundá, Freda y Gregorio Segundo Na vaez Baeza, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviente Raquel Baeza Vega. Secretario.

A-11-12-14-14

**ESTUDIE un CURSO** comodamente en su casa. Estudie y capacítase para GANAR MAS'.

Ud. puede estudiar uno de estos cursos con una cuota reducida de \$ 40 por mes.

# ECONOMICOS

**PRIMER JUZGADO CIVIL** de Mayor Cuantía de Santiago. En expediente N° 33305 sobre Interdicción Provisionaria cancelado "Galleguillos Petronila" con Babas Manuel, por resolución de fecha 3 de abril de 1969, se declaró que don Manuel Enrique Babas Figueroa, domiciliado en calle Norte N° 0234, El Salto, de esta ciudad, no tiene la libre administración de sus bienes. Secretario.

Z 11, 12, 14-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia María Matus Meléndez a Luisa Emilia, Mario Augusto y Juan Guillermo Matus Pavez, y Héctor Germán Matus Westmeier, sin perjuicio de derechos conyugales Ruth Violeta Pavez Valenzuela. Beneficios ley 16.271. Secretario.

A 12-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Valbuena Arceles, María Isabel, Matilde Angela, Concelo Raquel, Pilar y Josefa Valbuena Tejerina, sin perjuicio de derechos conyugales María Tejerina Blanco. Secretario.

A 11, 12, 14-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Jorge Urzua Urzua a María José Luis y Jorge Julio Abraham Urzua Lagos. Secretario.

A 11, 12, 14-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Mercedes Urzua Lavín a Antonio Robinson, Luis Arriola y Raúl Armando. Secretario.

A 11, 12, 14-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva herencia Mercedes Urzua Lavín a Antonio Robinson, Luis Arriola y Raúl Armando. Secretario.

A 11, 12, 14-14

**QUIEBRA. INDUSTRIA** BE. Ilaviza S. A. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, 30 marzo 1969, ordenó notificar fecha cesación pagos fallidos propuesta por Síndico, en la 13 noviembre de 1965. Secretario.

C-11-12-14-14

**NOTIFICACION. QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía, Chile a los parientes del menor Alejandro Pérez Pérez, a la audiencia del día 17 de abril a las 15 horas. Objeto nombramiento de curador.

Z 11-12-14-14

**QUIEBRA. SOC. LUEJE** Versuys y Cia. Ltda. - Día 12 de abril, en Huérfanos 620, 8.º piso, practicare ampliación inventario bienes de la fallida. - Síndico.

C-11-14

**QUIEBRA. PHILCO CHILE** S. A. - Día 12 de abril, en Huérfanos 620, 8.º piso, practicare ampliación inventario bienes de la fallida. - Síndico.

C-11-14

**EXTRACTO ESTATUTOS** Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "CHENACOOOP". Ltda. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "CHENACOOOP". Limitada, en formación, constituida con fecha 22 de diciembre de 1968, según consta en protocolización N° 406 ante Notario de Santiago, don Enrique Morgan Torres, de fecha 12 de marzo de 1969. Está compuesta de 129 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Sta. Rosa de Chena, que suscriben 300 acciones de \$ 10 c/u y declaran domicilio común, Avda. La Estrella sin. de la ciudad de Padre Hurtado. Objeto y finalidad: Procurar viviendas al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Padre Hurtado. Duración: Indefinida. Capital suscrito: \$ 387.000. Capital pagado: \$ 84.873. Constitución de Fondos Sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad, de Educación Cooperativas y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Con señores Promotores: Señores: Gabriel González, García, Ulises Andrade Alvarez, Luis Pérez Chacana, Carlos Arandana Muñoz, Hernando Galas López, Suplentes: Señores: Pedro González Bueño, Mario Aguilera Ramírez, Claudia Silva Miranda, Cynthia Serrano Daza, Alberto Santis Jiménez, Junta de Vigilancia: Tipolares: Señores: Luis E. Lizana Sepúlveda, Adriana Vargas Ponce Ricardo Velásquez Reyes, Suplentes: Señores: Manuel Núñez Meza, Octavio Carvajal González, Elba Torres Caro, Gerente Provisional: Señor: Nelson Pacheco Pacheco.

A-11-12-14

**15) Fábricas diversas**

**NOVIOS: COMPREN SUS** argollas, en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66.

C-12-14

**18) Instrucción y Educación**

**ACADEMIA DE CORTE Y** confección. Providencia. Le ofrece cursos muy prácticos y modernos de sólo 4 meses. Matrícula abierta. Providencia 2662 al llegar a Los Leones, fono 254181. Distribuidor Singer.

A-26-11-10-14-18

**36) Ocupaciones**

**NECESITO MAESTRO** electricista en automóviles competente en el ramo. Presentarse en Panamericana 1193. Buen sueldo.

Z 12-37

**38) Pelados, belleza y modas**

**PELUCAS, PENTAS, TO** da clase postizos pelo natural. General Bari 115. Providencia altura 600. Fono 43145. Compra pelo largo.

30 Abril-28

**48) Remates y citaciones**

**EL VIERNES 11 DE ABRIL**, a las 15 horas, en calle Chacabuco N° 763 efectuare remate de autos, camiones, camionetas, station wagons, maquinarias industriales, maquinarias comerciales y de oficina, muebles, materiales y varios. Orden de los señores: José Laborde, Manuel Ramírez, Heinz Mueschen, Nicanor Valdivia, Blanca Rubio, Leonor Waisblut, Mamerto González, Hortensia Fernández, Amadeo Pastene, René Araya, Luis Palma Juan Cecchi, Gerolima Carlo Abraham San Martín Orlando Ramírez, Heriberto Keim, Daniel Acevedo, Arturo Acevedo, Sergio Ferrada, Andrés Chadwick, Bernardo Orsthusguy, Etel Chile, Alberto González, Alfredo Pavez, Luis Olave, Arcadio Sufán, Francisco Osos, Talleres Gráficos Smirnow, Ismael Santo, Juan Bravo, Pablo Daszenes, Enrique Camacho Leonidas Vergara, Williamson Balfour Norberto Beltrán Jacinto Granda. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario "El Mercurio", en páginas especiales de remates. A la vista. - Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C-6-7-8-9-10-11-12-48

**REMATE. ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 8 mayo próximo 15.30 horas, Chacra "El Tilo" ubicada: Isla de Maipo, Departamento Talagante inscrita fojas 321 vuelta N° 475 y fs. 321 vuelta N° 476. Conservador Talagante 1957. Mínimo \$ 29.578. Pagaderos contado y saldo si hubiere seis, doce y dieciocho meses, con 15 por ciento de interés y 18 por ciento caso mora garantizado con hipoteca, Garantía, boleta o dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases auto "Banco O'Higgins con Millán". Ejecutivo. Secretario.

A-11-18-25-48

**REMATE. ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 15 abril próximo, 15 horas lotes dos y tres Plano Loteo Parte Sur Oriente Chacra Santa Julia, Santiago. Inscritos fojas 12.355 N° 19.013 Conservador Santiago 1965. Mínimo \$ 15.000, pagaderos \$ 7.500 contado saldo 90 días con 18% intereses. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Banco del Estado con Sociedad Francisco Mesa Compañía Limitada". Secretario.

A 13-48

**UNION AMIGOS DE LOS** Animales. - Catase a Junta General de Socios, 22 actual, 18 horas, Nueva York 52. Of. 420. - Secretario.

A 12-48

**53. - Varlos no** Clasificados

**SOMBRELOS** Hechuras, composuras finas. Sombreros nuevos. Fieitos. Vaqueros, Texanos Pitas.

**CLINICA SOMBRELOS** Mac Iver 579. Fono 35164. 20 abril 69

**ROMANAS Y BALANZAS.** Reparaciones en general. Romanas para ganado y camiones. San Alfonso 236 - Fono 94352 GP 20-1V

**SEGUNDO JUZGADO ME** nores Santiago Citase parientes audiencia 16 abril, a las 16.15 horas. Adopción Carvajal, Azara, Celis y otras. Solicitante René Vidai Basauri Exo N° 59.138. Secretario.

**HOY, 11 DE ABRIL DE** 1969, efectuare remate de menaje de casa. Hay muebles, cuadros, alfombras, lámparas y menaje de casa en general, por orden del abogado don Luis Morales Zuaznabar y los siguientes conyugues: A. Orpilas, L. Méndez, M. Silva, J. Carvallo, F. Leal, L. Schumaker, G. Bustamante, E. Henríquez, A. León, L. Herman, J. Ramírez, E. Lora, E. Ruiz, N. Valderrama, S. Spano, J. Gamonal, J. Johnson, Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso comercial del diario "El Mercurio", en páginas especiales de remate. A la vista. - Nicanor Marticorena, Martillero Público.

C 11-48

**S. A. A. GUAICO CENTRO.** Citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el 24 de abril en Ismael Valdes Vera N° 340 Depto. 82, a las 18.30 horas, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y el Balance de 1968 y demás asuntos de la Junta. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 17 de abril hasta el día de la reunión, ambas fechas inclusive. - El Presidente.

A 11-48

**REMATE. QUINTO JUZGA** do Civil Mayor Cuantía, 25 actual 10 horas, rematase inmueble ubicado Simón Bolívar-Pablo Verdugo 6047. Mínimo subasta \$ 200.000. Garantía: 50% mínimo. Más bases y antecedentes causa 805-69. Secretario.

A 12-48

**REMATE CASIMIRES** Ordenado Patricio Ramila, Alameda 3117, 6 al 12 de 11 a 6 PM. Germán Geel M. Martillero Público.

C-6-7-8-9-10-11-12-48

**REMATE. ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematase 8 mayo próximo 15.30 horas, Chacra "El Tilo" ubicada: Isla de Maipo, Departamento Talagante inscrita fojas 321 vuelta N° 475 y fs. 321 vuelta N° 476. Conservador Talagante 1957. Mínimo \$ 29.578. Pagaderos contado y saldo si hubiere seis, doce y dieciocho meses, con 15 por ciento de interés y 18 por ciento caso mora garantizado con hipoteca, Garantía, boleta o dinero por 10 por ciento mínimo. Más bases auto "Banco O'Higgins con Millán". Ejecutivo. Secretario.

A-11-18-25-48

**UNION AMIGOS DE LOS** Animales. - Catase a Junta General de Socios, 22 actual, 18 horas, Nueva York 52. Of. 420. - Secretario.

A 12-48

**53. - Varlos no** Clasificados

**SOMBRELOS** Hechuras, composuras finas. Sombreros nuevos. Fieitos. Vaqueros, Texanos Pitas.

**CLINICA SOMBRELOS** Mac Iver 579. Fono 35164. 20 abril 69

**ROMANAS Y BALANZAS.** Reparaciones en general. Romanas para ganado y camiones. San Alfonso 236 - Fono 94352 GP 20-1V

**SEGUNDA COMPANIA DE** Bomberos Bomba Esmeralda. Por orden de Sr. Capitán el. to a "Compañía a Ejercicio para el domingo 13 de abril a las 9.45 horas. Punto de reunión: Espejo de Agua, Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante.

O-11-12-13-55

**Municipalidad de Santiago** DIRECCION DE PAVIMENTACION. Llámase a Propuesta Pública para la adquisición del siguiente material pétreo:

3.000 m3 de arena para concreto  
2.000 m3 de arena para colocar baldosas  
3.000 m3 de arena gruesa para asfalto  
1.000 m3 de arena fina para asfalto  
3.000 m3 de ripio o chancado  
1.000 m3 de grava de 3 4"  
1.000 m3 de grava de 3 8"  
5.000 m3 de piedra bolón.

Las propuestas se presentarán y abrirán el 29 de abril de 1969, a las 11 horas, en el Rojo de la Municipalidad de Santiago, Plaza Armas, 2° piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentín Letelier N° 11.

Tesorero Municipal de Santiago

**DAPRO** DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO. Amunátegui N° 66 - Casilla 10 Santiago

**Propuesta Pública N°** Fecha: 21-Abril-69. POR FORMULARIOS. DESTINADOS A: SERVICIO DE CORREOS Y TELEGRAFOS.

**Propuesta Pública N°** Fecha: 18-Abril-69. POR: POLIZAS DE PRESTAMO. DESTINADAS A: D. CREDITO PENSIONARIO Y MARTILLO. Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Depto. de Adquisición, Of. N° 41, Sec. Imprenta, de 9.30 a 12 horas.

EL DIRECTOR

**EN SUS EXCURSIONES LLEVE**

**Teefix**

**ETIQUETA AZUL CEYLAN**

DA LA VUELTA AL MUNDO

PRETENDIENDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APROVECHANDO POR SU BENEFICIO MATER

**CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)**

Tenedor de Libros  
Contabilidad  
Mecánica de Autos  
Elect. del Automóvil  
Fotografía  
Dibujo Artístico  
Prof. Corte y Confección  
Labores  
Téc. Radio - T. V.  
Radio a Transistores  
Técnico en Petróleo

Carpintería  
Construcciones  
Obras Sanitarias  
Instalador Electricista  
Técnico Químico  
Técnico Avícola  
Ingles con Discos  
Periodismo  
Taquiografía  
Aritmética  
Dactilografía

**ESCUELAS LATINO AMERICANAS**  
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519  
Clasificador 862 - SANTIAGO

**ENVIE EL FOLLETO GRATIS**

¿Este será su primer paso para obtener su DIPLOMA?

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_

**ENVIE EL FOLLETO GRATIS**



## Bonano de Nuevo en la Buena Senda

(Gentileza de TURISAUO). — Una doble recompensa y satisfacción, tuvo el delantero argentino de Everton, Roberto Bonano. La estrella de la buena suerte comenzó a jugar en el partido con Green Cross, cuando se cuadró con un golazo extraordinario y que sirvió eficazmente para entonar el rendimiento del piloto trasandino, que no se estaba viendo bien. Y para mayor alegría suya, fue padre de un hermoso y robusto varón al día siguiente del triunfo de su cuadro.

¿Que pasa, muchachos de Wanderers? ¿Dónde quedaron las influencias? En realidad, nadie logra explicarse como los directivos del club porteno no consiguen concretar las gestiones que deben haber hecho para liberar del Servicio Militar a tres de sus principales valores del conjunto de suplentes y que, precisamente, dieron su prueba de fuego al igualar con Rangers no hace aún 20 días. Lo cierto es que el arquero Enrique Espinoza, el interior derecho Antonio Escudero y el puntero izquierdo Miguel Lagos, tuvieron que reconocer cuartel en el Regimiento de Infantería N° 2 Maipo, y ya prácticamente es difícil substraer al asunto. De todos modos, tendrán que seguir pagando sueldos a estos jugadores que pertenecen al plantel profesional.

Rapidamente se recuperan Orlando Garro y Ricardo Contreras, en Everton. El primero sufrió un desgarro y el guardavallas un golpe en su brazo izquierdo, por lo que debió, incluso, ser reemplazado. Es probable que ambos estén frescos el domingo en Rancagua al momento de enfrentar a O'Higgins. El equipo de Everton viaja hoy para quedar concentrado en Machali.

### BOXEO

Wagner Salinas, actual poseedor del título, y Luis Urra, aspirante y ex campeón de la categoría, disputarán mañana en el cuadrilátero del Fortín Prat, el sexto máximo de los pesos pesados. Este será el combate estelar de una reunión que consulta como preliminar la pelea de Ariel Navarrete con Fernando Hernández. El programa se iniciará a las 22 horas. Cabe hacer notar que Urra se unió campeón chileno precisamente en Valparaíso, cuando superó a Rosendo Calquín en procura del cinturón que estaba vacante. Luego se hizo profesional Wagner Salinas y muy pronto se convirtió en el legítimo "rev".

Un problema más o menos serio afronta el básquetbol de Valparaíso. Hasta el momento, no ha podido programar la competencia de jugadores en la categoría Biddy, por cuanto la Federación Chilena no ha enviado los antecedentes reglamentarios. Sin embargo, se han hecho públicas declaraciones sobre esta importante actividad, pese a que no se aclararon en esas oportunidades las interrogantes que se formulan los portefolios.

En efecto, se comentó que el campeonato de Biddy sería para niños hasta los 12 años de edad. Empero, ¿desde qué edad? ¿Y la estatura?

Mientras esto no se clarifica, Valparaíso no dará comienzo al trabajo, tan indispensable con este sector de jugadores. Incluso, la directiva portena envió un oficio al organismo rector, exigiendo un pronunciamiento y hasta proponiendo algunas sugerencias que, al parecer, no fueron atendidas. Al respecto, se insinuaba una estatura y edad mínima y máxima. Ya que se considera que en Biddy solamente podrían actuar jugadores con altura entre 1.40 y 1.60 m. Los más grandes tendrían que haberlo en la división Cadetes, aunque tengan la edad requerida.

La información la proporcionó Demetrio Ríos, secretario general de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, quien es, precisamente, el hombre encargado de programar la actividad cetera de todo el año.

Por lo pronto, ya está listo el calendario para el comienzo de apertura en honor y ascenso. Las dos primeras reuniones dobles se jugarán los días 20 y 21 próximos, en el Gimnasio Prat. El día domingo, a las 9.45 horas, en serie "B", jugarán Español e Instituto. A las 10.45 horas, en serie "B", jugarán Araba y New Crusaders. El lunes, a las 19.45 horas, en serie "B", jugarán con Valparaíso e Israelita con Robin Hood, a las 20.45.

Y algo más. Tal como lo anunciamos en forma exclusiva hace bastante tiempo, Carlos Carvajal, el ex jugador de Antofagasta, firmó en forma oficial para los registros de Instituto, que acaba de ganarse el derecho para jugar en serie de honor. La otra novedad, la constituyó el regreso de Francisco "Perico" Pérez, que acabó en el Thomas Bata, de Santiago, y que retorna a Sportiva, el conjunto que entrena Renato Ragno.

Al margen de ello, mañana sábado tendrá lugar la repartición de premios a los integrantes del cuadro campeón juvenil que tan brillante cometido cumplió en Curicó el año pasado. El acto se hará extensivo al plantel base que representó a Chile en el Sudamericano de Montevideo y contará con la presencia de Carlos Salasovich, titular de la Federación de Básquetbol de Chile. El apogeo será ofrecido a las 20 horas, en el Restaurante "San Pedro" de la Catedral El Membrillo.

### Del Nacional de Ciclismo

## ARTURO LEÓN: EL CRACK

por Héctor Hugo Sagredo

¡QUE GRANDE estuvo León, en el Campeonato de Curicó!

Se sabía que no estaba en condiciones, debido a la desgracia que le significó el deceso de su señora madre, y que lo había imposibilitado para poder llegar en su mejor forma. Pero para el este torneo tenía un motivo especial. Nunca había tenido ocasión de poseer un título de Campeón de Chile es pista y esta competencia lo ponía al alcance de uno. Y luchó por ello.

Con seis kilos de peso menos de lo normal, con un entrenamiento deficiente, con un estado psicológico que no le permitía concentrarse como era lo aconsejable para su mejor rendimiento, tuvo la suficiente calidad para imponer su clase a pesar de todos esos inconvenientes.

Fue el hombre fundamental en el cuarteto de persecución olímpica, que logró un registro excepcional, tal, dada la calidad del velódromo. Recién cuando se estaba a punto de intervenir en la australiana, que lo tuvo como vencedor, después de reñida lucha con Guillermo Vargas, de Santiago; José Muñoz, de Curicó; Hugo Rubio, de Magallanes, y varios otros que se transformaron en peligrosos adversarios. Y el último día, nuevamente en el pódium de los triunfadores, al ganar en forma amplia y fácil los 50 kilómetros en una demostración de capacidad tal que antes del penúltimo kilómetro tenía la prueba prácticamente en el "bolsillo".

Tricampeón de Chile. Un logro tantas veces soñado y conseguido precisamente en el momento más triste de su vida, como corolario de su temple de hombre y deportista.

**Solo. Con la misma soledad que sentía por la muerte de su madre, Arturo León sube al pódium que lo vió por tres veces triunfador.**

### Mundial de voleibol

## RUSOS Y CHECOS LLEGAN EL SABADO



Un alto en el entrenamiento del Seleccionado Nacional.

EL TORNEO mundial de Voleibol "Cinco Continentes", empieza en nuestro país, responsable de una de sus tres subedades, y con posterioridad de la rueda de clasificación —equivocadamente llamada de consuelo— a vivir cada vez con más fuerza la trascendencia de su realización.

El arribo de los cubanos —ayer al mediodía— y la confirmación de los checos, levanos y rusos para mañana, así como los preparativos y afianzamiento de los más mínimos detalles por parte de organizadores de esta justa única en su género, dan a los escasos tres días que restan para su iniciación un clima febril, del cual nadie ha podido sustraerse.

### LOS CHILENOS

Reconociendo y fomentando el poderío voleibolístico de los rusos, dobles campeones olímpicos y mundiales, el de los checos, campeones europeos y, a la vez, eternos rivales en las finales de los soviéticos, el mismo vigor y espectacularidad de los europeos, —no en vano "titulados" del Caribe—, los jugadores nacionales han actuado con un entusiasmo y perseverancia, encomiables en su preparación, concurrencia, y diariamente al Estadio Chile (escenario del certamen), a entrenar bajo el

control de Alejandro Cabero y Miguel Holz.

El hecho de que los tres sextetos rivales de nuestra selección, en su lucha por la clasificación (los dos primeros van a la final en Montevideo), aparezcan como los favoritos, en ningún caso, ha disminuido el optimismo de los jugadores chilenos. Al contrario, conscientes como están del abismo existente entre su actual capacidad y la de los "capos" visitantes, su meta más que cualquier otra cosa, es abrir bien los ojos para mirar y capitalizar las enseñanzas que éstos deben dejar.

Alejandro Cabero fue claro y preciso: "Chile en esta primera vuelta del campeonato, no tiene nada que hacer, en cuanto a resultados favorables en la cancha. Nuestra tarea y, a la vez, nuestra intención, es disputar con ciertas posibilidades la rueda de clasificación. Allí vendrán equipos ganables."

La traida de estos equipos tiene un fin didáctico. Sin el deseo de exagerar, tenerlos en nuestro país es algo así como un sueño. Porque pasarán cerca de cien años antes de que esta inmejorable ocasión vuelva a repetirse. Es por ello que su juego será una lección viva para todos. Ya no sólo para los escasos voleibolistas que hemos tenido la suer-

te de verlos en su medio, sino que para los técnicos, los jugadores y también los escolares (hay un cierto número de entradas liberadas disponibles para ellos).

Esto obedece a un trabajo continuado. El Plan Nacional de Difusión del Voleibol, que ha golpeado a tantos sectores, necesitaba una coronación. Nada mejor, entonces, que el premio de ver a los "fuera de serie".

Los entrenadores de voleibol (Hugo Martínez y Mirna Arroyo) están dictando cursos en este momento a más de ochenta profesores de Educación Física, con el objeto de que éstos se interioricen de las técnicas de preparación y competencia. Con posterioridad, y dentro de muy poco tiempo, estos profesores, con especialidad en voleibol volcarán todos sus conocimientos en sus liceos. En ellos organizarán competencias internas y luego interescolares. Más tarde, los jugadores alumnos se incorporarán a los clubes. Así habrá continuidad. El escolar formado en su colegio seguirá practicándolo en los torneos oficiales de otro nivel. El incentivo para los jugadores serán los torneos sudamericanos colegiales (el próximo se jugará este año).



LOS CHILENOS trabajan diariamente sin descuidar detalles de su preparación



PATRICIO GRISANTI: trata de vencer un triple bloqueo.

### El Bloqueo: Arma Básica del Equipo Checo

LOS VOLEIBOLISTAS checos, primeros rivales de Chile el martes 15, día de la inauguración, tienen un juego espectacular, pero de mucha efectividad. Tienen el voleibol más latino de los europeos. Colocan un poco y poseen una técnica excelente. Su arma básica es el bloqueo, bien secundado por el smash contra el bloqueo. El cuadro que jugará tiene mucha experiencia internacional. Gallán y Musil son las estrellas del sexteto. Ambos, que no pasan del metro ochenta, son considerados como los mejores levantadores del mundo. El más alto del cuadro es Abel Schent, que alcanza a los dos metros, dos.

"No sé cómo estoy con vida. Vi el auto encima de mí citroneta y sólo atiné a dar vuelta la cara. El impacto fue un verdadero estruendo. Una señora, vecina que viajaba conmigo, salió disparada a tres metros por el pavimento. Ocurrió en Quilpué, muy cerca de mi casa. Y, gracias a Dios, todo no pasó de ser una rotura en la cabeza, por lo que me aplicaron algunos puntos. La citroneta quedó muy mal, aunque yo salí casi ileso y con un susto bárbaro."

Así recuerda Vicente Cantatore su reciente accidente. En defensa argumenta que el accidente ocurrió al momento de salir del primer equipo y deseaba regresar pronto. Tan correcto, como de costumbre, se despidió de nosotros con esa cordialidad suya tan espontánea.

### BASQUETBOL

Aunque pareciera sorprendente, Valparaíso hace ya largo rato está preparando su seleccionado juvenil para el próximo Campeonato Nacional con clara intención de obtener la tercera estrella consecutiva. Se anticipa que el torneo se efectuará en la ciudad de Punta Arenas. En todo caso, se supo que postulaban igualmente Arica y Chusqueamata. En fin, lo que nos debe interesar es el trabajo que está ejecutando dos veces a la semana, en el Fortín Prat. Y esto es lo que nos dijo su entrenador, Enzo Pérez Ramírez, otrora brillante jugador internacional.

"El resultado, logrado hasta ahora ha servido eficazmente para mantener una labor con el tiempo necesario. La competencia será en septiembre y para esa fecha estaremos listos y dispuestos. En esta oportunidad, me secundará el joven Felipe Osorio. Esta designación fue un acierto, ya que Osorio fue no hace mucho seleccionado juvenil, así es que tiene sobrada experiencia. Además, en su cargo como estudiante del Físico, está demostrando que realmente se gana su nombramiento con creces."



Orfel Cortez.

## El Fútbol lo Hizo Chileno

—¿CUANTOS AÑOS EN CHILE...? (Pues, siete...) Y muy bien llevados... Ahora soy chileno, ¿no...? Y estoy satisfecho de serlo, es muy agradable esto. Vea: cuando me nacionalicé no me imaginaba cómo lo tomaría la gente de La Serena... ¡Y caramba que me sorprendió...! Más amables que nunca, más cariñosos... ¡Da gusto en La Serena...! Y también en Santiago...

Deportes La Serena, a comienzos de temporada, tenía cinco extranjeros en el equipo. Uno estaba de más y uno tenía que irse. Pero, ¿quién? Los cinco eran útiles y los cinco convenían a Dante Pesce. Y se encontró la solución al nacionalizar a Orfel Cortez, que era el único que reunía los requisitos legales y que, además, quería ser chileno.

Y ahí lo tenemos, con su acento genérico y con su carta de nacionalidad flamante, para orgullo de Cortez y para satisfacción de los serrenenses. Con Orfel Cortez conversamos largo. Es fácil conversar con Orfel. Ideas claras, expresiones ágiles, argumentos sólidos.

—Dicen que La Serena

es un equipo defensivo, ¿no...? Están profundamente equivocados. No hay tal. Pasa si que hay partidos en que uno no puede salir a hacer el loco a la cancha, pero eso no es lo

corriente, es lo circunstancial. En Antofagasta, por ejemplo, debí ser así, había que defenderse y arriesgar por los últimos minutos. Pero, ¿por qué...? Simplemente porque ese día no teníamos ataque...

¿Cómo tenerlo si habían cuatro delanteros que jugaban lesionados...? ¡Imposible! Sin embargo, esas cosas no se aprecian... Sólo se critica, y da crítica a veces no está bien fundamentada...

—Ahora bien, ¿qué me dice del partido en Huachipato...? Ganamos bien y ganamos como visitantes. Luego, resulta absurdo pensar en La Serena como un equipo de nelo corte defensivo... Le digo esto porque ocurre que en La Serena hay una campaña de desprestigio hacia el club. No se ataca a los jugadores, en eso quiero ser bastante claro. Es cosa de dirigentes y entrenadores. A ellos se les acusa y a ellos se les critica. Rencillas internas, digo, política que no se comadece con lo que debe ser realmente el fútbol. Pero, se está trabajando con entusiasmo. Todos estamos optimistas y deseamos de clasificación... ¡Y vamos a clasificarnos...!

**ORFEL CORTEZ siempre útil en Serena y con el agregado de su nueva nacionalidad.**

### Informe la FIFA

La Prensa en el Mundial de México

UNA IMPORTANTE reunión se celebró en la ciudad de México, en la que se trataron los aspectos más importantes de la prensa y de la organización de los Juegos Olímpicos de 1970 en México. La FIFA (Federación Internacional de Fútbol Asociado) informó en esta oportunidad de un intercambio de ideas y atribuciones de la prensa y al funcionamiento del Departamento de Prensa de la FIFA. La FIFA informó a los aspectos más importantes de la prensa y de la organización de los Juegos Olímpicos de 1970 en México. La FIFA informó a los aspectos más importantes de la prensa y de la organización de los Juegos Olímpicos de 1970 en México.

El primer cuestionario será dirigido por los organizadores mexicanos a los países miembros de la Asociación Internacional de la Prensa Deportiva, con el fin de obtener el número aproximado de periodistas y organismos de difusión que irán a México para cubrir el torneo. El cuestionario será enviado a los países miembros de la Asociación Internacional de la Prensa Deportiva, con el fin de obtener el número aproximado de periodistas y organismos de difusión que irán a México para cubrir el torneo.

Hasta el 31 de julio de 1969 se recibirán las respuestas. Las solicitudes personales se recibirán hasta el 31 de diciembre de 1969. Los periodistas deberán escoger sus partidos de cobertura de final hasta el 31 de enero de 1970. Los periodistas serán informados de su asignación o rechazo hasta el 28 de febrero de 1970.

Además de estos aspectos acordados en esta reunión, se discutieron los aspectos de prensa, alojamiento, transporte, comunicaciones, etc.

Reporte Porteno:

### El Desquite de Manuel Rojas

Los hechos ocurridos en la ciudad de Valparaíso, en los momentos de la euforia, todos aparecen como por arte de magia.

Bueno, el asunto es que en los últimos viajes de Wanderers al extranjero, siempre han sido casi los mismos dirigentes quienes lo han acompañado en calidad de presidente de la delegación. Sin embargo, los afanes de publicidad logrados repercutieron en aquellos que no han "viajado" y quisieron hacerlo. Felizmente, las explicaciones fueron aceptadas, ya que momentáneamente no había solución frente a los pasaportes colectivos que estaban corriendo. Habrá, entonces, que esperar otra oportunidad, "muchachos". Otra vez será.

—ooo—

A la distancia, el público no se percató de lo que expresó Manuel Rojas cuando consiguió ese gol soberbio ante Green Cross de Temuco. En realidad, el "negro" está bastante iracundo con las críticas que recibió de su hinchada al malograr un lanzamiento penal. Tanto es así que llegó a manifestar que "sería mejor que esos estúpidos que vienen al estadio a gritar se quedaran en sus casas. Como pueden imaginarse que deliberadamente voy a querer desperdiciar un gol."

Eso fue todo. No obstante, suficiente para que lo degradaran. Le quitaron la capitania del equipo, galardonado que se le entregó al arquero Ricardo Contreras. Y ocurrió lo del domingo último. Rojas tomó la pelota y desde unos treinta metros la colocó arriba lejos del alcance de Tazare. Enseguida, corrió, y con sus brazos en alto señaló su júbilo a ese público que ahora lo premiaba delirante. ¡Supieran ustedes lo que les estaba en ese instante Manuel Rojas...! Fueron palabras que no podemos reproducir.

MANUEL ROJAS: satisfacción de su revancha.



## Cartelera Teatral

**PRAT**, San Diego 2117 (50754) Desde las 13: Hoy a mí, mañana a ti. Django dispara primero. Gungala, Dios de la Selva.

**ROMA**, San Diego 230 (7258) Desde las 14: Los 10 Mandamientos. El papa soy yo. Noticiero, agregados.

**SAN DIEGO**, San Diego 612 (81093) Desde las 14: El estrangulador de Boston. Los destructores. Noticiero, agregados.

**SAN MIGUEL**, Av. Euclides 1202 (51262) Desde las 14: El estrangulador de Boston. Los destructores. Noticiero, agregados.

**Sector Quinta Normal**

**COLON**, San Pablo esquina Maipo (733146) Desde las 11 horas. El inspector Clouseau. Operación Trueno. Donde sobra un hombre.

**MINERVA**, San Pablo 3233 (733342) Desde las 14 horas. El tesoro de Moctezuma. Los tres salvajes. Los alegres Aguilares.

**MAIPO**, San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 horas. Los diez mandamientos. Papa soy yo. Herraduras de Oro.

**NÁVIA**, (731720) Por mis pistolas. Emboscada a Matt Helm. El tejano temerario.

**Sector San Pablo, Estación, Brasil, Alameda**

**ALAMEDA**, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254) Desde las 12.30 horas. Del rosa al amarillo. El dengue del amor. Dos años de vacaciones.

**IDEAL CINEMA**, Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 horas. El robo más grande del oeste.

**MONUMENTAL**, Avda. B. O'Higgins 3943 (91553) Desde las 14 horas. Los cañones de Navarone. El círculo del terror. Ajuste de cuentas.

## TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPENDIDA DESDE EL 5 DE ABRIL AL 12 DE ABRIL DE 1969

**1er. SECTOR**— Mapocho, Avenida Bernardo O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía. Farrú, Avenida Bernardo O'Higgins esquina de Estado; Brand, Portal Bulnes N.º 445; Santo Domingo, San Antonio N.º 229; Cañón, Bandera N.º 719; Metro, Ahumada N.º 42.

**2o. SECTOR**— Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blanquedo. Matucana, Avenida Matucana N.º 830; Valdivia, Catedral N.º 1990; San Pablo, San Pablo N.º 1796; Hoffman, San Pablo N.º 2899; Lo Prado, San Pablo N.º 6303; Jacobsen, Mapocho N.º 5704; Marambio, J. J. Pérez N.º 4587; Diagonal, Gonzalo Bulnes N.º 2491.

**3er. SECTOR**— Avenida Bernardo O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de la Aguada, San Diego. Del Indio N.º 3, Avenida Matucana N.º 2-E; Cinco de Abril, Bernal del Mercado N.º 301; República, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 2298; Ximena, Bascuñán N.º 1971; Rondizzoni, Rondizzoni N.º 2398; Imperial, Bascuñán N.º 699; Victoria, Lord Cochrane N.º 1396; Harlem, Las Catalpas N.º 137; Población Las Rejas; Carrera, Los Pinguinos N.º 4294, Población Los Nogales.

**4o. SECTOR**— Avenida Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avenida Bustamante. Vicuña Mackenna, Avenida Vicuña Mackenna N.º 521; San Diego, San Diego N.º 853; Rencoret, Avenida Matía N.º 350; San Francisco, San Francisco N.º 1651; Lira, San Francisco N.º 399; América, Arturo Prat N.º 1401; Giron, Franklin N.º 1090; La Nacional, Avenida Portugal N.º 1399.

**5o. SECTOR**— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bñbaco. Canadá, Obispo Donoso N.º 20; Carmen, Avenida P. de Valdivia N.º 12; Kent, Avenida Vitacura N.º 3829; Cruz del Sur, Avenida Apoquindo N.º 4517; Leguía, Augusto Leguía Norte N.º 210; El Tranque, Isabel La Católica.

**6o. SECTOR**— Bñbaco, Irrazábal, Avenida Bustamante, Macul, La Reina. Carrillo, Avenida Irrazábal N.º 1280; San Jorge, Avenida Pedro de Valdivia N.º 2883; Santa Julia, Avenida Irrazábal N.º 3800; Loreley, Avenida Echeñique N.º 6435; Valparaíso, Alejandro Chadwick 2159; Pocuro, Avenida Francisco Bñbaco N.º 2793; Los Espinos, Avenida Pedro de Valdivia N.º 5814; Strube, Pucará N.º 4251.

**7o. SECTOR**— Vicuña Mackenna, Zanjón de la Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja. Aeropuerto, Camino Melipilla N.º 6073; San Lázaro, Caupérin N.º 2625; Dávila, Quenchi N.º 5956; Población Dávila; Kenia, Avenida Central N.º 6553; Población J. M. Caro; Ochagavía, Monja Alferez N.º 4797; Gran Avenida, Gran Avenida N.º 5693; Unda, Gran Avenida N.º 9017; Arellano, El Cairo N.º 835; Don Bosco, Covarrubias N.º 9441; San Miguel, Santa Rosa N.º 3463; Joao Goulard, Avenida Central N.º 0493; Nueva Ecuador, Avenida Ecuador N.º 899.

**8o. SECTOR**— Avenida Santa María, Renca, Avenida Fermín Vivaceta, Avenida Independencia, Avenida El Salto, Avenida Recoleta. City, Avenida Independencia N.º 572; Santa Laura, Santa Laura N.º 1183; Oehrens, Avenida Independencia N.º 3527; Colón, Avenida Vivaceta N.º 700; Mariña, Avenida Fermín Vivaceta N.º 2082; Universitaria, Avenida Salomón Sack N.º 593; Conchalí, Avenida Recoleta N.º 3110; Bremen, J. M. Caro N.º 1472; Población J. Aguirre, Pío Nono, Pío Nono N.º 201; Sepúlveda, Avenida El Salto N.º 2699.

**TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA**, Avenida Portugal.

**NOTA:** Los turnos nocturnos son sólo para atender el despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

Sus programas mas nítidos en un

# GELOSO

Facilidad de pago

(TELEMONDO) ENTREGA INMEDIATA

SANTIAGO: AGUSTIN 878 - MONEDA 740 - PROVIDENCIA 2121

RECORTA 2391 VICUÑA MACKENNA 2843 - 90 - 90 - 90

ARICA: AV. 14, MARÍA 2187 - CONCEPCION: CONDO CONO 544

VALPARAISO: CORRAL 1189 - ANTOFAGASTA: AV. SANTA 2121

LA SERENA: BALACED 412 - 90 - 90 - 90

## CANAL 9

18.33 SEGURIDAD EN EL TRANSITO  
19.17 FORMA Y ESPACIO  
19.43 LOS APUROS DE PAPA  
20.08 NOTICARIO PROLENE  
20.15 DISCOTEQUE  
21.11 ¿CUANTO SABE USTED?  
21.14 TELECINE  
21.30 EL CONTINENTAL  
21.50 EN LA RUTA DEL 9  
21.59 LA CALDERA DEL DIABLO  
22.26 NOTICARIO PROLENE  
22.56 CHILE TV  
23.21 NOTICARIO PROLENE  
23.24 CIERRE

## CANAL 13

9.00 SINTONIA  
9.15 TELECLASES DE MATEMATICAS  
9.37 TELECLASES DE CIENCIAS NATURALES  
10.00 CIERRE  
13.25 SINTONIA  
13.35 TELECLASES DE CIENCIAS SOCIALES  
14.00 PASADO MERIDIANO: INFORMATIVO, EN FAMILIA, HOROSCOPO, GUITARRA, TELESE-  
RIE, LARGOMETRAJE: PARA, MIRA  
Y DETENTE PRO. EXTENSION.  
17.00 LOS CUENTOS DE COLORIN  
17.30 TROPA DE ASALTO  
18.02 LARGOMETRAJE: FUEGO DE JUVENTUD  
20.00 TELENOCHE  
20.25 EL TIEMPO  
20.35 DILEMA: MI AMIGO TOMY  
21.35 JUANI EN SOCIEDAD  
22.00 MARTINI AL INSTANTE  
22.20 EL FUGITIVO  
23.20 NOTICARIO AL CIERRE  
23.30 CIERRE

## Museos

**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWEN**, AVDA. DIEZ DE JULIO 641. — Abierto al público: lunes a viernes, de 9 a 19 horas; sábado, de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**MUSEO DEL CARMEN DE MAIPO**. — Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA)**. — Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA**. — Abierto al público: martes y sábado, de 10 a 12 y de 13 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94**. — Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL**. — Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N.º 50**. — Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL**. — Abierto público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIENFUEGOS 60**. — Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado, de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

## Instituto de Extensión Musical

Universidad de Chile

## PROGRAMA

PEDRO NÚÑEZ N. .... Visiones del Lago Chapo  
DARWIN VARGAS .... Sinfonía Reflexión  
FERNANDO GARCIA... Firmamento Sumergido  
ALFONSO LETELIER... Preludios Breves

## XI FESTIVAL BIENAL DE MUSICA CHILENA

1er. CONCIERTO SINFONICO

## TEATRO ASTOR

Viernes 11 Abril — 19 hrs.

DIRECTOR: AGUSTIN CULLELL

Entrada Libre.

## Ministerio de Educación

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y PUBLICACIONES

Escuela Coreográfica  
DIRECCION: Malucha Solari

Se encuentran abiertas las inscripciones para:  
**CURSOS LIBRES — ADULTOS:** Hasta el 12 de abril.  
Informes: Almirante Montt 454.  
(Monjitas, altura 500).

**CURSOS PARA:**

- PROFESORES DE DANZA, nivel básico.
- PROFESORES DE DANZA que opten a Certificados de validez internacional, Método R.A.D. Royal Academy of Dance (Inglaterra). Curso impartido por la profesora y bailarina Xenia Zarocova.
- BAILARINES PROFESIONALES, de ambos sexos. Curso impartido por la profesora Virginia Carlovich y profesores extranjeros.
- ACTORES, MIMOS Y ALUMNOS: Arte dramático físico, expresión corporal.
- PROFESORES Y ALUMNOS DE EDUCACION FISICA.

## I. Municipalidad de Las Barrancas

Departamento del Tránsito

## PATENTES DE VEHICULOS

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes en general, que esta I. Municipalidad ha dispuesto otorgar un mayor plazo, en la entrega y renovación de las **PATENTES DE VEHICULOS, hasta el 15 de ABRIL**, y en el siguiente HORARIO: **LUNES A SABADO: de 08.30 a 12.00 y de 14.00 a 16.30 horas.**

Benedicto Flores Neira  
ALCALDE

LAS BARRANCAS, Abril de 1969.

## Itinerario aéreo

MARTES 11 DE MARZO  
EN PUÑAHUEL  
AIR FRANCE  
(82421 - 734583).

Vuelo 212: Sale a las 9 horas con destino a París y escalas en Lima, Quito, Bogotá, Caracas, Pinar del Río y Lisboa.

**IBERIA**  
(81716 - 734619)

Vuelo 984: Sale a las 12.00 horas a Lima, Bogotá, Caracas, San Juan y Madrid.

**AEROLINAS ARGENTINAS**  
(87092-87918-733180)

Vuelo 361: Llega a las 11.30 horas procedente de Miami y Lima.

Vuelo 361: Sale a las 12.50 horas a Buenos Aires.

**ALITALIA**  
(82336 - 733890)

Vuelo 579: Sale a las 13.20 horas con destino a Roma y Milán, escalas en Montevideo, São Paulo y Río de Janeiro.

**VARIG**  
(734872).

Vuelo 461: Llega a las 14.10 horas procedente de Río de Janeiro y Buenos Aires, con conexiones en Europa y Estados Unidos.

Vuelo 462: Sale a las 16.05 horas, escalas en Guayaquil y Lima.

## Servicio Médico Nacional de Empleo

SECRETARIA GENERAL

COTIZACIONES

PARA ADQUIRIR ARTICULOS DENTALES

Se solicitan cotizaciones para adquirir artículos dentales, para cubrir las necesidades de 1969, según lista que se entrega en la oficina de Adquisiciones del Servicio, Bñbaco N.º 72, entrepiso.

Las cotizaciones deberán ser enviadas sobre cerrado, señalando el objetivo, a la oficina de Partes, Bandera N.º 72, 5.º piso. El plazo de recepción vencerá automáticamente el día 23 de abril en curso a las 16 horas.

Vicepresidente Ejecutivo

## DICK TRACY



## FARZAN



## JUAN MARINO



## Guia Profesional

ABOGADOS	DENTISTAS	MEDICOS
<p><b>SANCHEZ DEL POZO</b> Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Participaciones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.</p> <p>Moneda N.º 1137 — Of. 78. Teléfono 80813</p> <p>G. P. H. O. C.</p> <p><b>RAQUEL KOGAN B.</b> Toda clase de asuntos Compañía 1048, 9.º piso, Depto. A — Fono 84844 Horas: 18 a 20</p>	<p><b>RESTAURACIONES URGENTES</b> Placas, Puentes, Reparaciones Clinica Dental CENTRAL, Compañía 1068 Of. 1103 Fono 85702</p> <p><b>PROTESIS DENTALES</b> Soldaduras - Reparaciones Inmediatas Clinica Dental EDWARD, Compañía 1048 - 3.º piso Depto. A, Edificio Teatro Central</p> <p><b>OCULISTA</b> <b>DOCTORA TOBAR</b> Moneda 1040 - Oficina 1204 Teléfono 64837 Consultas: 18-19.30 horas Sábados, de 12 a 13 horas GP. 4-4</p> <p><b>PRACTICANTE</b> <b>LUIS ALDUNATE</b> Practicante Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828 Atiendo prescripciones medicas en vias urinarias. Curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria</p>	<p><b>Dr. GASTON RAMIREZ</b> Manuel Rodriguez 56 Fono 68823</p> <p><b>Dr. HERNAN DEL PINO</b> Enfermedades de Niños Rayos X Consultas de 14 a 16 horas Mac Iver 142 - 2.º piso Oficina 204 - Fono 393601 Lunes, Miércoles y Viernes Domicilio: Fono 496745</p> <p><b>Dr. SAINZ RECIO</b> Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad, San Antonio 427 Of. 715, de 6 a 7. Teléfono 35061. OP. A J. 201V</p> <p><b>Dr. JOSE FROIMOVICH</b> ESPECIALIDAD VEJEZ Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176</p> <p><b>DOCTORA NAVARRETE</b> Señoras Obstetricia, Ginecología Vicuña Mackenna 923 Teléfono N.º 35912 Consultas de 16 a 19 horas</p> <p><b>MATRONAS</b> <b>SEÑORA PHERINY</b> Lord Cochrane 114 H. O. C. GP.</p>



**CAUPOLICAN**, San Diego 835 (85012). A las 18.30 y 21.30 horas. La linterna mágica de Praga.

**LA COMEDIA**, Merced 349 (397907). Descanso de la Cia. MARU, Huérfanos 786 (397907). A las 19.30 y 22.15 horas. Cia. de Comedias Leguía-Córdova. "La tía de Carlos" de Brandon Thomas.

**OPERA**, Huérfanos 837 (39176). A las 19.21.40 y 23.15 horas. Cia. de Revistas de Bim Bam Bum.

**PETIT-REX**, Huérfanos 735 (31143). A las 19.10 horas. Compañía de los Cuatro. "entretengamos a Mr. Sloane. Últimos días".

**PICARESCUE**, Recoleta 345 (372606). A las 20 y 23 horas. Cia. de Revistas Strip Tease.

**SAN ANTONIO**, San Antonio 255 (33605). A las 19.30 horas. Cia. de Comedias Susana Bouquet en "Vidas Privadas", de Noel Coward.

**HOY**  
2.45-6.15-9.45 P.M.

**Mucho, Mucho, Más que un Musical!**

**GRAN PALACE**

**OLIVER!**

CON RON MOODY Y OLIVER REED  
SHAN WALLIS

45 ANIVERSARIO

**ZINKA** En OVALLE, Viernes 11

**HOY VIERNES 11** noche, debut en OVALLE; el SABADO 12 en matiné, vermut y noche, y el DOMINGO 13, triples despedidas en OVALLE.

# **GRAN PALACE**



## **GRAN PALACE**

**GRAN PALACE**, San Diego 835 (85012). A las 18.30 y 21.30 horas. La linterna mágica de Praga.

**LA COMEDIA**, Merced 349 (397907). Descanso de la Cia. MARU, Huérfanos 786 (397907). A las 19.30 y 22.15 horas. Cia. de Comedias Leguía-Córdova. "La tía de Carlos" de Brandon Thomas.

**OPERA**, Huérfanos 837 (39176). A las 19.21.40 y 23.15 horas. Cia. de Revistas de Bim Bam Bum.

**PETIT-REX**, Huérfanos 735 (31143). A las 19.10 horas. Compañía de los Cuatro. "entretengamos a Mr. Sloane. Últimos días".

**PICARESCUE**, Recoleta 345 (372606). A las 20 y 23 horas. Cia. de Revistas Strip Tease.

**SAN ANTONIO**, San Antonio 255 (33605). A las 19.30 horas. Cia. de Comedias Susana Bouquet en "Vidas Privadas", de Noel Coward.

## **GRAN PALACE**



**GRAN PALACE**, San Diego 835 (85012). A las 18.30 y 21.30 horas. La linterna mágica de Praga.

**LA COMEDIA**, Merced 349 (397907). Descanso de la Cia. MARU, Huérfanos 786 (397907). A las 19.30 y 22.15 horas. Cia. de Comedias Leguía-Córdova. "La tía de Carlos" de Brandon Thomas.

**OPERA**, Huérfanos 837 (39176). A las 19.21.40 y 23.15 horas. Cia. de Revistas de Bim Bam Bum.

**PETIT-REX**, Huérfanos 735 (31143). A las 19.10 horas. Compañía de los Cuatro. "entretengamos a Mr. Sloane. Últimos días".

**PICARESCUE**, Recoleta 345 (372606). A las 20 y 23 horas. Cia. de Revistas Strip Tease.

**SAN ANTONIO**, San Antonio 255 (33605). A las 19.30 horas. Cia. de Comedias Susana Bouquet en "Vidas Privadas", de Noel Coward.

## **ESPECTACULOS PARA HOY**

**GRAN PALACE**, Huérfanos 1176 (60082). A las 11, 14.45, 18.15 y 21.45 horas. Oliver (Comedia musical, menores).

**HUELEN**, Huérfanos 779 (31603). Rot. desde las 10.30 horas. Siete novias para siete hermanos. (Comedia, menores).

**HUERFANOS**, Huérfanos 939 (33555). A las 11, 14.30, 18 y 21.40 horas. Los sandalias del pescador. Drama, menores.

**IMPERIO**, Estado 235 (397900). Rot. desde las 10.30 horas. La muerte camina a caballo. (Cowboy, 21 años).

**KING**, Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. La indomable Angelica. (Francesca, aventura, mayores de 21 años).

**LIDO**, Huérfanos 680 (34356). A las 13.30, 16, 19 y 22 hrs. Una joven llamada Joanna. (Mayores de 21 años).

**MAYO**, Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. El robo más grande del Oeste (Cowboy, italiana, mayores de 14 años).

**METRO**, Bandera-Únion Central (83361). A las 10, 12.45, 15.30, 19 y 22 hrs. Donde las aguilas se atreven. (Mayores de 14 años).

**NILO**, Monjitas 873 (352078). Desde las 10 hrs. Donde las aguilas se atreven. (Guerra, mayores de 14 años).

**PLAZA**, Compañía 1040 (94714). Desde las 10 hrs. El robo más grande del Oeste (Cowboy, italiana, mayores de 14 años).

**REAL**, Compañía 1040 (65555). Desde las 10 hrs. Donde las aguilas se atreven. (Acción, mayores de 14 años).

**RIO**, Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Interludio. Ulises. Noticiario. Agregados.

**RITZ**, San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. La muchacha de la motoneta.

**FLORIDA**, Estado 225 (34289). Rot. desde las 10.30 horas. El séptimo de Caballería (Aventura, acción, mayores de 14 años).

**FRANCESA**, mayores de 21 años.

**RIVIERA**, San Antonio esq. L. Valdes V (36093). A quemarropa. Asesino por karate.

**ROY**, Huérfanos 1053 (80809). Desde las 10 hrs. La carga del séptimo de caballería.

**SAN MARTIN**, Av. Bdo. O'Higgins esq. San Francisco (33357). Desde las 14 hrs. Cuando tú no estás. Noticiario. Agregados (Musical, menores).

**SANTA LUCIA**, CINERAMA, Av. Bdo. O'Higgins esq. San Isidro (34718). A las 11, 13, 15.30 y 22 hrs. 2001 Odisea del espacio. (EE. UU., menores).

**SAN PAULO**, Merced 772 (397946). Desde las 10 hrs. Las tocables (Inglesa, mayores de 21 años).

**TIVOLI**, Huérfanos 757 (30611). Desde las 10.30 hrs.

**LA GUERRA DE LAS ACEITUNAS**. Not. y Agregados (Menores).

**TOESCA**, Huérfanos 1313 (63289). Desde las 11 hrs. Benjamin (Despertar de un joven inocente) (Francesca, mayores de 21 años).

**VICTORIA**, Huérfanos 827 (39021). Desde las 10.30 hrs. Donde las aguilas se atreven (Acción, suspenso, mayores de 14 años).

**WINDSOR**, Ahumada-Monedas (89781). Desde las 10.30 hrs. Extrana bujería (Menores).

**YORK**, Ahumada 166 (66687). Desde las 10.15 hrs. Carnaval de carcajadas (Dib. animados, menores).

**Sector Plaza Italia.**

**Vicuña Mackenna**

**BAQUEDANO**, Plaza Baquedano (31787). Desde las 14 hrs. Hoy a mí, mañana a ti. Django, dispara primero. Gungala, huya de la selva.

**NORMANDIE**, Av. Bdo. O'Higgins 139 (392749). Desde las 14 hrs. Vivir por vivir. Un hombre y una mujer.

**Sector Nuñoa, Pro-videncia, Vitacura**

**ANDES**, Av. Irarrázaval 435 (43811). Desde las 14 hrs. Khartum. La pasión de un hombre joven.

**CALIFORNIA**, Av. Irarrázaval 1564 (490061). A las 15.45; 18.45 y 21.45. La muerte vuela a caballo. Cowboy 21 años.

**DANTE**, J. Washington 26 (44359). A las 16.15, 19.15 y 22.15. Cerebrona secreta. Not. y Agregados. 21 años.

**EGANA**, Plaza Egana (271026). A las 15.30; 18.30 y 21.30. Vivir por vivir. Un hombre y una mujer.

**EL GOLF**, Av. Apoquindo 3368 (480046). A las 15.15; 19 y 22. Donde las aguilas se atreven. Acción, suspenso. Mayores de 14 años.

**LAS CONDES**, Av. Apoquindo esq. Noruega (484067). A las 15.15; 19 y 22.15. Lo tuyo lo mío, lo nuestro. EE. UU. Menores.

**LAS LILAS**, Elidoro Yáñez esq. J. de Dios (48116). A las 15.30; 19 y 22. El corazón es un cazador solitario. EE. UU. 18 años.

**LO CASTILLO**, Vitacura (481981). A las 16; 19.15; 22.15. El corazón es un cazador solitario. EE. UU. 18 años.

**MARCONI**, Manuel Montt 632 (42887). A las 16.30; 19.15 y 22.15. La muerte vuela a caballo. EE. UU. 21 años.

**MACUL**, (258791). Desde las 14. La batalla por Anzio. Pro Mundo-Nº 2.

**ORIENTE**, Av. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16.17, 19 y 22 horas. Una joven llamada Joanna. (Comedia, color, mayores de 21 años).

**P. DE VALDIVIA**, P. de Valdivia con Fco. Bilbao (43848). A las 15.30, 18.30 y 22.15. La muerte vuela a caballo.

**VERDI**, Av. Pedro de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14. Una Biblia, un colt, una máscara. 1.000 dólares al negro. Piluk el tímido.

**Sector 10 de Julio, Avda. Matia, Franklin, Gran Avenida**

**ALHUE**, Población Davila (581427). Desde las 14. Seguiré tus pasos. El mal. Valentin de la Sierra.

**ESMERALDA**, San Diego 1035 (64303). Lunes 7. El ataque al Estado. Auge y caída del Tercer Reich. El bolín mas grande del mundo.

**GRAN AVENIDA**, Gran Avenida 4839 (32163). Desde las 14. La muerte vuela a caballo.

**IMPERIAL**, San Diego 1344 (51122). Desde las 14. El solitario. Mi tesoro eres tú. El último safari.

**LINA**, Pintor Cicarelli 233 (52181). Desde las 14. El juego ha terminado. Ajuste de cuentas. El círculo del terror.

**MISTRAL**, San Diego 279 (63994). Desde las 14. El tesoro de Moctezuma. Los tres salvajes. Los alegres Aguilares.

**MODERNO**, Gran Avenida 634 (58732). Desde las 14. El bueno, el malo y el feo. La marca de la horca. Aun más tamos a la antigua.

**MONACO**, Diez de Julio esq. A. Prat (382845). Lunes 7. Las buenas verdades. La venganza de Fumanchu.

**PORTUGAL**, Av. Diez de Julio 232 (34816). Desde las 14. Hoy a mí, mañana a ti. Django, dispara primero. Gungala, huya de la selva.

## **16 CONCIERTOS** **ORQUESTA SINFONICA DE CHILE**

**28.º**

**Temporada de Invierno**

**Mayo a Septiembre 1969**

**DIRECTORES:**

DAVID SERENDERO

ALDO CECCATO

JUAN PABLO IZQUIERDO

NORMAN DEL MAR

FERNANDO ROSAS

ROLF KLEINER

**SOLISTAS:**

ALBERTO DOURTHE - violín

FERNANDO ANSALDI - violín

HERMINIA RACCAGNI - piano

ELISA ALSINA - piano

MARIANA GRISAR - piano

RUBY REID - clavecín

ARNALDO FUENTES - cello

BERNARD MICHELIN - cello

RONALD HERMANN - cantante

IVONNE HERBOS - cantante

QUINTETO HINDEMITH

CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

**OBRAS PROGRAMADAS:**

MAHLER - Cuarta Sinfonia

RECHIGHI - Fiestas Romanas

GINASTERA - Ob. para el Fausto criollo

BRAHMS - Concerto para Violín y Orquesta

MOZART - Obertura Festival Académico

DVORAK - Sinfonia N.º 9 Nuevo Mundo

VERDI - Obertura La Vespéra Siciliana

SCHO-TAKOVICH - Sinfonia N.º 1

DE-SABATA - Juvenius

RAVEL - Rapsodia Española

SANTA CRUZ - Sinfonia N.º 4

ROSSINI - La Cenicienta

ROUSSEL - Concerto para piano

MONTEVERDI - El Magnificat

SCHOENBERG - Sinfonia de Cámara

LETILLIER - La Vida del Campo

ERAHMS - Sinfonia N.º 2

CARTER - Doble Concerto para piano y clavecín

FRIEDLIZ - Obertura El Corsario

TIPFET - Danzas rituales de Casamiento de Estio

BRETHOVEN - Sinfonia N.º 3

MOZART - Música de Ballet y Domeneo

STRAUSS - Las travesuras de Till

FLGAR - Concerto para cello

ALBENIZ - Suite Iberia

MOZART - Sinfonia N.º 40

LENG - Sa'mo

SCHUMANN - Sinfonia N.º 2

BRAHMS - Réquiem Alemán

Figuran también otras varias Obras, las que se irán insertando en los correspondientes conciertos.

**HOY DIA**

**VIERNES**

**DIA de USAR DOLLY PEN**

**HOY C.B. 138**

**EMISORAS**

**CRUZ DEL SUR**

**AHORA MEJOR QUE NUNCA**

**a toda hora del día,**

**sus programas favoritos**

**HORA DEL HOGAR**

**Y sus voces favoritas.**

**POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA.**

**CINE EN SU HOGAR**

**LA CABALGATA MUSICAL**

**AL MARGEN DE LA LEY**

**CRUZ DEL SUR**

**INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL**

**Universidad de Chile**

**CORONACION DEL FOLKLORE**

Actuación conjunta de los mundialmente conocidos

**FOLKLORISTAS ARGENTINOS**

**EDUARDO FALU**

**LOS FRONTERIZOS**

**ARIEL RAMIREZ**

18 de Abril a las 19 horas

19 de Abril a las 19 horas

20 de Abril a las 11 horas

**Teatro Gran Palace**

**Teatro Velarde**

(Valparaíso)

**Teatro Gran Palace**

**Entradas en Venta en Boletería**

**Desde el Lunes 14.**

Entradas para Estudiantes en Compañía 1264 - 2º Piso.

**HOY**

**ADMIRE AL PATINADOR LOCO DE PRAGA... INCREIBLE ARTISTA CHECO QUE SALTA SIMULTANEAMENTE DE TRES PANTALLAS DE CINE AL ESCENARIO ELECTRONICO**

**HOY**

**NOCHE 9.30**

**LINTERNA MAGICA**

**DE PRAGA**

LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 AM - CAPACIDAD REDUCIDA A 1.300 ESPECTADORES

EMPRESA CHILENA CONDOR ENRIQUE VENTURINO Y CIA. LTDA. TEATRO CAUPOLICAN SERGIO VENTURINO VARAS DIRECTOR ARTISTICO - PROMOTOR

**NIÑOS**

**PROXIMO DOMINGO**

**MATINEE 3.20 P.M.**

ASISTAN A GOZAR CON EL PATINADOR LOCO... EL PAGAYADO HABLA... UNA ORQUESTA QUE SE HUNDE EN EL ESCENARIO... GRACIOSOS DIBUJOS ANIMADOS... EL BOMBERO FUMADOR... UN LEON FURIOSO... LA ORQUESTA DE JAZZ DE QUINTI... EL CAJON CHILE A CHILE... TIROS AL BLANCO ESTILO JAMES BOND... LOS AEROS MAGICOS

**MITAD DE PRECIOS PARA TODOS LOS NIÑOS**



# TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E 180.-  
Semestral E 92.-  
Trimestral E 48.-

# LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 11 DE ABRIL DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Malvar  
Director responsable: Raúl González  
Representante legal: Eduardo Labbe  
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1249, Santiago.

¿QUE NO  
SABES A  
QUIEN V?



MANOLO GONZALEZ, conversando animadamente en la esquina de Huérfanos con Estado.

RICHARD ROBERSON, refrescándose con unas garzas en Los Alemanes, entre dos funciones del Ópera.

RAMON AGUILERA, brillante después de un regío baño turco en los Santiagos. Se preparaba para sus actuaciones.

SAMUEL CARVAJAL, conversando con Raúl Ruiz sobre la filmación de algunas secuencias de "Tuerto". Samuel hace cámara nuevamente.

CARLOS HEVIA, director del Teatro Municipal, reanudando la temporada lírica de este año, a telefonazo limpio con Nueva York.



VICTOR JARA, que tiene mucho trabajo con "Viet Rock", se repone dándose un buen masaje y tomándose varios jugos.

ANA MARIA REEVES, conversando animadamente con algunas amigas por Moneda.

GIOLITO, saliendo de los estudios de RCA Víctor, muy risueño.



SUSANA BOUQUET, manejando con mucha atención su citroneta por Huérfanos, después de una conversación con Miguel Frank, que le dirigió la comedia que está presentando su compañía.

RAMON SABAT, con una cara de San José que no se la podía (es el papel que ensaya en el ITUCH), saliendo del Caupolicán. Parece que le gustó mucho La Linterna Mágica.

JESUS LOPEZ, guardando para otra oportunidad el pasaporte. Suspendió a última hora un viaje a Europa, pero confirmó que Rafael venía en junio, y que desde el 12 al 19 estará en Cooperativa, Soledad, y Matt Monro, a fines de mes.



LUISIN LANDAEZ, rodeado de amigos en el café, anunciando viaje a Cartagena para descansar una semanita.



TENNYSON FERRADA, entrando a la Estación Mapocho a despachar equipaje para su gira teatral por el sur con Carla Cristi y Marcelo Romero.



## SANDRO Y SU PELICULA EN NEW YORK

NUEVA YORK. (Especial para LA NACION). Los cines Boulevard Prospect, Edison, Olimpia, Jefferson, Alba, Cosmos, San Juan, Río Piedra, Premier — diez en total — estrenaron y exhiben en estos instantes la película "Quiero llenarme de Ti". Protagonista central, el "Gitano" Sandro, cantante que ya en el mundo latino de esta ciudad es un triunfador.

La película, para su estreno en esta ciudad ha contado con la presencia de Sandro, quien se presentó en cada uno de los cines donde ella fue estrenada. La cinta fue realizada por producciones "Arroyo", pero será distribuida por "Pel-Mex". La película está realizada en Eastman-Color y muestra en su trama los lugares más bonitos y pintorescos de Buenos Aires. Incluye la cinta una secuencia filmada en los hermosos jardines de San Isidro, y en la ambiciosa obra del Club Boca Juniors, que con el nombre de Ciudad Deportiva, se ha construido en la capital argentina.

El elenco está formado por Sandro, Marcela López Rey, Soledad Silvera, Walter Vidarte, Roló Puente, Linda Peretz, Blanca del Pardo, Pedro Buchardo, Trissi Bauer y la actuación especial de Fidel Pintos. La música, de Jorge López Ruiz, y la dirección de Emilio Vieyra.



## EL GERENTE GENERAL Lucho Souza Lucho Souza: de "Pichanguero" a Gerente de Radio

ENTRE los pequeños de la pandilla de "El Llano" — que sólo era una pandilla de niños traviesos — se destacaba uno: Maceto, vivo, inteligente, bueno para los "combos". Carinoso, por encima de todo, imponía una avasalladora personalidad. Su fama, que ya traspasaba la Gran Avenida, se acentuó cuando Coke lo hizo actor de cine, en una de esas películas que antes se producían con 300 mil pesos y con muchas angustias.

Fue, entonces, el personaje de quillitas. Su actuación mereció alabanzas acéptas de ciertos personajes de la crítica. Dijeron que su porvenir era ancho, que sus méritos lo colocaban a la altura de los niños superprecoces de la pantalla norteamericana y unas cuantas tonterías más que, por suerte, dejaron frío a Lucho Souza, que es a quien me estoy refiriendo.

Lo encontré más tarde como aprendiz de locutor, en aquella época que Horacio Toledano convirtió a Mirella Latorre y a Emilio Gaele en la pareja romántica más popular de estas orillas. Y ya no lo sujetó nadie, por más que, seguramente, no faltaron los empujones en "chaquetearlo". El chico "se las echó", como por acá se dice, valiéndose de su simpatía, de su talento y de su gratitud.

Convertido, más tarde, en organizador de grandes programas, se dio cuenta de que su nombre ya estaba verdaderamente firme en la mente del público chileno y en su propia conciencia. E su obra personal, sin refrenos tutelares.

"Y me fue bien" — cuenta ahora, satisfecho. Ha sido, más tarde, animador de programas musicales, jefe de producción de Radio Santiago, jefe de una sección ejecutiva de J. Walter Thompson, jefe de publicidad de un suplemento dominical, co-propietario de la agencia Souza Ríos, y, finalmente, como culminación de su carrera, cumplida en plena juventud, gerente general de Radio Corporación.

Realmente admirable.

Es un hombre muy serio; menos cuando juega fútbol, donde "pichangua mucho", al decir de sus compañeros de equipo.

## Esta Noche Designan a los "Laureles de Oro"

A las 21 horas de hoy, en los comedores del Grill "Pan Pan", ubicado en Huérfanos, frente al Teatro Ópera, se realizará la reunión de jurados de los Laureles de Oro 1968, con que se distingue a los artistas de radio, teatro, televisión, cine, de la canción y del humorismo que más se han destacado en el año pasado.

Estos premios se entregarán en un "show" gigante que se presentará en el Estadio Nataniel, el sábado a las 20.30, con la participación oficial de 30 artistas. Se han adherido recientemente a este programa artístico, Firulete, Carlos Holo, Lucy Mohor, Los Crazy, Marisole, Diana María, Lupe Ríos y numerosos otros artistas y conjuntos.

## Sandrini es Hippie



(BUENOS AIRES. — Especial por Ruth Gálvez, vía Aerolíneas Argentinas).

HACE algunos días circuló la versión de que Luis Sandrini se iría por bastante tiempo con destino a México, pues había sido contratado por una emisora de televisión azteca para realizar varios programas con algunos de sus populares compañeros. Sandrini nos va a explicar ahora los detalles de este asunto.

—Efectivamente, fui apalabrado por un productor mexicano. Estuvimos de acuerdo en varios puntos menos en el de la fecha del viaje. Eso sí, yo no podré estar ausente mucho tiempo de Buenos Aires, ya que aquí tengo cosas pendientes que no debo dejar de lado. Luego no obtuve una respuesta definitiva sobre cuándo debería trasladarme y, entonces, resolví postergar esta propuesta; no sé ahora hasta qué época del año. Si vuelven a llamarme veremos qué pasa.

—Pero, ¿a qué se debe, en realidad, esta postergación?

—Acabo de comenzar la filmación de "El profesor hippie", que dirige Fernando Ayala. Se imagina que no voy a dejar una película por la mitad, por más bueno que sea el otro contrato.

—¿Y cuando termine el rodaje?

—Tengo en planes realizar una temporada de teatro, por supuesto, en Buenos Aires. De hacerla el viaje a México seguirá esperando. Eso sí, le aclaro que me encantaría ir a una tierra que siempre me llenó de satisfacciones. Allí filmé varias veces y el público me brindó su cariño en forma maravillosa. Tal vez en septiembre u octubre tenga un momento libre y vaya.

—Una pregunta al margen. ¿A usted le gusta trabajar en televisión?

—La televisión es un arte difícil. Y a mí me encanta lo complicado. Todo depende si el artista y quienes lo rodean encuentran el verdadero gusto del público. Yo — algo empeñado en buscar ideas para nuevos programas.

Junto a Luis Sandrini se encontraba Malvina Pastorelli, quien ha sido dueña de muchos éxitos en nuestro octavo arte.

—¿Seguirán en Canal 7, Malvina?

—Así es. Al principio dejaremos el teatro televisado para dar lugar a un nuevo proyecto. Pero de esto prefiero no adelantarme.

## Kika Anima Tardes de la Magallanes

UNA VOZ SUAVE. Unas pequeñas manos con uñas muy rojas. Un vestido que los modistos llaman de "bouche" escocés, tipo camiserito. Muy pocas joyas. Las necesarias para hacerla más hermosa: es Kika.

Kika canta. Kika hace cortos. Kika hace doblajes. Kika ahora se reúne con todas las mamás (sobre todo aquellas que son jóvenes...) y les ofrece consejos, ranking de discos, todos realizados por las propias mamás... y conversaciones — sin rodeos — de mujer a mujer.

—¿Te gusta tu nuevo programa?

—Me gusta todo lo que sea radio. Magallanes me ha ofrecido una buena oportunidad. Algo que me agrada, y lo realizo con gusto.

—¿Escuchas radio?

—Bastante, sobre todo, los programas informativos.

—¿Cómo te han respondido las mamás en tu programa?

—Mejor de lo que esperaba. Me llaman, se alegran que esté junto a ellas, y la verdad es que hemos entablado un diálogo que más adelante nos permitirá realizar cosas muy buenas.

—¿Tocarás música muy antigua?

—No. Música de tres o cuatro años que está algo olvidada y que a las mamás de hoy le traen recuerdos. Para ellas estará dirigido nuestro programa.

—¿Olvidarás los temas de actualidad?

—Si las mamás los piden, también se los haremos escuchar.

Kika: toda seriedad. Toda simpatía. Ha permanecido por muchos años como figura. Los artistas con talento nunca pasan. Kika es un caso. Una artista múltiple.

## SANDRINI: hippie de la vieja ola.



## TELEFICION

## INFANTILES

FURIA. aventuras que niño y un viaje. En el 9, a las 9 horas.

LOS APERTURADOS. una comedia con las risas de un actor. En el 13, a las 10 horas.

COLORIN. DO, programa de zules, actuaciones, juegos, inventos, tretaciones, etc. En el 13, a las 10 horas.

AVENTURAS. DILEMA. un semanal con románticas, detectivescas, etc. En el 13, a las 10 horas.

LA CALDERA. DIABLO. Todo acontece en un pueblo de Estados Unidos, en una de las 21.55.

EL FUGITIVO. desesperado doctor que trata de bar su inocencia cuando al ver el pable del crimen esposa. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.

EL GATO. de aventuras y de audaz indio. En el 22.15.